

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

28 MAI 1947.

28 MEI 1947.

BUDGET

du Ministère de la Reconstruction
pour l'exercice 1947.

BEGROTING

van het Ministerie van Wederopbouw
voor het dienstjaar 1947.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA RECONSTRUCTION (1)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE WEDEROPBOUW (1) UITGEBRACHT

PAR M. HOYAUX.

DOOR DE HEER HOYAUX.

SOMMAIRE :

- I. — Analyse récapitulative du Budget.
- II. — Modifications budgétaires proposées.
- III. — Compte rendu des discussions engagées lors de l'examen du Budget.
- IV. — Questions et réponses.
- V. — Pour conclure.

INHOUD :

- I. — Samenvatting van de Begroting.
- II. — Voorgestelde budgetaire wijzigingen.
- III. — Verslag over de bespreking in Commissie.
- IV. — Vragen en antwoorden.
- V. — Slotwoord.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le budget du Ministère de la Reconstruction pour l'exercice 1947, présenté par M. le Ministre J. Terfve, a servi de base de travail à la Commission. — Il s'agit là de l'application d'une décision prise par le Gouvernement

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De begroting van het Ministerie van Wederopbouw voor het dienstjaar 1947, ingediend door de heer Minister Jean Terfve, heeft tot grondslag gediend voor de werkzaamheden van de Commissie. Het geldt hier de toepas-

(1) Composition de la Commission de la Reconstruction : MM. Van Cauwelaert, président; Dequae, De Taeye, Gaspar, Jaminet, Kiebooms, Mellaerts, Merget, Parisis, Porta, Supré, Willot. — Brunfaut, de Fuisseaux, De Sweemer, Gruselin, Hoyaux, Meunier (Marcel), Samyn, Vranckx. — Neuray, Terfve. — Lefebvre, Rey.

Voir :

4XIX : Budget.

120 et 217 : Amendements.

(1) Samenstelling van de Commissie voor de Wederopbouw : de heren Van Cauwelaert, voorzitter; Dequae, De Taeye, Gaspar, Jaminet, Kiebooms, Mellaerts, Merget, Parisis, Porta, Supré, Willot. — Brunfaut, de Fuisseaux, De Sweemer, Gruselin, Hoyaux, Meunier (Marcel), Samyn, Vranckx. — Neuray, Terfve. — Lefebvre, Rey.

Zie :

4XIX : Begroting.

120 en 217 : Amendementen.

présidé par M. Spaak afin de ne pas entravé le travail parlementaire — Tous les membres de la Commission ont accepté cette procédure en obéissant ainsi au souci de permettre à la Chambre de se prononcer dans un laps de temps relativement court sur les articles d'un budget remanié, en tenant compte des éléments nouveaux.

I. — Analyse récapitulative du Budget.

Le budget du Ministère de la Reconstruction propose d'ouvrir, pour les dépenses relatives à l'exercice 1947, des crédits se répartissant comme suit :

a) Dépenses ordinaires fr.	104.586.160
b) Dépenses exceptionnelles	6.700.000
c) Dépenses résultant de la guerre	719.403.388

Dépenses ordinaires.

Le crédit sollicité ou les dépenses ordinaires est expliqué par les propositions suivantes :

a) Dépenses de personnel fr.	4.069.660
b) Dépenses de matériel	801.000
c) Subsidies et dépenses de prévoyance sociale... ..	98.512.900
d) Dépenses diverses	1.202.600

L'augmentation prévue, en comparant les crédits demandés pour 1947 à ceux alloués pour 1946, est de 4.495.930 francs.

Cependant, seul le poste « Subsidies et dépenses de prévoyance sociale » est en augmentation de 19.293.390 fr. Et cela, en vertu de l'application au personnel de l'O. N. A. C. et de l'O. N. I. G. des dispositions de l'arrêté du 20 juin 1946, arrêté relatif aux rétributions du personnel (10.548.290 francs), et de l'augmentation des tarifs médicaux et pharmaceutiques et des prix des appareils de prothèse (8.745.100 francs).

Les dépenses de personnel sont en diminution de 8.684.560 francs, celles intéressant le matériel de 4.295.000 francs. Les dépenses diverses sont réduites de 49.400 francs.

Les dépenses du personnel sont en diminution, car, seules, les dépenses afférentes au personnel et à celui du cadre définitif du Département ont été prévues sous la rubrique « Dépenses ordinaires ». — Un abattement de 8.409.900 francs apparaît d'ailleurs dans le Budget sous la rubrique « Dépenses résultant de la guerre » (art. 19) « traitements et indemnités des agents temporaires ».

Il intervient aussi des transferts quand on cite la diminution prévue pour les dépenses diverses.

sing van een beslissing genomen door de Regering voorgezeten door de heer Spaak om het parlementair werk niet te belemmeren. Al de leden van de Commissie hebben die procedure aanvaard en aldus beantwoord aan de bekommernis de Kamer in de mogelijkheid te stellen, zich binnen betrekkelijk korte tijd uit te spreken over de artikelen van een begroting, rekening houdend met de nieuwe gegevens.

I. — Samenvatting van de Begroting.

De begroting van het Ministerie van Wederopbouw voorziet, dat voor de aan het dienstjaar 1947 verbonden uitgaven de volgende kredieten zouden worden geopend :

a) Gewone uitgaven fr.	104.586.160
b) Uitzonderingsuitgaven... ..	6.700.000
c) Uitgaven voortvloeiende uit de oorlog ...	719.403.388

Gewone uitgaven.

Het voor de gewone uitgaven aangevraagd krediet wordt verantwoord door de volgende voorstellen :

a) Personeelsuitgaven fr.	4.069.660
b) Uitgaven voor materieel... ..	801.000
c) Subsidies en uitgaven voor sociale voorzorg	98.512.900
d) Diverse uitgaven... ..	1.202.600

Zo men de voor 1947 aangevraagde kredieten met die welke voor 1946 werden uitgetrokken vergelijkt, wordt een verhoging vastgesteld van 4.495.930 frank.

Nochtans is de post : « Subsidies en uitgaven voor sociale voorzorg » alléén verhoogd geworden met 19.293.390 frank Dit krachtens de toepassing op het personeel van het N. W. O. S. en van het N. W. O. I. van de beschikkingen van het besluit van 20 Juni 1946, aangaande de bezoldiging van het personeel (10.548.290 fr.), en van de verhoging van de geneeskundige en pharmaceutische tarieven en de prijs der kunstapparaten (8.745.100 fr.).

De personeelsuitgaven werden verminderd met 8 miljoen 634.560 frank; die betreffende het materieel met 4.295.000 frank. De diverse uitgaven zijn verminderd met 49.400 frank.

De personeelsuitgaven werden verminderd daar alléén de uitgaven betreffende het vast personeel en het vast kader van het Departement werden uitgetrokken onder de rubriek : « Gewone uitgaven ». Een vermindering met 8.409.900 frank komt overigens op de Begroting voor onder de rubriek : « Uitgaven voortvloeiende uit de oorlog » (art. 19), wedde en vergoedingen der tijdelijke beambten ».

Er komen ook overdrachten voor, want er wordt melding gemaakt van de voorziene vermindering voor de diverse uitgaven.

II. — Dépenses exceptionnelles.

Le crédit alloué pour 1946 était de 8.068.500 francs.

Celui qui est demandé pour l'exercice 1947 atteint 6.700.000 fr. Une note justifie la demande en rappelant que le Département est encore en voie de réorganisation et qu'il faut encore acheter du mobilier et du matériel de bureau, notamment pour les commissions d'appel.

Le rapprochement des crédits sollicités pour les deux chapitres permet d'évaluer à 111.286.160 francs le total du Budget de la Reconstruction pour 1947.

Un amendement présenté par le Gouvernement se traduit par une augmentation de 205.000 francs.

Le texte de l'amendement est le suivant.

« Le traitement du Ministre est porté à 375.000 francs à partir du 1^{er} janvier 1947.

» Il lui est alloué au surplus une indemnité forfaitaire annuelle de frais de représentation au montant de 50.000 francs l'an, couvrant les charges réelles inhérentes à l'exercice de ses fonctions. »

Dans ces conditions, le projet de budget s'élève à :

1 ^o Dépenses ordinaires	 fr.	104.791.160
2 ^o Dépenses exceptionnelles		6.700.000
Ensemble :		fr. 111.491.160

III. — Dépenses résultant de la guerre.

Pour les dépenses résultant de la guerre, le Budget de 1947 s'élève à 719.403.388 francs.

Le crédit alloué pour 1946 était de 2.119.647.660 francs.

La diminution de 1.490.244.272 francs provient surtout du fait que le poste prévu en 1946 (1.500.000.000 de francs) pour la réparation des dommages de guerre aux biens n'a pas été repris au budget de 1947.

L'examen de ce chapitre permet de faire les constatations suivantes :

a) pour les dépenses de personnel l'augmentation du crédit sollicité est de 52.474.320 francs (112.102.080 francs pour 1947, 59.627.760 francs pour 1946).

On explique la situation par l'augmentation du nombre d'agents détachés et l'application de l'arrêté de juin 1946 relatif aux traitements des agents de l'Etat (1.613.910 fr.) et aussi par des augmentations dépassant 50 millions et résultant de recrutements divers à prévoir pour 1947, notamment pour les commissions d'appel, le cadre des directions provinciales, etc...

II. — Uitzonderingsuitgaven.

Het voor 1946 uitgetrokken krediet beliep 8.068.500 fr.

Datgene aangevraagd voor het dienstjaar 1947 bereikt 6.700.000 frank. De aanvraag wordt verantwoord door er aan te herinneren, dat het Departement nog in het stadium van reorganisatie verkeert, en dat nog mobiliair en kantoor-materieel dient aangeschaft o.m. voor de commissies van beroep.

De vergelijking van de voor beide hoofdstukken aangevraagde kredieten maakt het mogelijk, het totaal van de Begroting van Wederopbouw voor 1947 te ramen op 111.286.160 frank.

Een amendement, voorgesteld door de Regering, heeft een vermeerdering van 205.000 frank ten gevolge. De tekst van dit amendement luidt als volgt :

« De jaarwedde van de Minister wordt gebracht op 375.000 frank, met ingang van 1 Januari 1947.

Bovendien wordt hem een jaarlijkse forfaitaire vergoeding voor representatiekosten ten bedrage van 50.000 frank toegekend, tot dekking van de werkelijke lasten in verband met het uitoefenen van zijn ambt. »

Onder die voorwaarden, bedraagt het ontwerp van begroting :

1 ^o aan gewone uitgaven	 fr.	104.791.160
2 ^o aan uitzonderingsuitgaven		6.700.000
Te zamen :		fr. 111.491.160

III. — Uitgaven voortvloeiende uit de oorlog.

Voor de uitgaven voortvloeiende uit de oorlog, belooft de Begroting voor 1947 : 719.403.388 frank.

Het voor 1946 uitgetrokken krediet beliep 2 milliard 119.647.660 frank.

De vermindering met 1.490.244.272 frank vloeit hoofdzakelijk voort uit het feit dat de in 1946 voorziene post (1.500.000.000 fr.) voor het herstel der oorlogsschade aan de goederen niet werd overgenomen op de begroting voor 1947.

Uit het onderzoek van dit hoofdstuk kunnen de volgende vaststellingen worden afgeleid :

a) voor de personeelsuitgaven belooft de aangevraagde kredietvermeerdering 52.474.320 frank (112.102.080 voor 1947; 59.627.760 voor 1946).

Die toestand wordt verklaard door de vermeerdering van het aantal gedetacheerde beambten en de toepassing van het besluit van Juni 1946 aangaande de wedden van het Rijkspersoneel (1.613.910 fr.) ; ook door verhogingen die 50 miljoen overschrijden en voortvloeien uit diverse aanwervingen die voor 1947 dienen voorzien, o.m. voor de commissies van beroep, het kader der provinciale directies, enz...

b) les crédits sollicités pour les dépenses de matériels sont en augmentation de 15.866.308 francs sur les crédits alloués pour 1946 :

1) accroissement du nombre de bâtiments occupés (714.000 francs) ;

2) augmentation résultant d'une utilisation plus grande de véhicules par suite de l'activité accrue du Département (2.600.000 francs) ;

3) services rattachés ou nouvellement créés, notamment ceux intéressant les soins médicaux (2.500.000 francs) ;

4) augmentation due pour le paiement des jetons de présence aux assesseurs appelés à siéger dans les différentes commissions d'appel (6.200.000 francs) ;

c) au poste : « Subsidies et Conventions », les crédits sollicités pour 1947 sont de 147.459.000 francs, contre 72.450.900 francs pour 1946.

Augmentation : 75.008.100 francs.

Au travers de cette augmentation on note :

41.950.000 francs prévus pour l'intervention de l'Etat dans l'hébergement des enfants de fusillés, prisonniers politiques ou résistants (arrêté-loi du 8 juillet 1946) ;

36.000.000 de francs pour le fonctionnement des 48 coopératives de dommages de guerre. Le crédit demandé a été calculé sur les mêmes bases que celui de 1946 (arrêté du Régent du 15 juin 1946 réglementant l'octroi de subsides aux coopératives) ;

5.000.000 de francs : crédit jugé nécessaire sur la base de 40 francs par journée d'entretien. De cette somme, on a prévu 1 million pour l'achat de matériel (pelles, pioches, tentes, cordes) et le paiement de frais de transport et autres.

Le chapitre IV est relatif aux dépenses pour réparation de dommages aux biens.

Le crédit alloué pour 1946 était de 1.642.300.000 francs.

Celui demandé pour 1947 : 130.000.000 de francs.

La diminution de 1.500.000.000 de francs existe, car il sera pourvu au paiement de ces dépenses par l'institution d'une Caisse autonome.

Dans ce chapitre on signale aussi que l'on a réduit de 33.800.000 francs le crédit destiné à la restauration des dommages résultant de la guerre 1940, à la garantie de bonne fin de l'Etat, et aux subsides, intervention dans les frais généraux des organismes prêteurs.

Les postes principaux, qui sont en augmentation, intéressent :

1° les frais d'entretien des baraquements, les frais de location des terrains, la construction de maisons pré-fabriquées (13.500.000 francs). Il s'agit de dépenses supportées en 1946 par le Département des Travaux publics.

2° les indemnités de réquisition, des frais de remise en état des immeubles : crédit en augmentation de 5.000.000

b) de kredieten aangevraagd voor de uitgaven voor materieel zijn verhoogd met 15.866.308 frank vergeleken met de kredieten toegekend voor 1946.

1) stijging van het aantal bezette gebouwen (714.000 fr.) ;

2) vermeerdering voortvloeiend uit een groter benutting van voertuigen gezien de stijgende bedrijvigheid van het departement (2.600.000 fr.) ;

3) pas aangesloten of nieuw ingerichte diensten, o.m. die welke de geneeskundige zorgen betreffen (2.500.000 fr.) ;

4) vermeerdering te wijten aan de uitbetaling der aanwezigheidspenningen aan de assessors die zetelden in de verschillende commissies van beroep (6.200.000 fr.).

c) op de post : « Subsidien en Tegemoetkomingen », bedragen de voor 1947 aangevraagde kredieten 147 miljoen 459.000 frank, tegenover 72.450.900 frank voor 1946.

Vermeerdering : 75.008.100 frank.

Tegenover die vermeerdering staat vermeld :

41.950.000 frank voor de Staatstussenkomst in de onderbrenging van de kinderen van gefusilleerden, politieke gevangenen of weerstanders (besluitwet van 8 Juli 1946) ;

36.000.000 frank voor de werking van 48 coöperatieven voor oorlogsschade. Het krediet voor 1947 werd naar dezelfde grondslagen berekend als dit voor 1946 (besluit van de Regent dd. 15 Juni 1946 de toekenning regelend van subsidies aan de coöperatieven).

5.000.000 frank : krediet nodig geacht op basis van 40 fr. per dag onderhoud. Op dit bedrag werd 1 miljoen voorzien voor de aankoop van materieel (schoppen, houwelen, tenten, koorden), en de betaling van vervoerkosten en andere.

Hoofdstuk IV heeft betrekking op de uitgaven voor herstel aan goederen.

Het voor 1946 verleend krediet beliep 1.642.300.000 fr.

Het krediet aangevraagd voor 1947 : 130.000.000 frank.

De vermindering met 1.500.000.000 bestaat, daar in de betaling dezer uitgaven zal worden voorzien door het oprichten van een Zelfstandige Kas.

In dit hoofdstuk wordt er ook op gewezen, dat het krediet bestemd voor het herstel der uit de oorlog 1940 voortvloeiende schade, als staatswaarborg van goede afloop, subsidiën en tussenkomst in de algemeene onkosten voor de geldschietende organismen, werd verminderd met 33.800.000 frank.

De voornaamste posten waarop een verhoging voorkomt hebben betrekking op :

1° de kosten voor onderhoud der barakken, de kosten voor het huren van gronden, het vervaardigen van op voorhand samengestelde huizen (13.500.000 fr.). Het geldt hier uitgaven die in 1946 door het Departement van Openbare Werken werden gedragen ;

2° de opeisingsvergoedingen, de kosten voor het weder in orde brengen der gebouwen. Het krediet wordt ver-

de francs, somme qui était, l'an dernier, à charge du budget des Travaux publics.

3° Il reste à liquider 30.000 dossiers concernant les soins médicaux et pharmaceutiques aux victimes ex-militaires et assimilés de la guerre 1940-1945, les soins à donner aux prisonniers politiques, aux otages civils. Un crédit de 55.000.000 de francs (augmentation de 5.000.000 de francs sur celui de 1946) est demandé.

Le chapitre V concerne des secours à accorder — à défaut de pension — dans des circonstances exceptionnelles à d'anciens fonctionnaires, à leurs veuves et aux membres de leur famille dont ils étaient le soutien. Un crédit de 100.000 francs est proposé pour faire face à ces situations malheureuses qui pourraient éventuellement se présenter au cours de l'année 1947.

La question des dépenses diverses est réglée par le chapitre VI. Le crédit sollicité atteint 298.525.000 francs (1946 : 327.425.000 francs). La différence atteint donc 28.900.000 francs. On peut noter, dans ce chapitre, les observations suivantes :

a) frais de fonctionnement du Service de l'aide gouvernementale de l'O. N. A. C. (5 millions) ;

b) accomplissement de la mission du Commissariat belge au rapatriement (17.500.000 francs). La différence est de 82.825.000 francs).

c) allocations mensuelles aux veuves et aux ayants droit des prisonniers politiques décédés, fusillés ou non encore rentrés (254 millions, augmentation de 38 millions).

4° allocations mensuelles aux prisonniers politiques incapables de travailler (20 millions).

Le crédit pour dépenses exceptionnelles figure pour mémoire. Il vise les arriérés de mobilité, allocations qui ont été supprimées par l'arrêté du 20 juin 1946 relatif à la rémunération du personnel.

En 1946 : 3.093.000 francs.

En 1947 : 0 franc.

II.

Modifications budgétaires proposées.

Budget de la Reconstruction 1947.

Tableau des réductions proposées.

Article	Crédit ancien	Crédit nouveau	Réduction proposée
15-1	13.945.000	11.945.000	2.000.000
16-1	1.100.000	1.000.000	100.000

hoogd met 5.000.000 frank, som die, verleden jaar, ten laste viel van de Begroting van Openbare Werken;

3° er blijven nog 30.000 dossiers te vereffenen aangaande geneseskundige en pharmaceutische zorgen aan de ex-militairen en daarmee gelijkgestelde slachtoffers van de oorlog 1940-45; de zorgen te geven aan de politieke gevangenen, aan de burgerlijke gijzelaars. Een krediet van 55 miljoen (vermeerdering van 5 miljoen ten opzichte van 1946) wordt aangevraagd.

Hoofdstuk V heeft betrekking op hulpgeuen te verlenen, waar geen pensioen genoten wordt, of, in uitzonderingsomstandigheden, aan voormalige ambtenaren, aan hun weduwen en aan leden van hun gezin wier steun zij waren. Een krediet van 100.000 frank wordt voorgesteld om het hoofd te bieden aan die ongelukkige toestanden, indien zij zich moesten voordoen in de loop van het jaar 1947.

De kwestie der diverse uitgaven wordt in hoofdstuk VI geregeld. Het aangevraagd krediet beloopt 298.525.000 frank (1946 : 327.452.000 fr.). De vermindering bereikt dus 28.900.000 frank. In verband met dit hoofdstuk, kunnen de volgende opmerkingen worden gemaakt :

a) uitgaven met betrekking tot de werking van de Dienst der Regeringshulp aan het N. W. O. S. (5 miljoen) ;

b) vervullen der opdrachten van het Belgisch Commissariaat voor Repatriëring (17.500.000 fr.). De vermindering bedraagt 82.825.000 frank;

c) maandelijksse toelagen uit te keren aan de weduwen of rechthebbenden van overleden, gefusilleerde of nog niet teruggekeerde politieke gevangenen (254 miljoen — vermeerdering met 38 miljoen) ;

d) maandelijksse toelagen aan de in staat van werkonbekwaamheid verkerende politieke gevangenen (20 miljoen).

Het krediet betreffende de uitzonderingsuitgaven komt voor pro memorie. Het heeft betrekking op de mobiliteitsachterstallen, toeslagen afgeschaft door het besluit van 20 juni 1946, aangaande de bezoldiging van het personeel.

In 1946 : 3.093.000 frank.

In 1947 : 0 frank.

II.

Voorgestelde budgetaire wijzigingen.

Begroting van Wederopbouw voor 1947.

Tabel der voorgestelde verminderingsen.

Artikel	Vroeger krediet	Nieuw krediet	Voorgestelde vermindering
15-1	13.945.000	11.945.000	2.000.000
16-1	1.100.000	1.000.000	100.000

17	6.700.000	6.500.000	200.000
19-2	59.455.700	54.455.700	5.000.000
20	1.500.000	1.300.000	200.000
22-2	700.000	500.000	200.000
30	10.700.000	10.000.000	700.000
31	1.500.000	1.300.000	200.000
35	54.950.000	40.000.000	14.950.000
36-1	15.000.000	12.000.000	3.000.000
36-2	4.500.000	4.000.000	500.000
37	10.109.000	9.609.000	500.000
39	55.000.000	53.000.000	2.000.000
40	5.000.000	2.500.000	2.500.000
41	50.000.000	40.000.000	10.000.000
42	20.000.000	15.000.000	5.000.000
43	5.000.000	1.500.000	3.500.000
45	55.000.000	50.000.000	5.000.000
47	5.000.000	4.000.000	1.000.000
49	17.600.000	15.000.000	2.600.000
51	254.000.000	240.000.000	14.000.000
56	500.000	250.000	250.000

Total: 73.400.000

Amendements présentés par le Gouvernement.

Dépenses résultant de la guerre.

CHAPITRE III.

Subsides et subventions.

ART. 35.

Subsides aux œuvres, organismes et aux groupements s'occupant des victimes de la guerre et de leurs ayants droits (y compris les victimes civiles de la guerre, les victimes accidentelles et déportés). Organisation des centres d'hébergement pour les prisonniers politiques et/ou leurs ayants droit : 51.250.000 francs.

Augmentation : 11.250.000 francs.

Le dernier délai prévu pour l'introduction des demandes en réparation de dommages physiques subis par les victimes civiles de la guerre 1940-1945 est clos depuis le 31 décembre 1945. D'autre part, vu la lenteur de la procédure d'instruction de ces demandes de pensions et vu également les retards dans l'examen médical des candidats invalides, des victimes doivent attendre des années le paiement de leur pension. Or celles-ci ne reçoivent rien du Fonds National d'Assurance maladie invalidité, le dommage étant la conséquence d'un fait de guerre.

17	6.700.000	6.500.000	200.000
19-2	59.455.700	54.455.700	5.000.000
20	1.500.000	1.300.000	200.000
22-2	700.000	500.000	200.000
30	10.700.000	10.000.000	700.000
31	1.500.000	1.300.000	200.000
35	54.950.000	40.000.000	14.950.000
36-1	15.000.000	12.000.000	3.000.000
36-2	4.500.000	4.000.000	500.000
37	10.109.000	9.609.000	500.000
39	55.000.000	53.000.000	2.000.000
40	5.000.000	2.500.000	2.500.000
41	50.000.000	40.000.000	10.000.000
42	20.000.000	15.000.000	5.000.000
43	5.000.000	1.500.000	3.500.000
45	55.000.000	50.000.000	5.000.000
47	5.000.000	4.000.000	1.000.000
49	17.600.000	15.000.000	2.600.000
51	254.000.000	240.000.000	14.000.000
56	500.000	250.000	250.000

Totaal: 73.400.000

Amendementen voorgesteld door de Regering.

Uitgaven voortvloeiende uit de oorlog.

HOOFDSTUK III.

Subsidiën en toelagen.

ART. 35.

Subsidiën aan de werken, organismen en groeperingen die zich met de oorlogsslachtoffers of hun rechthebbenden bezighouden (met inbegrip van de burgerlijke oorlogsslachtoffers, slachtoffers van ongevallen en weggevoerden). Inrichting van de centra voor herbergiging der politieke gevangenen en/of hun rechthebbenden : 51.250.000 frank.

Vermeerdering : 11.250.000 frank.

De laatste termijn voorzien voor het indienen van de aanvragen tot herstel van de door de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 geleden lichamelijke schade is sedert 31 December 1945 vervallen. Anderzijds, wegens de traagheid der procedure van het onderzoek van die pensioenaanvragen en, eveneens, wegens de vertragingen bij het geneeskundig onderzoek der candidaat-invaliden, moeten slachtoffers jaren wachten op de uitbetaling van hun pensioen. Welnu, deze ontvangen niets van het Rijksfonds voor Verzekering tegen Ziekte en Invaliditeit, daar de schade het gevolg is van een oorlogshandeling.

Une intervention budgétaire est d'autant plus nécessaire que le Fonds National de Secours aux Sinistrés est en liquidation et que le Secours civil vient d'être supprimé.

Une aide immédiate s'impose en faveur des victimes civiles de la guerre (victimes accidentelles et déportés). Il apparaît nécessaire de promouvoir et d'aider les œuvres, organismes et groupements s'occupant des victimes de la guerre, d'intervenir par voie de secours en faveur des victimes les plus éprouvées et se trouvant en état de besoin.

Cette augmentation se justifie comme suit :

Rééducation et assistance aux enfants mutilés ou estropiés fr.	6.000.000
Secours en attendant l'octroi d'avance sur pension aux veuves ayant charge de famille	5.000.000
Intervention dans les frais de personnel et de maternité (assistantes sociales) des organismes s'occupant des victimes civiles	250.000

ART. 36.

Subventions spéciales à l'Œuvre Nationale des Anciens Combattants :

1. Aide aux combattants de la guerre 1940 fr.	15.000.000
2. Aide aux prisonniers politiques libérés et non libérés ou à leurs ayants droit	4.500.000
3. Aide aux membres de la Résistance	1.000.000
4. Aide aux prisonniers de guerre en compensation des pertes subies par les caisses mutuelles des camps de prisonniers (Ces fonds pourront être versés à un compte de Fonds de tiers à inscrire au Budget pour ordre — Titre I.)	14.800.000
	Fr. 35.300.000

Augmentation : 14.800.000 francs.

Lors de la libération, les caisses mutuelles des camps de prisonniers de guerre accusaient un actif d'environ 14.800.000 francs. Cet actif a disparu. Les prisonniers et leurs ayants droit ne peuvent être lésés de ce fait. Cette somme doit être répartie entre les bénéficiaires suivant les statuts des caisses mutuelles. Cette répartition se ferait à l'intervention de l'O. N. A. C. L'Etat sera subrogé éventuellement aux droits de ces caisses en cas d'indemnisation par l'Allemagne.

Een budgetaire tussenkomst is des te meer noodzakelijk daar het Nationaal Fonds voor Hulpverlening aan de Geteisterden zich in vereffening bevindt en de Burgerlijke steun onlangs werd afgeschaft.

Een onmiddellijke steunverlening is vereist ten voordele van de burgerlijke oorlogsslachtoffers (slachtoffers van ongevallen en weggevoerden). Het schijnt noodzakelijk te zijn de werken, organismen en groeperingen die zich met de oorlogsslachtoffers bezighouden te bevorderen en te helpen en tussenbeide te komen door middel van hulpverleningen ten gunste van de zwaarst getroffen slachtoffers die in een behoeftige toestand verkeren.

Die vermeerdering wordt verantwoord als volgt :

Wederopvoeding en hulpverlening aan de verminkte en gebrekkige kinderen fr.	6.000.000
Hulpgeld, in afwachting van het verlenen van een voorschot op het pensioen, aan de weduwen met gezinslast	5.000.000
Tussenkomst in de personeel- en materieeluitgaven (maatschappelijke assistenten) van de organismen die zich met de burgerlijke slachtoffers bezighouden	250.000

ART. 36.

Bijzondere toelage aan het Nationaal Werk der Oudstrijders :

1. Hulpverlening aan de oudstrijders van de oorlog 1940 fr.	15.000.000
2. Hulpverlening aan de bevrijde of niet-bevrijde politieke gevangenen of aan hun rechthebbenden	4.500.000
3. Hulpverlening aan de leden van de Weerstand	1.000.000
4. Hulpverlening aan de krijgsgevangenen, tot vergoeding van de door de onderlinge kassen der gevangenkampen geleden verliezen. (Die fondsen mogen gestort worden op een rekening van Derdengelden, uit te trekken op de Begroting voor orde — Titel I.)	14.800.000
	Fr. 35.300.000

Vermeerdering : 14.800.000 frank.

Bij de bevrijding, hadden de onderlinge kassen der krijgsgevangenkampen een actief van ongeveer 14.800.000 frank. Dit actief is verdwenen. De krijgsgevangenen en hun rechthebbenden mogen daardoor niet benadeeld worden. Die som dient onder de begunstigden te worden verdeeld volgens de statuten van de onderlinge kassen. Die verdeling zou geschieden door bemiddeling van het N.W.O.S. De Staat zou eventueel in de rechten van die kassen treden, in geval van schadeloosstelling door Duitsland.

CHAPITRE IV.

Dépenses relatives aux réparations.

A. — Dommages aux biens.

ART. 43bis (nouveau).

Allocation pour réparation des dommages de guerre aux biens meubles et immeubles : 1.700.000 francs.

Le crédit de cet article pourra donner lieu à des transferts aux comptes spéciaux désignés ci-après, inscrits au titre II, chapitre IV du Budget pour ordre :

1° Fonds spécial destiné à la restauration des biens sinistrés.

2° Fonds spécial destiné à la construction d'immeubles nouveaux, à l'intervention de l'Etat.

Augmentation : 1.700.000.000 de francs.

La Caisse Autonome des Dommages de Guerre prévue dans le projet de loi sur les réparations ne sera pas à même de fonctionner avant un certain temps.

En vue de continuer la politique du Gouvernement en matière de restauration des biens sinistrés, il est nécessaire de prévoir une somme de 1.500.000.000 de francs pour assurer l'octroi des avances prévues par l'arrêté-loi du 21 décembre 1945 et les arrêtés qui le complètent et le modifient, et une somme de 200.000.000 de francs pour la réparation des bateaux en application de l'arrêté-loi du 7 février 1946.

B. — Dommages aux personnes.

ART. 45^a (nouveau).

Financement du Statut des prisonniers politiques : 175.000.000 de francs.

Augmentation : 175.000.000 de francs.

Les Chambres législatives ayant adopté le Statut du prisonnier politique, il y a lieu d'en prévoir l'application dans un délai très rapproché.

Le crédit sollicité représente les dépenses probables de l'exercice 1947 et non la charge totale du Statut, qui, elle, peut être évaluée comme suit pour les 10 premières années :

I. — Charge de la 1^{re} année d'application du Statut.

	En milliers de fr.
1. Croix du prisonnier politique	625
2. Allocation exceptionnelle	202.000
3. Allocation complémentaire annuelle à payer à la Caisse d'Epargne	35.000

HOOFDSTUK IV.

Uitgaven betreffende de herstellingen.

A. — Schade aan goederen.

ART. 43bis (nieuw).

Toelage tot herstel van de oorlogsschade aan roerende en onroerende goederen : 1.700.000.000 frank.

Het krediet van dit artikel kan aanleiding geven tot overdrachten op de hierna vermelde bijzondere rekeningen, opgenomen onder Titel II — Hoofdstuk IV van de Begroting voor orde :

1° Speciaal Fonds bestemd tot het herstel der geteisterde goederen.

2° Speciaal Fonds bestemd tot het optrekken van nieuwe gebouwen voor geteisterden, door tussenkomst van de Staat.

Vermeerdering : 1.700.000.000 frank.

De onafhankelijke kas voor Oorlogsschade, die in het wetsontwerp op het herstel der oorlogsschade wordt voorzien, zal vóór een bepaalde tijdsperiode niet in staat zijn om te werken.

Ten einde de politiek van de Regering in zake herstel der geteisterden goederen voort te zetten, dient een som van 1.500.000.000 frank te worden uitgetrokken om het verlenen te verzekeren van de voorschotten bepaald bij de besluitwet van 21 December 1945 en de besluiten die ze aanvullen en wijzigen, en een som van 200.000.000 frank voor het herstel van de vaartuigen, bij toepassing van de besluitwet van 7 Februari 1946.

B. — Schade aan personen.

ART. 45^a (nieuw).

Financiering van het Statuut der politieke gevangenen : 175.000.000 frank.

Vermeerdering : 175.000.000 frank.

Daar de Wetgevende Kamers het Statuut van de politieke gevangene hebben aangenomen, dient men de toepassing er van binnen zeer afzienbare tijd te voorzien.

Het gevraagde krediet maakt de vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1947 uit en niet de globale last van het Statuut dat, voor de eerste tien jaren, kan worden geraamd als volgt :

I. — Lasten van het 1^{ste} toepassingsjaar van het Statuut.

	in duizenden fr.
1. Kruis van de Politieke Gevangene	625
2. Buitengewone toelage	202.000
3. Jaarlijkse bijkomende toelage, te betalen aan de Spaarkas	35.000

4. Prise en charge par l'Etat des cotisations dues en vertu des assurances sociales	500
5. Réadaptation professionnelle	6.750
6. Réduction sur les chemins de fer et chemins de fer vicinaux	500
7. Frais d'instruction et d'entretien des étudiants prisonniers politiques	1.000
8. Allocation exceptionnelle aux ayants droit	135.000
9. Instruction gratuite à tous les degrés des enfants des prisonniers politiques décédés ...	500
10. Frais de fonctionnement des commissions ...	2.000
11. Gratuité des soins médicaux et pharmaceutiques et d'hospitalisation... ..	20.000

II. — Charges pendant les 2^e et 3^e années.

Allocation complémentaire (annuité)	35.000
Soins médicaux et pharmaceutiques	2.400
Réduction de 75 % sur les chemins de fer	400
Etudiants prisonniers politiques	750
Frais des commissions pour prisonniers politiques	2.000
Total pour les 2^e et 3^e années.	40.550

III. — Charges pendant la 4^e à la 10^e année.

Allocation complémentaire (annuité)	35.000
Soins médicaux et pharmaceutiques	500
Réduction de 75 % sur les chemins de fer	300
Total pour la 4^e à la 10^e année.	35.800

A remarquer cependant que les dépenses suivantes seront imputées sur des articles distincts :

1. Prise en charge par l'Etat des cotisations dues en vertu des assurances sociales (art. 45³).
2. Réadaptation professionnelle (art. 45⁴).
3. Soins médicaux et pharmaceutiques (art. 45).

ART. 45³ (nouveau).

Indemnisation des dommages matériels subis par les réfractaires ou résistants civils (Arrêté-loi du 24 décembre 1946, art. 17) : 1.000.000 de francs.

Augmentation : 1.000.000 de francs.

Application de l'article 17 de l'arrêté-loi du 24 décembre 1946. Les dommages subis seront indemnisés sur base de la loi sur les réquisitions militaires.

ART. 45⁴ (nouveau).

Prise en charge par l'Etat des cotisations dues en vertu des lois sociales en ce qui concerne les prisonniers poli-

4. Overname door de Staat van de krachtens de maatschappelijke verzekeringen verschuldigde bijdragen	500
5. Beroepswederaanpassing	6.750
6. Vermindering op de spoorwegen en buurtspoorwegen	500
7. Leer- en onderhoudskosten van de studenten politieke gevangenen	1.000
8. Buitengewone toelage aan de rechthebbenden	135.000
9. Kosteloos onderwijs in alle graden voor de kinderen der overleden politieke gevangenen	500
10. Werkingskosten van de commissiën... ..	2.000
11. Kosteloze medische, pharmaceutische en hospitalisatiekosten... ..	20.000

II. — Lasten gedurende het 2^{de} en 3^{de} jaar.

Bijkomende toelage (annuïteit)	35.000
Medische en pharmaceutische zorgen	2.400
Vermindering van 75 % op de spoorwegen ...	400
Studenten politieke gevangenen... ..	750
Kosten van de commissiën voor politieke gevangenen	2.000
Totaal voor het 2^{de} en 3^{de} jaar.	40.550

III. — Lasten van het 4^{de} tot het 10^{de} jaar.

Bijkomende toelage (annuïteit)	35.000
Medische en pharmaceutische zorgen	500
Vermindering van 75 % op de spoorwegen ...	300
Totaal van het 4^{de} tot het 10^{de} jaar.	35.800

Er dient nochtans opgemerkt dat de volgende uitgaven zullen worden aangerekend op afzonderlijke artikelen :

1. Overname door de Staat van de krachtens de maatschappelijke verzekeringen verschuldigde bijdragen (art. 45³).
2. Beroepswederaanpassing (art. 44¹).
3. Medische en pharmaceutische zorgen (art. 45).

ART. 45³ (nieuw).

Vergoeding van de stoffelijke schade geleden door de werkweigerers of burgerlijke leden van de weerstand (Besluitwet van 24 December 1946, art. 17) fr. 1.000.000

Vermeerdering fr. 1.000.000

Toepassing van artikel 17 van de Besluitwet van 24 December 1946. De geleden schade zal worden vergoed op grond van de wet op de militaire opeisingen.

ART. 45⁴ (nieuw).

Overname door de Staat van de krachtens de sociale wetten verschuldigde bijdragen wat betreft de politieke

tiques, résistants civils, réfractaires ou déportés du travail obligatoire (loi du 26 février 1947 et arrêtés-lois du 24 décembre 1946) ... fr. 4.500.000

Augmentation ... 4.500.000

Ce crédit se décompose comme suit :

prisonniers politiques ... fr. 500.000

résistants civils et réfractaires... 1.500.000

déportés au travail obligatoire... 2.500.000

Total fr: 4.500.000

Cette somme représente la dépense probable pour 1947.

ART. 45^s (nouveau).

Intervention de l'Etat dans les frais de réadaptation professionnelle des prisonniers politiques, résistants civils, réfractaires et déportés au travail obligatoire (loi du 26 février 1947, arrêtés-lois du 24 décembre 1946), fr. 11.750.000

Augmentation ... 11.750.000

Ce crédit se décompose comme suit :

réadaptation des prisonniers politiques... 6.750.000

réadaptation des résistants civils et des réfractaires ... 2.000.000

réadaptation des déportés au travail obligatoire ... 3.000.000

Total fr: 11.750.000

Cette somme représente la dépense probable en 1947.

L'intervention de l'Etat se fera soit sous forme de subside aux œuvres, groupements ou organismes chargés de cette réadaptation, soit sur production des pièces justificatives en cas de création de centres par le Département.

CHAPITRE VI.

ART. 49.

Dépenses de toute nature relatives à l'accomplissement de la mission du Commissariat belge au Rapatriement. (Les dépenses de toute nature relatives aux services transférés au Ministère de la Reconstruction et au Ministère de la Justice pourront être imputées sur cet article. Les dépenses relatives aux missions à l'étranger seront effectuées sur avances de fonds).

Les services désignés ci-après du Commissariat belge au Rapatriement en liquidation, sont transférés à partir du 1^{er} avril 1947 :

gevangenen, burgerlijke leden van de weerstand, werkweigeraars of weggevoerden voor verplichte arbeid (Wet van 26 Februari 1947 en besluitwetten van 24 December 1946) ... fr. 4.500.000

Vermeerdering ... fr. 4.500.000

Dit krediet wordt verdeeld als volgt :

Politieke gevangenen ... fr. 500.000

Burgerlijke leden van de weerstand en werkweigeraars... 1.500.000

Weggevoerden voor verplichte arbeid ... 2.500.000

fr. 4.500.000

Deze som stelt de vermoedelijke uitgaven voor 1947 voor.

ART. 45^s (nieuw).

Tussenkost van de Staat in de kosten van de beroepswederaanpassing der politieke gevangenen, burgerlijke leden van de weerstand, werkweigeraars en weggevoerden voor verplichte arbeid (Wet van 26 Februari 1947, besluitwetten van 24 December 1946) ... fr. 11.750.000

Vermeerdering ... fr. 11.750.000

Dit krediet wordt verdeeld als volgt :

Wederaanpassing der politieke gevangenen 6.750.000

Wederaanpassing der burgerlijke leden van de weerstand en der werkweigeraars. 2.000.000

Wederaanpassing der weggevoerden voor verplichte arbeid ... 3.000.000

fr. 11.750.000

Deze som stelt de vermoedelijke uitgaven in 1947 voor. De tussenkost van de Staat zal geschieden hetzij onder de vorm van toelagen aan de werken, groeperingen of organismen belast met deze wederaanpassing, hetzij op vertoon van de bewijsstukken, in geval van oprichting van centra door het Departement.

HOOFDSTUK VI.

ART. 49.

Allerlei uitgaven betreffende de vervulling der opdracht van het Belgisch Commissariaat voor Repatriëring (allerlei uitgaven met betrekking tot de naar de Ministeries van Wederopbouw en Justitie overgebrachte diensten, mogen op dit artikel worden verrekend. De uitgaven betreffende de zendingen naar het buitenland zullen bij middel van geldvoorschotten worden gedaan).

De hieronder vermelde diensten van het Belgisch Commissariaat voor Repatriëring in vereffening, zij van 1 April 1947 af overgebracht naar :

Au Ministère de la Justice :

le service des cas individuels et
le service du rapatriement (centre d'hébergement de
Schaerbeek, camp de transit de Bedburg-Hau et Zehlen-
dorf).

Au Ministère de la Reconstruction :

le service des missions;
le bureau des recherches en Belgique;
le service des transports.

Les Ministres de la Reconstruction et de la Justice sont
autorisés à continuer à imputer sur l'article 49 ci-dessus
défini, les dépenses résultant de l'activité des services trans-
férés.

CHAPITRE VI.

Dépenses diverses.

ART. 52.

Allocations mensuelles allouées aux prisonniers politi-
ques se trouvant en état d'incapacité de travail (y com-
pris les dépenses des exercices antérieurs) : 20.000.000 de
francs.

Il y aurait lieu de compléter le libellé de cet article par
la mention « y compris les dépenses des exercices anté-
rieurs ».

La constitution des dossiers établissant le droit des pri-
sonniers politiques aux allocations, nécessite parfois la
production de certains documents ou de certains renseigne-
ments qui ne peuvent être obtenus qu'après de longues
recherches.

Entretiens, il peut arriver que l'exercice normal d'im-
putation soit clôturé et que, de ce fait, la liquidation des
allocations doive être postposée jusqu'à l'octroi de crédits
supplémentaires.

La présente dérogation au principe de l'annuité a pour
but d'éviter des retards particulièrement pénibles pour les
prisonniers politiques malades dont les allocations consti-
tuent le plus clair de leurs revenus.

ART. 55.

Colis aux prisonniers politiques et ayants droit des pri-
sonniers politiques décédés : 2.500.000 francs. (Eventuel-
lement les colis en nature pourront être remplacés par une
allocation.)

Augmentation : 2.000.000 de francs.

Le crédit accordé à cet effet par le budget de 1946 n'a
pu être consommé par suite de l'impossibilité de constituer
les colis en nature (difficultés du ravitaillement).

Het Ministerie van Justitie :

dienst der individuele gevallen en
dienst voor repatriëring (huisvestingscentrum van
Schaarbeek, Doorvoerkamp van Bedburg-Hau en Zehlen-
dorf).

Het Ministerie van Wederopbouw :

dienst der zendingen;
bureau voor opsporingen in België;
vervoerdienst.

De Ministers van Wederopbouw en Justitie zijn ge-
machtigd op vorenvermeld artikel 49 de uitgaven te blij-
ven aanrekenen die uit de bedrijvigheid der overgebrachte
diensten voortspuiten.

HOOFDSTUK VI.

Diverse uitgaven.

ART. 52.

Maandelijkse toelagen toegekend aan de in staat van
werkonbekwaamheid verkerende politieke gevangenen
(met inbegrip van de uitgaven der vorige dienstjaren).
fr. 20.000.000

De tekst van dit artikel zou dienen te worden aangevuld
met de vermelding « met inbegrip van de uitgaven der
vorige dienstjaren ».

Het opmaken van de bundels die het recht van de poli-
tieke gevangenen op de toelagen vaststellen, vergt soms
het verstrekken van zekere stukken of van zekere inlich-
tingen die slechts na lange opzoekingen kunnen worden
verkregen.

Intussen kan het gebeuren dat het normale aanrekenings-
jaar gesloten is en dat de vereffening der toelagen, dien-
tengevolge, moet worden verdaagd totdat bijkomende kre-
dieten worden verleend.

Deze afwijking van het beginsel der annuïteit heeft ten
doel bijzonder pijnlijke vertrageningen te vermijden voor de
zieke politieke gevangenen wier toelagen het voor-
naamste deel van hun inkomsten uitmaken.

ART. 55.

Paketten voor de politieke gevangenen en voor de
rechthebbenden van de overleden politieke gevangenen :
2.500.000 frank. (Eventueel kunnen de pakketten in natura
vervangen worden door een toelage.)

Vermeerdering fr. 2.000.000

Het krediet dat te dien einde door de begroting van
1946 werd verleend kon niet worden verbruikt ingevolge
de onmogelijkheid pakketten in natura samen te stellen
(moeilijkheden der ravitaillering).

Il reste environ 2.750 bénéficiaires à satisfaire à raison d'un colis d'une valeur de 800 francs environ.

Cette dépense supplémentaire sera compensée par une annulation d'environ 2.000.000 de francs sur le crédit de 1946.

ART. 59 (nouveau).

Achat de bois russe, y compris les frais généralement quelconques (portuaires, entreposage, manutention, transport, distribution, etc.) y compris les dépenses de l'exercice 1946: 140.000.000 de francs.

Augmentation: 140.000.000 de francs.

Etant donné les difficultés d'approvisionnement dans le pays, le Gouvernement a négocié un accord en U. R. S. S. pour l'achat de 10.000 Standards de bois.

Ce bois sera revendu aux sinistrés à l'intervention des organismes professionnels reconnus.

Une recette, d'un montant équivalent, est prévue au budget des voies et moyens.

IV. — Compte rendu de la séance de la Commission.

La Commission a examiné le Budget, ainsi présenté, au cours d'une séance tenue le mercredi 21 mai. Elle a procédé à un examen d'ensemble des propositions budgétaires présentées et les membres ont, en procédant à l'élaboration de nombreuses questions, chargé le rapporteur de se mettre en contact avec le Département, en vue d'obtenir les précisions nécessaires. On trouvera ces précisions dans le chapitre IV (Questions et réponses).

A un membre, qui demandait dans quel sens on se proposait de modifier le premier budget soumis, Monsieur le Ministre a fait observer que — soucieux de réaliser des économies — le Gouvernement déposerait, au fur et à mesure des nécessités, des feuillets de réductions... Mais il a déclaré que cela ne voulait pas dire que des propositions d'augmentation jugées nécessaires ne seraient pas déposées dans certains cas. De toute façon, il semble que la Chambre sera toujours complètement informée.

Un membre a regretté le fait, qu'au cours de son action, le Gouvernement n'avait pas dégagé une politique précise et solide de construction d'habitations. Il a affirmé également que le contrôle de 40.000 dossiers établis pour les victimes civiles s'effectuait trop lentement. Il a déclaré, ensuite, ce qui suit :

« Certaines commissions médicales travaillent trop lentement et agissent d'une manière déplacée envers les victimes civiles et les prisonniers politiques. L'O. N. A. C. a examiné et rejeté trop à la légère certains cas de travailleurs qui ont été forcés au travail par des services belges, se sont soustraits à ce travail, servirent dans la Résistance, furent faits prisonniers et, en grand nom-

Er blijven ongeveer 2.750 begunstigden te bedienen, naar rato van een pakket ter waarde van ongeveer 800 frank.

Die bijkomende uitgave zal worden vergoed door wég-lating van ongeveer 2.000.000 frank op het krediet voor 1946.

ART. 59 (nieuw).

Aankoop van Russisch hout, met inbegrip van alle welkdanige kosten (havenonkosten, opslaan, behandeling, vervoer, verdeling, enz.) met inbegrip van de uitgaven van het dienstjaar 1946 ... fr. 140.000.000

Vermeerdering ... fr. 140.000.000

Wegens de moeilijkheden van de bevoorrading in het land, heeft de Regering met de U.S.S.R. onderhandeld over een akkoord voor de aankoop van 10.000 Standaard hout.

Dit hout zal aan de geteisterden verkocht worden door bemiddeling van de erkende beroepsorganismen.

Een ontvangst van hetzelfde bedrag is voorzien in de Rijksmiddelenbegroting.

IV. — Verslag over de vergadering van de Commissie.

De Commissie heeft de aldus voorgelegde begroting tijdens haar op Woensdag 21 Mei gehouden vergadering behandeld. Zij heeft een algemeen onderzoek aan de verschillende gedane begrotingsvoorstellen gewijd, en de leden hebben, door het opmaken van talrijke vragen, aan de verslaggever opdracht gegeven om zich met het departement in betrekking te stellen ten einde de nodige bijzonderheden te bekomen. Die bijzonderheden komen voor in hoofdstuk IV (Vragen en Antwoorden).

Aan een lid dat de vraag stelde in welke zin men de eerst voorgelegde begroting voornemens was te wijzigen, heeft de heer Minister er op gewezen dat — bezorgd om besparingen te doen — de Regering naar gelang en in de mate van de noodwendigheden verminderinglijsten zou indienen. Doch hij verklaarde, dat dit niet wilde zeggen, dat voorstellen tot vermeerdering, die nodig zouden worden geoordeeld, niet in sommige gevallen zouden worden ingediend. In elk geval zal de Kamer blijkbaar steeds volledig worden ingelicht.

Een lid betreurde, dat in de loop van haar werking, de Regering geen nauwkeurige en vaste politiek heeft uitgewerkt inzake woningbouw. Hij beweerde insgelijks dat het nazicht van de 40.000 voor de burgerlijke slachtoffers aangelegde dossiers te traag geschiedde. Hij verklaarde daarenboven hetgeen volgt :

« Sommige geneeskundige commissiën werken te traag en handelen op misplaatste wijze ten opzichte van de burgerlijke slachtoffers en de politieke gevangenen. Het N. W. O. G. heeft op te lichtvaardige wijze sommige gevallen onderzocht en verworpen van arbeiders die door Belgische diensten tot arbeiden werden gedwongen; zich aan die arbeid hebben onttrokken, in de Weerstand heb-

bre, ne sont pas revenus vivants. L'O. N. A. C. les considère comme des travailleurs volontaires et leur refuse les droits prévus par le statut. »

Comme on lui faisait observer que l'O. N. A. C. n'avait plus le droit, en vertu de l'application du Statut du Prisonnier Politique, de décider, il prit acte de la déclaration et il exprima le vœu de voir remédier à certaines situations qu'il considérait comme injustes.

L'intervention de ce membre provoqua l'examen par la Commission de la question de la compétence des commissions d'appel, en ce qui concerne les victimes civiles de la guerre.

A ce propos, on demanda des précisions sur le critère de base de la fixation de la pension des veuves ou des ayants droit, lorsque le sinistré avait connu une aggravation de son cas entre la date du sinistre et celle de la décision prise par la Commission d'appel.

Il fut répondu à l'honorable membre que le Département étudierait le problème avec une bienveillance toute particulière.

Les avances sur pensions aux ayants droit des prisonniers, la situation des déportés 1914-1918, les « détournements » auxquels il fut fait allusion au Parlement et dans la presse, la question de la construction de maisons dans certaines régions du pays (le Borinage par exemple), les rapports existant entre le Département de la Reconstruction et l'Urbanisme furent ensuite soulevés et le vœu fut émis de voir Monsieur le Ministre faire allusion à ces différents problèmes dans le discours qu'il prononcera à la Chambre à l'occasion de l'examen du Budget.

Il faut signaler que l'on a regretté, notamment, au cours du débat, que les services de l'Urbanisme avaient des exigences parfois impossibles. C'est le cas, notamment, pour Bouillon où l'on propose pour la réalisation de certains projets l'utilisation de la pierre de taille. C'est le cas pour Tournai où l'on exige la construction d'abris, sans doute en prévision de la « prochaine dernière », et où l'on exige aussi l'élévation inconsidérée des immeubles. Tout cela coûtera cher. Qui paiera ? Il semble qu'il y ait — ont dit deux membres — dans certains cas, une nuisance qui paralyse l'effort de la reconstruction.

L'avis de la Commission à ce propos est qu'il est nécessaire de revoir la question des servitudes imposées par l'Urbanisme.

Ensuite, il a été fait allusion à la composition des cadres du Département de la Reconstruction depuis la libération.

Puis, en fin de série, un membre a rappelé que deux interpellations étaient déposées au sujet des modalités d'application du Statut du Prisonnier Politique.

ben-gestaan, gevangen werden genomen, en van wie er een groot aantal niet levend is teruggekeerd. Het N.W.O.G. aanziet ze als vrijwillige arbeiders en onttrekt hun de door het Statuut bepaalde rechten. »

Daar men hem attent maakte op het feit, dat het N. W. O. G., ingevolge de toepassing van het Statuut van de P. G., niet meer over het recht tot beslissing beschikte, nam hij akte van die verklaring en uitte de wens, dat sommige toestanden die hij als onrechtvaardig beschouwde, zouden worden verholpen.

De tussenkomst van dit lid lokte het onderzoek uit door de Commissie van het vraagstuk betreffende de bevoegdheid van de Commissiën van beroep, wat de burgerlijke oorlogsslachtoffers aangaat.

Dienaangaande werden nadere bijzonderheden gevraagd over het basiscriterium voor de vaststelling van het pensioen der weduwen of rechthebbenden wanneer de geteisterde een verergering van zijn toestand ondervond tussen de datum waarop het ongeval zich voordeed en die van de beslissing genomen door de Commissie van Beroep.

Aan het achtbare lid werd geantwoord, dat het departement het vraagstuk met een gans bijzondere welwillendheid zou onderzoeken.

De voorschotten op pensioenen aan de rechthebbenden der gevangenen, de toestand der weggevoerden 1914-18, de « verduisteringen » — waarop werd gezinspeeld in het Parlement en in de pers, het vraagstuk betreffende het bouwen van woningen in sommige gewesten van het land (de Borinage, b.v.), de betrekkingen bestaande tussen het departement van Wederopbouw en de Stedebouw, kwamen daarna te berde. De wens werd dienaangaande uitgesproken, dat de heer Minister gewag zou maken van deze verschillende vraagstukken in de rede die hij in de Kamer zal uitspreken bij gelegenheid van de behandeling van de Begroting.

Er dient op gewezen, dat inzonderheid tijdens het debat werd betreurd, dat de diensten voor Stedebouw soms onmogelijke eisen stellen. Dit is o.m. het geval met Bouillon, waar voor de verwezenlijking van sommige ontwerpen het aanwenden van hardsteen wordt voorgesteld. Dit is het geval met Doornik, waar men de bouw vergt van schuilplaatsen, wellicht met het oog op de « volgende laatste oorlog », en waar men de gebouwen buitenmate hoog doet optrekken. Dit alles zal veel geld kosten. Wie zal betalen ? Het heeft de schijn — zegden twee leden — dat in sommige gevallen een hinder wordt verwekt waardoor de heropbouw wordt lam gelegd. De Commissie is dienaangaande van oordeel, dat het nodig is de kwestie van de door de Stedebouw opgelegde dienstbaarheden te herzien.

Verder werd gewag gemaakt van de samenstelling der kaders van het departement van Wederopbouw sinds de bevrijding.

Aan het slot van de vergadering, werd door een lid in herinnering gebracht dat twee interpellaties werden ingediend aangaande de toepassingsmodaliteiten van het Statuut van de Politieke Gevangene.

Monsieur-le Ministre a répondu qu'un arrêté royal était, à ce sujet, soumis présentement à la signature de Mgr le Prince Régent.

IV.

Questions et réponses.

1^{re} QUESTION :

Quelles sont les adresses exactes des locaux abritant les services ressortissant au Département de la Reconstruction ?

Quelles sont les qualifications des services qui s'y trouvent ?

Quelle est la répartition des personnes occupées dans ces services ?

RÉPONSE :

De heer Minister heeft geantwoord dat op dit ogenblik dienaangaande één ontwerp aan de handtekening van Monseigneur de Prins Regent is voorgelegd.

IV.

Vragen en antwoorden.

1^{ste} VRAAG :

Welke zijn de juiste adressen van de lokalen waarin de diensten zijn ondergebracht die afhangen van het Ministerie van Wederopbouw ?

Welke zijn de qualificeringen van de diensten die zich daar bevinden ?

Welke zijn de verdeling van de in die diensten werkzame personen ?

ANTWOORD :

Localité.	Adresse.	Dénomination du service.	Répartition du personnel.
Localiteit.	Adres.	Benaming der diensten.	Verdeling van het personeel.
Bruxelles	47, rue Belliard.	Hôtel part. de M. le Ministre	Secrétaire général 1
		Cabinet du Min. et Serv.	Directeur adjoint 1
Brussel	47, Belliardstraat.	Jurid.	Commissaire de l'Etat 1
			Secrétaire d'administrat. 1
		Ambtswoning v. d. heer Minister. Kabin. v. d. Min. en	Rédacteurs 4
		Juridische Dienst.	Commis 5
			Sténos-dactylos 6
			Dactylos 2
			Huissiers 5
			Téléphonistes 2
			Secretaris-generaal 1
			Adj. Directeur 1
			Rijkscommissaris 1
			Bestuurssecretaris 1
			Opstellers 4
			Klerken 5
			Steno-typisten 6
			Typisten 2
			Deurwachters 5
			Telefonisten 2
		Serv. Juridique d'étud. et de doc.	Conseiller juridique 1
		Juridische d. studie en docum.	Juridisch adviseur 1
		Sect. jurid.	Conseiller jurid. adj. 1
			Secrétaires d'administrat. 2
		Jurid. afdel.	Adj.-jurid. adviseur 1
			Bestuurssecretaris 2

Localité.	Adresse	Dénomination du service.	Répartition du personnel.
Localiteit.	Adres.	Benaming der diensten.	Verdeling van het personeel.
		Sect. d'études et de document.	Conseiller adjoint 1
			Secrétaire d'administrat. 1
		Studie en documentatie afdel.	Rédacteurs 2
			Sténos-dactylos 2
			Dactylo 1
			Adj. adviseur 1
			Bestuurssecretaris 1
			Opstellers 2
			Steno-typisten 2
			Typiste 1
		Immeuble part. occupé par un serv. dépendant du serv. de l'aide gouvernementale.	Commissaire de l'Etat. 1
			Sous-chef de bureau 1
			Commis 2
			Sténos-dactylos 2
		Gebouw gedeeltelijk bezet door een dienst afhankelijk v. d. Dienst der Regeringshulp.	Rijkscommissaris 1
			Onderbureelhoofd 1
			Klerken 2
			Steno-typisten 2
Bruxelles	118, rue d'Arlon.	Affaires génér.	Directeur 1
Brussel	118, Aarlenstraat.	Alg. Dienst.	Directeur 1
Bruxelles	118, rue d'Arlon.	Personnel.	Chef de bureau. 1
			Sous-chef de bureau. 1
Brussel	118, Aarlenstraat.	Personeel.	Rédacteurs 2
			Commis 2
			Bureelhoofd 1
			Onderbureelhoofd 1
			Opstellers 2
			Klerken 2
		Economat.	Chef de bureau 1
			Sous-chef de bureau 3
		Economaat.	Commis 9
			Classeur. 1
			Bureelhoofd 1
			Onderbureelhoofden 3
			Klerken 9
			Klasseerder 1
		Organisation.	Secrétaires d'Administrat. 2
			Conseiller d'organisat. 1
		Organisatie.	Chef de bureau 1
			Sous-chef de bureau 1
			Rédacteurs 4
			Commis 1
			Classeur 1
			Bestuurssecretaris 2
			Organisatie adviseur 1
			Bureelhoofd 1
			Onderbureelhoofd 1
			Opstellers 4
			Klerk 1
			Klasseerder 1

Localité.	Adresse.	Dénomination du service.	Répartition du personnel.
Localiteit.	Adres.	Benaming der diensten.	Verdeling van het personeel.
		Traduction.	Traducteur 1
			Commis-traducteur 1
		Vertaaldienst.	Vertaler 1
			Klerk-vertaler 1
		Immeuble part. occupé par la direct. génér. d. Vict. Civ.	Directeur 1
			Commis 1
			Sous-chef de bureau 1
		Gebouw gedeeltelijk bezet door de Algem. Directie Burgerl. Slachtoffers.	Sténos-dactylos 2
			Huissier 1
			Directeur 1
			Klerk 1
			Onderbureelhoofd 1
			Steno-typisten 2
			Deurwachter 1
		Service Social.	Secrétaire d'administrat. 1
			Assurances sociales 1
		Sociale Dienst.	Bestuurssecretaris 1
			Soc. Verzek. 1
		Transport.	Chef de bureau 1
			Rédacteur 1
		Vervoer.	Bureelhoofd 1
			Opsteller 1
Bruxelles	45, rue de la Loi.	Service Financ.	Directeur 1
Brussel	Wetstraat, 45.	Financ. Dienst.	Directeur 1
		Budget — Visa préalable — Centralis. — Justification.	Chef de bureau 1
			Sous-chef de bureau 1
			Rédacteurs 2
		Begroting — Voorafgaand visum — Centralisatie — Verantwoord.	Commis 2
			Bureelhoofd 1
			Onderbureelhoofd 1
			Opstellers 2
			Klerken 2
		Traitements.	Chef de bureau 1
			Sous-chef de bureau 1
		Wedden.	Rédacteurs 3
			Bureelhoofd 1
			Onderbureelhoofd 1
			Opstellers 3

Localité.	Adresse.	Dénomination du service.	Répartition du personnel.
Localiteit.	Adres.	Benaming der diensten.	Verdeling van het personeel.
		Avances créd., indemnité de domm. de guerre.	Chefs de bureau 2 Sous-chefs de bureau 4 Rédacteurs 11
		Voorschotten, kredieten, vergoed. voor oorlogsschade.	Commis 7 Opérateurs 3 Mécanographe 1
			Bureelhoofden 2 Onderbureelhoofden 4 Opstellers 11 Klerken 7 Operators 3 Mecanograaf 1
		Insp. comptable des cooperat.	Inspect. compt. 1 Inspecteurs 7
		Nazicht der boekhoud. v. d. coöperatieven.	Vérific. compt. 2 Commis 2
			Inspect. compt. 1 Inspecteurs 7 Naz. boekh. 2 Klerken 2
		Réquisit., liquid. des commissar.	Chef de bureau 1 Rédacteurs 3
		Opeisingen, vereffen. v. d. comm.	Bureelhoofd 1 Opstellers 3
		Pool commun à tous les bur. des serv. gén.	Sténos-dactylos 3 Dactylos 5
		Gemeenschapp. pool voor al de bur. der alg. dienst.	Stenotypisten 3 Typisten 5
		Administration des dommages aux biens.	Directeur Général 1 Directeur-Generaal 1
		Bestuur der schade aan goederen.	
		Indemnité des dom. aux biens.	Directeur d'Administrat. 1
		Vergoed. van schade aan goed.	Direct. van Bestuur 1
		Contrôle des évaluations.	Directeur 1 Tech. adv. 1
		Contrôle der ramingen.	Assimilés exp. 14 Inspecteurs 2 Architectes 11
			Directeur 1 Techn. adv. 1 Gelijkgest. desk. 14 Inspecteurs 2 Architecten 11

Localité.	Adresse.	Dénomination du service.	Répartition du personnel.
Localiteit.	Adres.	Benaming der diensten.	Verdeling van het personeel.
		Octroi des indemnités.	Chefs de bureau 4
			Sous-chefs de bureau 4
		Toekenning der vergoedingen.	Secrétaires d'Administrat. 4
			Rédacteurs 16
			Commis 21
			Classeurs 7
			Chauffeur 1
			Bureelhoofden 4
			Onderbureelhoofden 4
			Best. Secretarissen 4
			Opstellers 16
			Klerken 21
			Klasseerders 7
			Chauffeur 1
		Contentieux et Commission d'appel.	Directeur 1
		Dienst der gesch. en commiss. v. ber.	Directeur 1
		Sect. Content.	Chef de bureau 1
			Secrétaires d'Administrat. 2
		Sect. geschillen.	Rédacteurs 3
			Commis 2
			Bureelhoofd 1
			Bestuurssecretarissen 2
			Opstellers 3
			Klerken 2
		Inspect. génér. et Serv. extér.	Inspecteur Général 1
		Algem. Inspect. en Buitendienst.	Inspecteur-Generaal 1
		Centralisation et supervision des coopératives.	Chef de bureau 1
		Centralisatie en supervisie der coöperatieven.	Bureelhoofd 1
		Centralisation des C. L. R. — C. B. R.	Inspecteur 1
		Centralisatie der C. L. R. — C. B. R.	Inspecteur 1
		Inspect. adm. et statistique.	Inspecteurs principaux 4
			Inspecteurs 3
		Adm. contrôle en statistiek.	Dessinateur 1
			Rédacteurs 5
			Commis 7
			E./a. inspecteurs 4
			Inspecteurs 3
			Tekenaar 1
			Opstellers 5
			Klerken 7

Localité.	Adresse.	Dénomination du service.	Répartition du personnel.
Localiteit.	Adres.	Benaming der diensten.	Verdeling van het personeel.
		Serv. Génér.	Directeur d'Administrat. 1
			Sténo-dactylo 1
		Alg. dienst.	Directeur van Bestuur 1
			Steno-typiste 1
		Pool commun à tous les bur. des serv. gén.	Sténo-dactylo 1
			Dactylos 7
		Gemeenschapp. pool voor al de bur. der alg. dienst.	Steno-typiste 1
			Typisten 7
Bruxelles	22, rue Montoyer.	Mess du personnel.	Chauffeur 1
			Classeur 1
Brussel	22, Montoyerstraat.	Mess v. h. Pers.	Chauffeur 1
			Klasseerder 1
Bruxelles	54, rue de Hollande.	Entrepôt mob. et matériel.	Menuisier 1
			Serrurier 1
Brussel	54, Hollandstraat.	Opslagplaats mob. en mate- rieel.	Schrijnwerker 1
			Slotenmaker 1
Bruxelles	52, Square Ambiorix.	Serv. tech. Centraux.	Directeur 1
Brussel	52, Ambiorix Square.	Centrale der tech. dienst.	Directeur van Bestuur 1
		Approvisionn.	Ingénieur principal 1
		Bevoorradingen.	e./a. ingénieur 1
		Matériaux aut. que les bois.	Inspecteur 1
			Architectes 5
		Andere mater. dan hout.	Expert-architecte 1
			Rédacteurs 2
			Commis 1
			Inspecteur 1
			Architecten 5
			Desk.-architect 1
			Opstellers 2
			Klerk 1
		Bois.	Experts Ingénieurs 2
			Experts 3
		Hout.	Sous-chefs de bureau 2
			Rédacteurs 3
			Commis 1
			Desk.-Ing. 2
			Deskundigen. 3
			Onderbureelhoofd 2
			Opstellers 3
			Klerk 1

Localité.	Adresse.	Dénomination du service.	Répartition du personnel.
Localiteit.	Adres.	Benaming der diensten.	Verdeling van het personeel.
		Sect. d'études.	Conseiller technique 1
			Ingénieur 1
		Sect. Studiën.	Expert 1
			Architectes 2
			Dessinateurs 3
			Sous-chef de bureau 1
			Rédacteurs 2
			Commis 1
			Techn. adv. 1
			Ingenieur 1
			Deskundige 1
			Architecten 2
			Tekenaars 3
			Onderbureelhoofd 1
			Opstellers 2
			Klerk 1
		Contrôle tech.	Ingénieur 1
			Inspecteurs 7
		Techn. Contrôle.	Rédacteurs 2
			Ingenieur 1
			Inspecteurs 7
			Opstellers 2
		Serv. tech. gén.	Ingénieur principal 1
			Rédacteurs 2
		Alg. techn. dienst.	E./a. ingénieur 1
			Opstellers 2
		Services administratif.	Chéf de bureau 1
			Rédacteur 1
		Administratieve Diensten.	Commis 5
			Bureelhoofd 1
			Opsteller 1
			Klerken 5
		Secrétariat.	Sous-chef de bureau 1
			Rédacteur 1
		Secretariaat.	Commis 2
			Sténos-dactylos 5
			Dactylos 3
			Onderbureelhoofd 1
			Opsteller 1
			Klerken 2
			Steno-typisten 5
			Typisten 3

Localité.	Adresse.	Dénomination du service.	Répartition du personnel.
Localiteit.	Adres.	Benaming der diensten.	Verdeling van het personeel.
Bruxelles	43b, rue de la Victoire.	Service des Pensions.	Directeur 1 Commiss. princ. de l'Etat 1 Chefs de bureau 2 Sous-chefs de bureau 2 Rédacteurs 23 Commis 23 Expéditionnaire 1 Classeur 1 Sténos-dactylos 6 Dactylos 6 Comm. de l'Etat 12 Huissiers 6 Hommes de peine 2 Femmes d'ouvrage 4
Brussel	43b, Overwinningstraat.	Dienst der Pensioenen.	Directeur 1 E./a. Rijkscommissaris 1 Bureelhoofden 2 Onderbureelhoofden 2 Opstellers 23 Klerken 23 Afschrijver 1 Klasseerder 1 Steno-typisten 6 Typisten 6 Rijkscommissarissen 12 Deurwachters 6 Sjouwers 2 Werkvrouwen 4
	36-a-37, Place de Meëus.	Service des soins médicaux et pharmaceutiques, l'ordonnement des pens. et le service des homes.	Chef de division 1 Chefs de bureau 2 Sous-chefs de bureau 2 Rédacteurs 33 Commis 39 Expéditionnaires 2 Huissiers 2 Dactylos 11 Médecins 5 Pharmacien 1 Classeur 1 Assistantes sociales 3 Insp. cons. pédagog. 1
	36a-37, Meëusplaats.	Med. en pharmac. hulpdienst, Ordonn. der pensioenen, en de dienst der tehuizen.	Afdelingshoofd 1 Bureelhoofden 2 Onderbureelhoofden 2 Opstellers 33 Klerken 39 Afschrijvers 2 Deurwachters 2 Typisten 11 Geneesheren 5 Apotheker 1 Klasseerder 1 Soc. assistenten 3 Insp. pedag. adwis. 1

Localité.	Adresse.	Dénomination du service.	Répartition du personnel.
Localiteit.	Adres.	Benaming der diensten.	Verdeling van het personeel.
Bruxelles	1, rue de la Bonté.	Service des recherches et archives et le service des présomptions de décès.	Directeur 1 Commiss. de l'Etat princ. 1 Commiss. de l'Etat 6 Chefs de bureau 2 Sous-chefs de bureau 2 Rédacteurs 34 Commis 32 Classeurs 8 Sténos-dactylos 4 Dactylos 6 Huissiers 2 Boutefeux 2 Téléphoniste 1
Brussel.	1, Goedheidstraat.	Dienst der Opzoekingen-Archieven en de dienst der overlijdens.	Directeur 1 E./a. Rijkscommissarissen 1 Rijkscommissarissen 6 Bureelhoofden 2 Onderbureelhoofden 2 Opstellers 34 Klerken 32 Klasseerders 8 Steno-typisten 4 Typisten 6 Deurwachters 2 Vuurverzorgers 2 Telefoniste 1
	3, avenue des Gaulois.	Service d'Aide Gouvernementale.	Directeur 1 Chef de division 1 Chef de bureau 1
	3, Galliërslaan.	O.N.A.C. Regeringshulp.	Commissaires de l'Etat 5 Sous-chef de bureau 1 Rédacteurs 31 Commis 43 Classeurs 5 Sténos-dactylos 3 Dactylos 3 Huissiers 2
			Directeur 1 Afdelingshoofd 1 Bureelhoofd 1 Rijkscommissarissen 5 Onderbureelhoofd 1 Opstellers 31 Klerken 43 Klasseerders 5 Steno-typisten 3 Typisten 3 Deurwachters 2
	rue Joseph II.	Dommages aux biens 14-18.	Directeur 1
	Jozef II straat.	Pensions de guerre.	Dactylos 4
		Schade aan goederen 14-18.	Directeur 1
		Oorlogspensioenen.	Typisten 4

Localité.	Adresse.	Dénomination du service.	Répartition du personnel.
Localiteit.	Adres.	Benaming der diensten.	Verdeling van het personeel.
Bruxelles.		Victimes accidentelles.	Chef de bureau 1 Sous-chef de bureau 1
Brussel.		Toevallige slachtoffers.	Commis 4 Bureelhoofd 1 Onderbureelhoofd 1 Klerken 4
		Ordonnancement et comptabilité.	Chef de bureau 1 Sous-chef de bureau 1 Huissiers 3
		Ordonnan. en Boekhoud.	Expéditionnaire 1 Garçon de bureau 1 Bureelhoofd 1 Onderbureelhoofd 1 Deurwachters 3 Afschrijver 1 Bureeljongen 1
	39, rue Washington. Petite rue du Cerf.	Transport.	Veilleurs de nuit 2 Mécaniciens
	39, Washington straat. Kleine Hertstraat.	Vervoer.	Aides-mécaniciens Electricien Magasinier Nachtwakers Mechanikers Hulp-mechanikers Electricier Magazijnier
	158, aven. d'Auderghem.	Stock du mobilier.	Néant.
	158, Auderghemse stw.	Voorraad mobilair.	Niets.
	155, rue de la Loi. Résidence Palace.	Adm. des Domm. aux personnes, Centralisation des immeubles marqués d'une croix.	Néant. Niets.
	155, Wetstraat. Résidence Palace.	Bestuur schade aan personen, Centralisatie van de met een kruis gemerkte gebouwen.	
	19-21, rue Marcq.	Immeubles réservés pour abriter les services. Statuts des P.P., réfractaires et autres.	Néant. Niets.
	19-21, Marcqstraat.	Gebouwen voorbehouden voor de Diensten. Statuten der P. G., werkweigeraars en anderen.	
	21, rue aux Laines.	Centralisation et regroupement de certains services des Dommages aux personnes.	Néant. Niets.
	Wolstraat.	Centralisatie en wedergroepering van zekere diensten der Schade aan personen.	

Localité.	Adresse.	Dénomination du service.	Répartition du personnel.
Localiteit.	Adres.	Benaming der diensten.	Verdeling van het personeel.
	10, place Stéphanie.	Reprise à l'étude pour Domm. aux personnes.	Néant.
	10, Stephanieplaats.	Weder der studie nemen van schade aan personen.	Niets.
Brabant.	avenue Louise, 135.	Directeur	1
	Louissalaan, 135.	Directeur.	
		Inspecteur	1
		Inspecteur.	
		Chef de bureau... ..	1
		Bureelhoofd.	
		Secrétaire d'adm.	1
		Bestuurssecr.	
		Architectes-experts	4
		Bouwk.-desk.	
		Architectes	4
		Bouwkundigen.	
		S/chefs de bureau... ..	1
		Onderbureelhoofd.	
		Rédacteurs	19
		Opstellers.	
		Commis	26
		Klerken.	
		Sténo-dact.	2
		Steno-typisten.	
		Dactylos	2
		Typisten.	
		Huissiers	2
		Deurwachters.	
Liège.	192, bd. d'Avroiy, Liège.	Directeur... ..	1
		Directeur.	
Luik.	Luik.	Chefs de bureau... ..	3
		Bureelhoofden.	
		Conseillers techniques... ..	2
		Technische adviseurs.	
		Secrétaire d'administ.	1
		Bestuurssecr.	
		Architectes	10
		Bouwkundigen.	
		Experts	5
		Deskundigen.	
		Rédacteurs	19
		Opstellers.	
		Commis	42
		Klerken.	
		Sténo-dact.	2
		Steno-typisten.	
		Dactylos	10
		Typisten.	
		Téléphoniste	2
		Telefoniste.	
		Messenger-huissier	2
		Bode-deurwachter.	

Namur.	10, av. de Stassart, Namur.	Directeur	1
		Directeur.	
Namen.	Namen.	Chef de bureau	1
		Bureelhoofd.	
		Conseiller technique	1
		Technisch adviseur.	
		Agent technique	1
		Technisch ambtenaar.	
		Architectes	3
		Bouwkundigen.	
		Expert	1
		Deskundige.	
		Rédacteurs	10
		Opstellers	
		Commis	20
		Klerken.	
Hainaut.	31, av. Reine Astrid, Mons.	Directeur	1
		Directeur.	
Henegouwen.	Bergen.	Chef de bureau	1
		Bureelhoofd.	
		Secrétaire d'adm.	1
		Bestuursecr.	
		Conseillers tech.	1
		Technische adviseurs.	
		Agent technique	1
		Technisch ambtenaar.	
		Architectes	4
		Bouwkundigen.	
		Experts	2
		Deskundigen.	
		Rédacteurs	15
		Opstellers.	
		Commis	20
		Klerken.	
		Classeur	1
		Klasseerder.	
		Sténo-dactylos	4
		Steno-typisten.	
		Dactylos	3
		Typisten.	
		Huissiers-Messagers	2
		Boden-Deurwachters.	
West-Vlaanderen.	8, Prins Leopoldstraat, Sint-Kruis-Brügge.	Directeur	1
		Directeur.	
Flandre Occidentale.		Technisch adviseur	1
		Conseiller technique.	
		Bureelhoofd	1
		Chef de bureau.	
		Bestuurssecretaris	2
		Secrétaire d'administration.	
		Bouwkundigen	4
		Architectes.	
		Deskundige	2
		Expert.	
		Bouwkundige-deskundige	1
		Achitecte-expert.	

		Opstellers 13
		Rédacteurs.
		Klerken 19
		Commis.
		Klasseerder 1
		Classeur.
		Steno-typisten 2
		Sténos-dactylos.
		Typisten... .. 2
		Dactylos.
		Deurwachters 2
		Huissiers.
Oost-Vlaanderen.	50, Onderbergen, Gent.	Directeur 1
		Directeur.
Flandre Orientale.		Technisch adviseur... .. 1
		Conseiller technique.
		Bureelhoofd 1
		Chef de bureau.
		Bestuurssecretarissen 2
		Secrétaires d'administration.
		Bouwkundigen 5
		Architectes.
		Deskundigen... .. 2
		Experts.
		Bouwkundige 1
		Architecte.
		Opstellers 16
		Rédacteurs.
		Klerken 28
		Commis.
		Steno-typisten 3
		Sténos-dactylos.
		Telefonisten... .. 2
		Téléphonistes.
		Deurwachters 3
		Huissiers.
Luxembourg.	Clos des Seigneurs, Neufchâteau	Directeur 1
		Directeur.
Luxembourg.		Conseiller technique 1
		Technisch adviseur.
		Inspecteur 1
		Deskundigen.
		Chefs de bureau 2
		Bureelhoofden.
		Secrétaire d'Administration 1
		Bestuurssecretaris.
		Agent technique 1
		Technisch ambtenaar.
		Experts 6
		Deskundige.
		Architecte 1
		Bouwkundige.
		Rédacteurs 11
		Opstellers.
		Commis 16
		Klerken.

		Sténos	2
		Steno's.	
		Dactylos... ..	3
		Typisten.	
		Téléphoniste	1
		Telefoniste.	
		Huissiers	2
		Deurwachters	2
Limbourg.	48, rue du Roi Albert, Hasselt	Directeur	1
		Directeur.	
Limburg.	48, Koning Albertstr., Hasselt	Technisch adviseur	1
		Conseiller technique.	
		Bureelhoofd... ..	1
		Chef de bureau.	
		Bestuurssecretaris	1
		Secrétaire d'administration.	
		Deskundige	1
		Expert.	
		Expert deskundigen	3
		Architectes experts.	
		Opstellers	9
		Rédacteurs.	
		Klerken	14
		Commis.	
		Steno-typiste	1
		Sténo-dactylo.	
		Typisten... ..	3
		Dactylos.	
		Deurwachters	2
		Huissiers.	
Anvers.	Groenplaats,	Directeur	1
		Directeur.	
Antwerpen.		Bureelhoofd	1
		Chef de bureau.	
		Bestuurssecretaris	1
		Secrétaire d'administration.	
		Technische ambtenaars	4
		Techniciens.	
		Bouwkundigen	3
		Architectes.	
		Deskundigen	4
		Experts.	
		Opstellers	11
		Rédacteurs.	
		Klerken	25
		Commis.	
		Steno-typisten	4
		Sténos-dactylos.	
		Typisten... ..	2
		Dactylos.	
		Telefonist	1
		Téléphoniste.	
		Deurwachters	2
		Huissiers.	

Oudaen, 26.

Bureelhoofd... .. 1
 Chef de bureau.
 Opstellers 10
 Rédacteurs.
 Klerken 11
 Commis.

2^e QUESTION :

Peut-on indiquer :

1) le nombre de demandes d'avances introduites à ce jour auprès des directions provinciales de dommages de guerre ?

2) le nombre et le montant des avances accordées par provinces ?

RÉPONSE :

MINISTÈRE DE LA RECONSTRUCTION

Statistiques

2^e VRAAG.

1. — Welk is het aantal aanvragen tot voorschotten dat tot nog toe werd ingediend bij de provinciale directies voor oorlogsschade ?

2. — Welk is het aantal en het bedrag, per provincie, van de verleende voorschotten ?

ANTWOORD :

MINISTERIE VAN WEDEROPBOUW

Statistieken

DEMANDES D'AVANCE. — Situation au 30 avril 1947.
 AANVRAGEN TOT VOORSCHOTTEN. — Toestand op 30 April 1947.

PROVINCES — PROVINCIEËN	Nombre D. A. introduites priorité et non-priorité Aantal ingediende A. V. met en zonder voorrang		Avances prioritaires octroyées (immeubles) Voorschotten verleend bij voorrang (onroerende goederen)		Montant prélevé sur les avances octroyées (immeubles) — Bedrag afgehouden van de verleende voorschotten (onroerende goederen)
	Immeubles Onroerende goederen	Bateaux Vaartuigen	Nombre Aantal	Montant Bedrag	
ANVERS	5.795	4	1.175	40.871.229,—	10.574.048,—
ANTWERPEN					
BRABANT	4.688	1	1.353	57.976.938,—	15.912.556,—
FLANDRE OCCIDENTALE WEST-VLAANDEREN	5.565	—	1.193	45.057.850,—	14.892.277,—
FLANDRE ORIENTALE OOST-VLAANDEREN	2.473	92	1.331	34.277.600,—	10.502.542,—
HAINAUT	3.495	—	1.347	55.168.500,—	11.138.774,—
HENEGOUWEN					
LIÈGE	4.206	—	1.659	37.550.000,—	11.188.206,—
LUIK					
LIMBOURG	2.442	3	587	17.893.000,—	5.492.359,—
LIMBURG					
LUXEMBOURG	3.672	—	1.054	48.438.988,—	13.967.852,—
LUXEMBURG					
NAMUR	1.189	—	586	18.235.150,—	5.276.325,—
NAMEN					
ROYAUME	33.525	100	10.285	355.479.255,—	98.945.030,—
KONINKRIJK					

3^e QUESTION :

Quelles sont les adresses des directions provinciales des dommages de guerre ?

RÉPONSE :

Anvers : 41, St. Paulusstraat, à Anvers.
 Brabant : 135, avenue Louise, à Bruxelles.
 Flandre Occidentale : 8, Prins Leopoldstraat, à Bruges-Ste-Croix.
 Flandre Orientale : 15, Jacob Van Arteveldeplein, à Gand.
 Hainaut : 5, Boulevard Dolez, à Mons.
 Liège : 194, Boulevard d'Avroy, à Liège.
 Limbourg : 48, Koning Albertstraat, à Hasselt.
 Luxembourg : Clos des Seigneurs, à Neufchâteau.
 Namur : 14, rue Blondeau, à Namur.

4^e QUESTION :

En mai 1946, il a été fait allusion au Département à la construction de 10.000 maisons modestes de sinistrés. Peut-on connaître combien de chantiers sont en activité et l'avancement des travaux ?

Combien de maisons a-t-on bâties à l'initiative de l'Etat ?

RÉPONSE :

Le chiffre de 10.000 maisons modestes de sinistrés cité par le Département de la Reconstruction en mai 1946, correspondait aux *possibilités de réalisation* fixées pour le deuxième semestre 1946 sur base des disponibilités, pour le secteur habitation, en main-d'œuvre spécialisée du bâtiment et en matériaux, et compte tenu des possibilités de construction à réserver pour les constructions prioritaires des secteurs non sinistrés.

Ces 10.000 maisons comportaient donc les possibilités totales de restauration et de reconstruction au bénéfice des sinistrés, tant à leur initiative propre (à l'intervention des coopératives de sinistrés) qu'à l'initiative du Ministère de la Reconstruction lui-même.

Nous ne disposons pas, pour le moment, des statistiques exactes sur les réalisations faites à l'initiative privée des sinistrés.

En ce qui concerne les réalisations faites à l'initiative du Ministère de la Reconstruction, la situation au 31 décembre 1946 se présentait comme suit :

En construction : 111 maisons (Malmédy : 50, Borgerhout : 37, Nieupoort : 24).

Travaux commandés : 95 maisons (Saint-Ghislain : 60, Stavelot : 8, Deurne : 12 + 15).

En adjudication ou adjugées : 78 maisons (Ottignies : 43, Limal : 8, Heyst : 27).

A l'étude : Ertvelde (19 + 8) — Huy (37) — Bastogne (17) — Jambes (34) — Rochefort (25) — Flavinnès (30) — Grivegnée (25) — Herstal (25).

Soit au total : 504 maisons.

3^{de} VRAAG.

Welke zijn de adressen van de provinciale directies voor oorlogsschade ?

ANTWOORD :

Antwerpen : 41, St. Paulusstraat, Antwerpen.
 Brabant : 135, Louisalaan, Brussel.
 West-Vlaanderen : 8, Prins Leopoldstraat, Brugge-St-Kruis.
 Oost-Vlaanderen : 15, Jacob Van Arteveldeplein, Gent.

Henegouwen : 5, Boulevard Dolez, Bergen.
 Luik : 194, Boulevard d'Avroy, Luik.
 Limburg : 48, Koning Albertstraat, Hasselt.
 Luxemburg : Clos des Seigneurs, te Neufchâteau.
 Namen : 14, rue Blondeau, Namen.

4^{de} VRAAG :

In Mei 1946, werd op het Departement gezinspeeld op het bouwen van 10.000 bescheiden huizen voor geteisterden. Hoeveel werven zijn in werking en wat is de stand van de werken ?

Hoeveel huizen werden gebouwd op initiatief van de Staat ?

ANTWOORD :

Het cijfer van 10.000 bescheiden woningen voor geteisterden dat in Mei 1946 door het Departement van Wederopbouw werd opgegeven, stemde overeen met de *mogelijkheden tot verwezenlijking*, vastgesteld voor het tweede semester van 1946, op grond van de voor de sector woningen beschikbare gespecialiseerde werkkrachten van het bouwbedrijf en de beschikbare materialen, en rekening houdend met de voor de bouwwerken bij voorrang van de niet geteisterde sectoren voor te behouden mogelijkheden.

Deze 10.000 woningen omvatten dus de globale mogelijkheden tot herstelling en wederopbouw ten voordele van de geteisterden, zowel op hun eigen initiatief (door bemiddeling van de coöperatieven van geteisterden) als op initiatief van het Ministerie van Wederopbouw zelf.

Wij beschikken op dit ogenblik niet over de juiste statistieken over hetgeen op eigen initiatief door de geteisterden werd tot stand gebracht.

Wat de verwezenlijking betreft op initiatief van het Ministerie van Wederopbouw, zag de toestand er op 31 December 1946 uit als volgt :

In opbouw : 111 huizen (Malmedy : 50, Borgerhout : 37, Nieuwpoort : 24).

Bedongen werken : 95 huizen (St-Ghislain : 60, Stavelot : 8, Deurne : 12 + 15).

In aanbesteding of toegewezen : 78 huizen (Ottignies : 43, Limal : 8, Heist : 27).

Ter studie : Ertvelde (19 + 8) — Hoei (37) — Bastenaken (17) — Jambes (34) — Rochefort (25) — Flavinnès (30) — Grivegnée (25) — Herstal (25).

Dit maakt samen : 504 huizen.

La prospection était, à cette époque, assez avancée pour un ensemble d'environ 700 maisons.

En ce moment, l'avancement des chantiers en cours pour compte du Ministère de la Reconstruction est le suivant :

Malmedy: 50 maisons — Plusieurs blocs sont déjà sous toit.

Nieuport: 24 maisons — L'ensemble du chantier est à hauteur des corniches.

Borgerhout: 37 maisons — Les maisons sont à hauteur du 1^{er} étage.

Heist s/Mer: 27 maisons — Certains blocs sont à hauteur de l'étage.

Ottignies: 43 maisons — Fondations terminées, travaux avancent normalement.

Saint-Ghislain: 60 maisons — Les travaux ont été entamés le 10 mai dernier.

Limal: 8 maisons — L'un des blocs est à hauteur du rez-de-chaussée, les fondations de l'autre bloc sont pratiquement terminées.

Deurne: 27 maisons — L'exécution des travaux a été suspendue pour des raisons indépendantes du Ministère de la Reconstruction. Ordre vient d'être donné aux entrepreneurs de reprendre l'exécution de ces travaux.

Ertvelde: 27 maisons — L'ordre de commencement des travaux vient d'être donné aux entrepreneurs.

Jambes: 34 maisons — L'ordre de commencement des travaux vient également d'être donné aux entrepreneurs.

Stavelot: L'exécution des travaux est provisoirement suspendue pour adaptations des bâtiments de base.

5^e QUESTION.

De courageux sinistrés ont pris l'initiative de rebâtir, profitant des avantages offerts par le Crédit Central Hypothécaire. Grâce à eux, certains quartiers délabrés ont été réparés. Les sinistrés ont ainsi contribué à la renaissance régionale tout en maintenant sur place une main-d'œuvre qui ne demandait qu'à s'expatrier. Que fait-on pour eux ?

REPONSE

Les sinistrés qui ont rebâti leur immeuble au moyen de fonds provenant d'un emprunt à 2 %, avec garantie de l'Etat, conclu auprès de l'Office Central de Crédit Hypothécaire, ont droit, s'ils entrent dans la catégorie des prioritaires, à une avance sur indemnité de dommages de guerre sur base de l'arrêté-loi du 21 décembre 1945.

Cette avance est versée à due concurrence à l'Office Central de Crédit Hypothécaire en apurement de la dette.

De vooruitzichten waren destijds genoeg gevorderd voor een geheel van ongeveer 700 huizen.

Thans, is de stand van de werven in werking voor rekening van het Ministerie van Wederopbouw als volgt :

Malmedy: 50 huizen — Verscheidene huizencomplexen staan reeds onder dak.

Nieuwpoort: 24 huizen — De werkzaamheden zijn gevorderd tot op de hoogte van de kroonlijst.

Borgerhout: 37 huizen — De werken zijn gevorderd tot aan de 1^{ste} verdieping.

Heist a/Zee: 27 huizen — Sommige huizencomplexen zijn gevorderd tot aan de 1^{ste} verdieping.

Ottignies: 43 huizen — De grondvesten zijn klaar, de werken vorderen op normale wijze.

St-Ghislain: 60 huizen — De werken werden op 10 Mei jl. aangevat.

Limal: 8 huizen — Een van de complexen is gevorderd tot op de hoogte van de gelijkvloerse verdieping, de grondvesten van het andere zijn practisch klaar.

Deurne: 27 huizen — De uitvoering van de werken werd geschorst om redenen die niet te wijten zijn aan het Ministerie van Wederopbouw. De aannemers kregen onlangs bevel de uitvoering van die werken te hervatten.

Ertvelde: 27 huizen — De aannemers hebben onlangs bevel gekregen de werken aan te vatten.

Jambes: 34 huizen — De aannemers hebben onlangs insgelijks bevel gekregen de werken aan te vatten.

Stavelot: De uitvoering der werken werd voorlopig geschorst wegens aanpassingen aan de grondgebouwen.

5^e VRAAG:

Moedige geteisterden hebben het initiatief genomen te herbouwen, gebruik makend van de voordelen verleend door het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet. Dank zij hen, werden zekere vervallen wijken hersteld. De geteisterden hebben op deze wijze bijgedragen tot de gewestelijke herleving en tevens werkkrachten ter plaatse gehouden die niet beter vroegen dan uit te wijken. Wat wordt voor hen gedaan ?

ANTWOORD:

De geteisterden die hun woning hebben wederopgebouwd door middel van gelden afkomstig van een lening tegen 2 %, onder waarborg van de Staat, aangegaan bij het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet, hebben, indien zij tot de categorie der voorranghebbenden behoren, recht op een voorschot op vergoeding voor oorlogsschade op grond van de Besluitwet van 21 December 1945.

Dit voorschot wordt tot het verschuldigde bedrag gestort aan het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet, tot aanzuivering van de schuld.

6^e QUESTION :

Quelles sont les conditions de taux d'intérêt et de délai de remboursement imposées par la S. N. C. I. pour l'octroi des crédits à la restauration ?

Ces conditions sont-elles fixées par la S. N. C. I. de sa seule autorité ou sont-elles débattues entre la S. N. C. I. et le Département ?

RÉPONSE :

1. Taux :

- a) Dommages immobiliers = 2,75 % ;
- b) Dommages aux meubles et stock = 3,75 % (minimum).

Ces taux ont été fixés dans une convention conclue entre la Société Nationale de Crédit à l'Industrie et le Ministère des Finances.

2. Délai de remboursement : par annuités.

Les conditions sont fixées par la S. N. C. I. de sa seule autorité.

7^e QUESTION :

Le projet de loi sur la réparation des dommages de guerre aux biens privés prévoit, en son article 24, la nomination auprès de chaque Direction Provinciale d'un Conseiller Juridique, docteur en droit.

Ces Conseillers ne devront-ils pas, après la promulgation de la loi, être assistés, pour l'examen de l'ensemble des dossiers, d'un certain nombre d'assesseurs ou substitués, également docteurs en droit ?

Le Département a-t-il prévu le nombre, par province, de ces assesseurs, et peut-il procéder à leur nomination sans un texte légal ?

RÉPONSE :

L'article 24 du projet de loi n'entend énoncer qu'un simple principe, à savoir que le directeur provincial sera assisté d'un Conseiller juridique exerçant les prérogatives du premier en matière de juridiction gracieuse et contentieuse.

Quant au recrutement proprement dit du personnel affecté à la Direction Provinciale, il ne peut se faire que sur base d'un arrêté royal, dit arrêté de cadre qui, si les circonstances l'exigent, est susceptible de révision.

8^e QUESTION :

L'examen des dossiers des sinistrés, soit pour l'octroi d'avances, soit pour l'octroi de crédits, donne fréquemment

6^{de} VRAAG :

Welke zijn de voorwaarden in zake de rentevoet en de terugbetalingstermijn die door de N. M. K. N. worden opgelegd voor het verlenen van de herstellingskredieten ?

Worden deze voorwaarden eigenmachtig vastgesteld door de N. M. K. N. of worden zij overeengekomen tussen de N. M. K. N. en het Departement ?

ANTWOORD :

1. Rentevoet :

- a) schade aan onroerende goederen : 2,75 % ;
- b) schade aan roerende goederen en voorraden : 3,75 % (minimum).

Deze rentevoeten werden vastgesteld in een overeenkomst gesloten tussen de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid en het Ministerie van Financien.

2. Terugbetalingstermijn : in annuïteiten.

De voorwaarden worden eigenmachtig door de N. M. K. N. vastgesteld.

7^{de} VRAAG :

Het wetsontwerp op de herstelling der oorlogsschade aan private goederen voorziet, in zijn artikel 24, de benoeming, bij iedere Provinciale Directie, van een Rechtskundig Adviseur, doctor in de rechten.

Dienen deze Adviseurs, na de uitvaardiging van de wet, voor het onderzoek van de bundels in hun geheel, niet te worden ter zijde gestaan door een zeker aantal bijzitters of substituten, eveneens doctors in de rechten ?

Heeft het Departement het aantal, per provincie, van die bijzitters voorzien en kan het zonder een wettekst overgaan tot hun benoeming ?

ANTWOORD :

Artikel 24 van het wetsontwerp wil slechts een beginsel zonder meer uitdrukken, nl. dat de provinciale directeur zal worden bijgestaan door een rechtskundig adviseur die de prerogatieven van eerstgenoemde in zake oneigenlijke en eigenlijke rechtspraak uitoefent.

Wat de eigenlijke aanwerving betreft van het personeel gehecht aan de Provinciale Directie, zij kan alleen geschieden op grond van een Koninklijk besluit, kaderbesluit genoemd dat, indien de omstandigheden het eisen, vatbaar is voor herziening.

8^{de} VRAAG :

Het onderzoek van de bundels der geteisterden, hetzij voor het verlenen van voorschotten, hetzij voor het

lieu à des vérifications sur place par des architectes du Département.

Les évaluations de ces architectes diffèrent parfois beaucoup de celles figurant dans les constats dressés par les architectes privés consultés par les sinistrés. Ne serait-il pas possible d'avertir les sinistrés de ces visites et d'y convoquer les architectes afin de confronter les évaluations et, si possible, d'aboutir à un accord entre les parties intéressées ?

RÉPONSE :

a) Octroi de crédits : Les expertises faites en vue de l'octroi de crédits de restauration se font par des experts désignés par les organismes prêteurs. Ces parastataux sont autonomes.

b) Octroi d'avances : Dans le stade actuel la tâche de l'expert du Département n'est pas d'arriver à un accord avec le sinistré, mais consiste essentiellement à évaluer approximativement pour compte de l'Etat les dommages occasionnés par faits de guerre aux immeubles d'habitation. L'expert de l'Etat doit pouvoir exécuter ce travail rapidement, en toute indépendance et par lui-même. Les renseignements que pourraient lui donner l'expert privé du sinistré sont à sa portée, vu qu'il se rend sur place muni du dossier du sinistré, dossier où figure le constat fait par l'expert privé. S'il s'avère nécessaire d'entendre le sinistré ou son expert, ceux-ci sont consultés.

9^e QUESTION :

Il est permis à certains *particuliers* prioritaires d'obtenir des avances sur dommages de guerre.

Pourquoi les personnes morales (Sociétés industrielles, commerciales ou autres) qui sont dans la même situation que les particuliers prioritaires au point de vue :

possession d'un seul immeuble,
déclaration au fisc d'un revenu de moins de 50.000 fr.,
ne peuvent-elles bénéficier également d'une avance au même titre que des particuliers ?

Beaucoup d'industriels sinistrés complets sont dans ce cas car n'ayant exercé aucune activité pendant la guerre du fait de la destruction complète de leurs biens, l'année de référence 1944 ou 1945 s'est clôturée par une perte nette.

Les avances permettraient aux intéressés de rembourser des crédits à la restauration qui leur ont été ouverts par des organismes parastataux (S. N. C. I. ou autres) et dont une partie est tenue à échéance de remboursement. Elles leur permettraient d'échapper au fardeau des intérêts qu'il doivent payer aux organismes prêteurs.

verlenen van kredieten, geeft vaak aanleiding tot opzoekingen ter plaatse door architecten van het Departement.

De ramingen van de architecten zijn soms zeer verschillend van deze die voorkomen in de processen-verbaal opgemaakt door de private architecten die door geteisterden worden geraadpleegd. Zou het niet mogelijk zijn de geteisterden van die bezoeken te verwittigen en de architecten uit te nodigen ten einde de ramingen te vergelijken en, indien mogelijk, een overeenkomst tussen de betrokken partijen te bereiken ?

ANTWOORD :

a) Verlening van kredieten : de schattingen met het oog op het verlenen van herstellingskredieten worden gedaan door deskundigen aangesteld door de geldschietende organismen. Die parastatale instellingen zijn onafhankelijk.

b) Verlening van voorschotten : in het huidige stadium bestaat de opdracht van de deskundigen van het Departement niet in het bereiken van een overeenkomst met de geteisterde, maar essentieel in de benaderende raming voor rekening van de Staat van de schade aan de woningen toegebracht door oorlogshandelingen. De deskundige van de Staat dient dit werk snel, in volle onafhankelijkheid en persoonlijk te kunnen uitvoeren. De inlichtingen die de private deskundige van de geteisterde hem zou kunnen verstrekken liggen in zijn bereik, vermits hij zich ter plaatse begeeft, voorzien van de bundel van de geteisterde waarin het door de private deskundige opgemaakte proces-verbaal voorkomt. Indien het nodig blijkt de geteisterde of zijn deskundige te horen, worden deze geraadpleegd.

9^{de} VRAAG :

Sommige voorranghebbende *particulieren* mogen voorschotten op oorlogsschade ontvangen.

Waarom kunnen de zedelijke personen (nijverheids-, handels- of andere vennootschappen), die zich in dezelfde toestand als de voorranghebbende particulieren bevinden, ten aanzien van :

bezit van een enkel gebouw,
aangifte aan de fiscus van een inkomen van minder dan 50.000 frank, ook geen voorschot genieten op dezelfde basis als de particulieren ?

Talrijke volledig geteisterde nijveraars bevinden zich in dit geval want, daar zij tijdens de oorlog wegens de volledige vernieling van hun bezit geen enkele bedrijvigheid hebben uitgeoefend, werd het referentiejaar 1944 of 1945 gesloten met een zuiver verlies.

De voorschotten zouden de belanghebbenden in staat stellen de herstellingskredieten terug te betalen die hun werden toegestaan door parastatale organismen (N.M.K.N. of andere) en waarvan een gedeelte bij vervaldag dient betaald. Zij zouden hen toelaten te ontkomen aan de last van de interesten die zij moeten betalen aan de lenende organismen.

On ne voit donc pas pourquoi les facilités qui sont accordées aux personnes physiques ne le sont pas aux sociétés à conditions que celles-ci répondent aux conditions imposées aux prioritaires.

RÉPONSE :

Les personnes morales aussi bien que les personnes physiques peuvent obtenir des avances prioritaires pour la restauration de leurs *immeubles à usage d'habitation*.

Pour l'un et l'autre ces avances prioritaires sont limitées à 150.000 francs de base par immeuble.

10^e QUESTION :

1^o Quelles sont, dans leur ordre chronologique, les formalités auxquelles sont soumises les demandes d'avances et de crédit introduites par un sinistré prioritaire désireux de reconstruire son immeuble ?

2^o Pour chacune de ces formalités, quel est le service dont l'intervention est requise ?

3^o Quels sont les abattements auxquels l'Administration procède pour fixer la valeur 1939 de l'immeuble à laquelle s'applique le coefficient prévu pour les avances et les crédits ?

4^o Combien de temps s'écoule entre l'introduction par un sinistré prioritaire d'une autorisation de reconstruction et celui auquel, en possession d'une part de son autorisation et d'autre part du document fixant les avances et crédits dont il peut disposer, ce sinistré peut normalement entamer la reconstruction de son immeuble ?

RÉPONSE :

1^o et 2^o :

A. — *Demande d'avance :*

a) Dépôt d'une déclaration de dommages de guerre auprès de la Direction Provinciale des Dommages de Guerre;

b) Introduction d'une demande d'avance auprès de la Direction Provinciale qui a reçu la déclaration des dommages de guerre;

c) Examen administratif du dossier par la Direction Provinciale. Comporte, notamment : vérification du droit de propriété du sinistré, de sa qualité de prioritaire et de sous-prioritaire (à l'intervention des Comités Locaux de Reconstruction), de sa nationalité, de son civisme; la recherche de l'octroi d'un éventuel crédit de restauration ou d'une intervention éventuelle du Service des Travaux Communaux; demande de toutes pièces manquantes et de tous renseignements complémentaires;

Derhalve, ziet men niet in waarom de faciliteiten die worden toegestaan aan de natuurlijke personen niet worden verleend aan de vennootschappen op voorwaarde dat deze beantwoorden aan de aan de voorranghebbenden opgelegde voorwaarden.

ANTWOORD :

De zedelijke evenals de natuurlijke personen kunnen voorschotten bij voorrang bekomen voor de herstelling van hun *tot woning dienende gebouwen*.

Voor beide categorieën worden die voorschotten bij voorrang beperkt tot een grondbedrag van 150.000 frank per gebouw.

10^e VRAAG :

1^o Welke zijn, in chronologische orde, de formaliteiten waaraan de aanvragen tot voorschotten en kredieten onderworpen zijn die worden ingediend door een voorranghebbend geteisterde die zijn gebouw wil wederopbouwen ?

2^o Welke is, voor iedere van die formaliteiten, de dienst waarvan de tussenkomst vereist is ?

3^o Welke zijn de verminderingen waartoe het Bestuur overgaat om de waarde van 1939 vast te stellen van het onroerend goed waarop de voor de voorschotten en de kredieten voorziene coëfficiënt wordt toegepast ?

4^o Hoeveel tijd verloopt er tussen de indiening door een bevoorrecht geteisterde van een machtiging tot wederopbouw en het ogenblik waarop hij, in het bezit van een deel van zijn machtiging en, anderzijds, van het stuk waarbij de voorschotten en kredieten worden vastgesteld waarover hij mag beschikken, op normale wijze de wederopbouw van zijn goed kan aanvatten ?

ANTWOORD :

1^o en 2^o :

A. — *Aanvraag om voorschot :*

a) Indiening van een aangifte van oorlogsschade bij de Provinciale Directie voor Oorlogsschade;

b) Indiening van een aanvraag om voorschot bij de Provinciale Directie die de aangifte der oorlogsschade heeft ontvangen;

c) Bestuurlijk onderzoek van de bundel door de Provinciale Directie. Dit onderzoek omvat, o.m. : het onderzoek van het eigendomsrecht van de geteisterden, van zijn hoedanigheid van voorranghebbende en van sub-vooranghebbende (door bemiddeling van de Plaatselijke Comité's voor de wederopbouw), van zijn nationaliteit, van zijn burgertrouw; het nagaan van het verlenen van een eventueel herstellingskrediet of van een eventuele tussenkomst van de Dienst der Gemeentewerken, opeising van alle ontbrekende stukken en van alle aanvullende inlichtingen;

d) Examen technique du dossier par la Direction Provinciale. Comporte, notamment: Constatations sur place et évaluation approximative du dommage;

e) Prise d'une décision d'ouverture d'avance;

f) Contrôle par l'Administration Centrale de la décision du triple point de vue: administratif, technique et juridique;

g) Ouverture d'un compte du montant de l'avance au profit du sinistré dans les registres du Service Financier du Département;

h) Liquidation de l'avance à l'intervention des coopératives de sinistrés.

B. — *Crédit de restauration:*

a) Introduction d'une demande de prêt auprès de la Direction Provinciale des Dommages de Guerre;

b) Transmission d'un exemplaire de la demande:

1° à l'Administration Centrale,

2° à l'Office Central de Crédit Hypothécaire;

c) Examen administratif, technique et juridique de la demande par le dit organisme parastatal;

d) Liquidation du crédit à l'intervention du Ministère de la Reconstruction lorsque le crédit suit l'avance; dans le cas contraire, liquidation du crédit par l'Office même.

3° Les avances n'étant liquidées qu'au coefficient 2 de la valeur nette 1939 du dommage, elles ne sont diminuées d'aucun abattement. Toutefois l'Administration ne donne actuellement aucune suite aux demandes d'avance pour lesquelles le dommage ne dépasse pas 3.000 francs (valeur nette 1939), ou est inférieur à 10 % de la valeur vénale au 31 août 1939 du bien sinistré, y compris le terrain et les annexes immédiates.

11^e QUESTION:

Quelle a été, depuis le 1^{er} janvier 1947, l'activité du service de documentation créé par le Commissariat Belge au Rapatriement et transféré au Ministère de la Reconstruction?

RÉPONSE:

Le Service de documentation a continué à exploiter tous les documents recueillis à l'étranger par nos missions, soit décorticage et orientation des documents recueillis; traduction et transcription de cette documentation sur formulaires pour l'incorporation aux dossiers individuels.

Voici une succincte énumération des documents recueillis et des fins pour lesquelles ils sont utilisés:

1) dossiers médicaux, fiches de la Krankenkasse, fiches d'usines, fiches de la Werbestelle. Ces documents servent à la fois pour les services des pensions du Budget (victi-

d) Technisch onderzoek van de bundel door de Provinciale Directie. Dit onderzoek omvat, o.m.: vaststellingen ter plaatse en benaderende raming van de schade;

e) Het nemen van een beslissing tot toekenning van een voorschot;

f) Contrôle van de beslissing door het Hoofdbestuur, in driedubbel opzicht: bestuurlijk, technisch en rechtskundig;

g) Opening van een rekening van het bedrag van het voorschot ten voordele van de geteisterde in de registers van de Financiële Dienst van het Departement;

h) Vereffening van het voorschot door bemiddeling van de coöperatieven van geteisterden.

B. — *Herstellingskredieten:*

a) Indiening van een aanvraag tot lening bij de Provinciale Directie voor Oorlogsschade;

b) Overmaking van een exemplaar van de aanvraag:

1° aan het Hoofdbestuur;

2° aan het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet;

c) Bestuurlijk, technisch en rechtskundig onderzoek van de aanvraag door genoemd parastataal organisme;

d) Vereffening van het krediet door bemiddeling van het Ministerie van Wederopbouw, wanneer het krediet op het voorschot volgt; in het tegenovergestelde geval, vereffening van het krediet door het Bureau zelf.

3° Daar de voorschotten slechts worden vereffend tegen de coëfficiënt 2 van de netto-waarde 1939 van de schade, ondergaan zij geen enkele vermindering. Nochtans, geeft het Bestuur thans geen enkel gevolg aan de aanvragen tot voorschot, wanneer de schade niet meer bedraagt dan 3.000 frank (netto-waarde 1939) of minder dan 10 % van de handelswaarde van het geteisterde goed op 1 Augustus 1939, met inbegrip van de grond en van de naaste aanhorigheden.

11^{de} VRAAG:

Welk was sedert 1 Januari 1947, de bedrijvigheid van de door het Belgisch Commissariaat voor Repatriëring opgerichte documentatiedienst die naar het Ministerie van Wederopbouw werd overgebracht?

ANTWOORD:

De Documentatiedienst heeft zich verder de in het buitenland door onze zendingen verzamelde stukken ten nutte gemaakt: hij heeft de ontvangen stukken geschift en hun bestemming gegeven; hij heeft die documentatie vertaald en overgeschreven op formulieren om bij de individuele bundels te worden gevoegd.

Hieronder volgt een bondige opsomming van de verzamelde stukken en de doeleinden voor dewelke ze worden gebruikt:

1) geneeskundige bundels, fiches van de Krankenkasse, van fabrieken en van de Werbestelle. Die stukken dienen tegelijkertijd voor de pensioendiensten van de Begroting

mes du devoir militaire et civique), pour le service des pensions de victimes civiles, pour le Statut des déportés au travail obligatoire. Ils donnent aux personnes déplacées (prisonniers politiques et déportés) la preuve d'origine des affections contractées du fait de la captivité ou de la déportation. Ils permettront d'éliminer les travailleurs volontaires et les inciviques se prévalant du titre de déporté ou de prisonnier politique.

2) listes de camp, jugements de tribunaux allemands, fiches de prison. Ces pièces sont d'une importance essentielle pour le Statut des prisonniers politiques. Elles permettent d'éliminer de tous droits les personnes condamnées pour délits de droit commun ou de marché noir; elles permettent également de déterminer la durée de la captivité du prisonnier politique en Allemagne;

3) fichier camps et historique des camps. Nos missions à l'étranger recensent les innombrables camps créés par les Allemands durant la guerre. Elles s'attachent à faire l'histoire du camp et des différents incidents qui y sont survenus. Elles recueillent les documents qui permettent d'établir que tel camp était un camp de concentration, ou un camp disciplinaire, ou un camp mixte, ou un camp de travailleurs. Ces renseignements sont comparés avec les travaux publiés par les autres pays ou par des organisations internationales. On peut dire qu'à l'heure actuelle la Belgique est le pays qui possède sur ce point la documentation la plus complète.

Cette documentation a une importance énorme. Citons un exemple concret. Un réfractaire au travail obligatoire a été arrêté en Allemagne. Il y subit une peine disciplinaire et passe ensuite dans un camp de travailleurs. La documentation en notre possession nous permet de déterminer avec précision la durée de sa peine et, partant, la période pendant laquelle il a été prisonnier politique. Telle personne revendique la qualité de prisonnier politique parce qu'elle a séjourné dans un tel camp. Notre documentation nous permet de décider s'il s'agit d'un camp de prisonniers politiques ou d'un camp de travailleurs.

Si l'on tient compte du fait qu'à côté de quelques grands camps connus de tous, nous avons recensé des milliers d'autres camps, que nous avons pu déterminer s'il s'agissait de camps de détenus ou de travailleurs, que nous possédons d'innombrables registres d'entrée et de sortie qui nous permettent d'établir, dans bien des cas, tous le *curriculum vitae* d'une personne déplacée, on se rendra compte de l'importance de cette documentation et des mesures de contrôle dont nous disposons pour la mise en œuvre du Statut des prisonniers politiques et pour la révision des diverses allocations accordées jusqu'à présent. Ce travail est poursuivi sans relâche et de la nouvelle documentation nous arrive chaque jour.

4) une excellente documentation a été également établie pour ce qui regarde les inciviques. Elle vise notamment les volontaires belges dans l'armée allemande et d'autres

(slachtoffers van militaire en burgerlijke plicht), voor de pensioendienst van de burgerlijke slachtoffers, voor het Statuut der voor verplichte arbeid gedeporteerden. Zij dienen voor de verplaatste personen (politieke gevangenen en gedeporteerden) als bewijs van de oorsprong der in gevangenschap of deportatie opgelopen kwalen. Zij zullen toelaten de vrijwillige arbeiders en de incivieken, die zich laten voorstaan op de titel van gedeporteerde of politiek gevangene, uit te schakelen;

2) lijsten van kampen, vonnissen van Duitse rechtbanken, gevangenisfiches. Die stukken zijn van essentieel belang voor het Statuut der politieke gevangenen. Zij laten toe elk recht te ontzeggen aan personen die werden veroordeeld wegens misdrijven van gemeen recht of wegens zwarte markt. Zij maken het ook mogelijk de duur van de gevangenschap van de politieke gevangene in Duitsland te bepalen;

3) kaartregister der kampen en geschiedkundig overzicht van de kampen. Onze zendingen in het buitenland doen de telling van de talloze door de Duitsers tijdens de oorlog opgerichte kampen. Zij trachten de geschiedenis te maken van het kamp en van de verschillende incidenten die er zich hebben voorgedaan. Zij verzamelen de stukken die toelaten vast te stellen dat dit bepaalde kamp een concentratiekamp, een strafkamp, een gemengd kamp of een arbeiderskamp was. Die inlichtingen worden vergeleken met de door de andere landen of door internationale organisaties uitgegeven werken. Men mag beweren dat België, op dit ogenblik, dienaangaande de meest volledige documentatie bezit.

Die documentatie is van zeer groot belang. Geven wij een concreet voorbeeld. Een werkweigeraar werd in Duitsland aangehouden. Hij ondergaat er een tuchtstraf en wordt vervolgens overgeplaatst naar een arbeiderskamp. De in ons bezit zijnde documentatie maakt het mogelijk nauwkeurig de duur van zijn straf te bepalen en, derhalve, het tijdperk gedurende hetwelk hij politiek gevangene was. Een bepaald persoon eist de hoedanigheid van politiek gevangene op omdat hij in dat kamp heeft verbleven. Onze documentatie laat ons toe na te gaan of het een kamp voor politieke gevangenen geldt of een arbeiderskamp.

Zo men rekening houdt met het feit dat wij, naast de enkele door allen gekende grote kampen, duizenden andere kampen hebben geteld, dat wij kunnen vaststellen hebben of het gevangenen- of arbeiderskampen waren, dat wij in het bezit zijn van talloze in- en uitgangsregisters die in veel gevallen toelaten het volledig *curriculum vitae* van een verplaatst persoon op te maken, zal men zich rekenschap geven van het belang van die documentatie en van de controlemiddelen waarover wij beschikken voor de toepassing van het Statuut van de Politieke Gevangenen en voor de herziening van de verschillende tot nog toe verleende vergoedingen. Dit werk wordt zonder verpozen voortgezet en elke dag komt nog nieuwe documentatie binnen.

4) er werd ook een uitstekende documentatie aangelegd betreffende de incivieken. Zij heeft inzonderheid betrekking op de Belgische vrijwilligers in het Duitse leger

catégories d'inciviques. Le service de documentation est en contact permanent avec les services de la Sûreté et de l'Auditorat Militaire;

5) des actes de décès nous arrivent constamment d'Allemagne. 12.000 actes ont déjà été exploités, 13.000 décès officiels ont été établis sur le vu de listes de décès des camps ou d'après des témoignages de camarades de captivité.

Il reste à résoudre 14.926 cas de Belges disparus, plus 26.000 cas de disparus raciaux. Cette tâche est particulièrement difficile. Une présomption de décès ne peut s'établir que si l'on peut affirmer que telle personne est disparue soit depuis tel bombardement, soit depuis telle période de massacres dans un camp.

6) marches à la mort, localisation des tombes, rapatriement des corps. Localisation des tombes en Allemagne et tenue d'un fichier à cet effet. Etablissement des fiches qui permettent le rapatriement des corps d'Allemagne.

Toute cette documentation est versée au dossier individuel des personnes déplacées. Signalons que 134.000 dossiers individuels sont déjà constitués.

Le travail s'est effectué par le dur hiver dans les pires conditions. L'immeuble de la rue de la Bonté est un immeuble vétuste, menaçant ruine. Il n'a pu être chauffé qu'à l'aide de cheminées de fortune. Le personnel a souffert du froid, les cas de maladie ont été nombreux, mais le rendement est resté satisfaisant.

Il y a, de plus, pénurie de traducteurs et de personnel. Tout est mis en œuvre pour surmonter ces difficultés.

Ajoutons qu'un service des recherches en Belgique est en voie de constitution, qu'il aura pour tâche de prospecter les prisons et hôpitaux belges.

12^e QUESTION :

Où en est présentement le travail de reconstitution des itinéraires des marches à la mort auxquelles ont pris part de nombreux Prisonniers Politiques belges ?

RÉPONSE :

Le travail de reconstitution des marches à la mort se heurte à d'énormes difficultés. Le manque de personnel a de plus fortement ralenti ce travail. En effet, il importe avant tout pour l'instant de faire face au travail de rapatriement des corps et de délivrer les fiches qui établissent la qualité (prisonnier politique, prisonnier de guerre, ou déporté) du décédé à rapatrier.

Le travail sera repris plus activement dès que l'on disposera du personnel nécessaire.

Le travail de reconstitution des marches à la mort débuta au commencement du mois d'octobre 1945 dans le

en op andere categoriën van incivieken. De Documentatiedienst is steeds in voeling met de diensten van de Veiligheid en van het Krijgsauditoraat;

5) Uit Duitsland komen ons voortdurend akten van overlijden toe. 12.000 akten werden reeds benuttigd, 13.000 overlijdens werden officieus vastgesteld aan de hand van lijsten van overledenen van de kampen of steunend op de getuigenissen van medegevangenen.

Er blijven nog 14.926 gevallen van verdwenen en meer dan 26.000 gevallen van verdwenen slachtoffers tengevolge van de rassenhaat op te lossen. Dit is een uiterst moeilijke taak. Een vermoedelijk overlijden kan slechts worden vastgesteld, indien men kan bevestigen dat die bepaalde persoon verdwenen is sedert dit bombardement of sedert die periode van bloedbaden in een kamp;

6) dodenmarchen, opsporing van graven, repatriëring van stoffelijke overschotten, opsporing van graven in Duitsland en, met het oog daarop, het bijhouden van een kaartregister. Opmaken der fiches met het oog op de repatriëring van de stoffelijke overschotten uit Duitsland.

Gans die documentatie wordt gevoegd bij de individuele bundel der verplaatste personen. Wijzen wij er op dat reeds 134.000 bundels werden samengesteld.

Het werk werd gedaan tijdens de zeer harde winter en in de moeilijkste omstandigheden. Het gebouw uit de Goedheidstraat is een oud gebouw dat dreigt in te storten. Het kon slechts verwarmd worden door middel van nood-schouwen. Het personeel heeft onder de koude geleden en er waren talrijke gevallen van ziekte, maar het rendement bleef voldoende.

Er is bovendien gebrek aan vertalers en ander personeel. Alles wordt in 't werk gesteld om aan die moeilijkheden het hoofd te bieden.

Voegen wij er aan toe dat in België een opsporingsdienst wordt opgericht, die voor opdracht zal hebben de Belgische gevangenen en hospitalen stelselmatig te doorzoeken.

12^{de} VRAAG :

Hoeverre staat het thans met het hersamenstellingswerk van de wegen gevolgd door de dodenmarchen waaraan talrijke Belgische Politieke Gevangenen deel hebben genomen ?

ANTWOORD :

Het wedersamenstellingswerk wat betreft de dodenmarchen stuit op aanzienlijke moeilijkheden. Dit werk werd merkkelijk vertraagd wegens gebrek aan personeel. In de eerste plaats komt het er inderdaad op aan, het hoofd te bieden aan het werk bestaande in het afbrengen der lijken en het afleveren van de fiches waaruit de hoedanigheid (politiek gevangene, krijgsgevangene of weggevoerde) van de te repatriëren overledene blijkt.

Het werk zal sneller worden hervat, zodra men over het nodige personeel zal beschikken.

Met de wedersamenstelling van de dodenmarchen werd een aanvang genomen in de maand October 1945 in het

cadre du service des recherches, études et préparation des missions.

10.000 questionnaires environ furent répartis entre les Amicales des Prisonniers Politiques et différents groupements, en vue d'être envoyés aux prisonniers politiques rapatriés et de recueillir un maximum de renseignements susceptibles d'orienter les recherches.

Les questionnaires rentrés furent triés et groupés afin d'établir des itinéraires approximatifs. Les prisonniers politiques qui avaient fourni les meilleures réponses furent convoqués pour être soumis à un interrogatoire serré. Il s'agissait non seulement de reconstituer des itinéraires, mais de localiser les endroits où il serait possible de retrouver les corps des prisonniers politiques abattus.

En février 1946, le travail de reconstitution des marches à la mort fut organisé en section et rattaché au service de documentation. Le travail continua à être basé principalement sur les témoignages des prisonniers politiques rapatriés. L'exposition itinérante des photographies des disparus vint nous apporter, de son côté, de nouvelles sources d'informations.

Depuis l'existence de la section jusqu'à ce jour, 89 itinéraires furent retracés, plus de 2.550 questionnaires exploités et près de 375 prisonniers politiques convoqués. Les travaux réalisés jusqu'à ce jour peuvent être subdivisés comme suit :

1) Evacuation de Belzig à Altengrabow.

2) Berga am Elster : Evacuation sur Plauen, sur Oberhals.

Renseignements se rapportant à certains lieux déterminés.

3) Etude sur Buchenwald et ses kommandos.

Première partie : *Buchenwald*.

I. — *Principaux transferts partis sur Buchenwald en janvier 1945.*

- a) convoi d'Auschwitz à Buchenwald;
- b) convoi de Monovitz à Buchenwald;
- c) convoi de Blechhammer à Buchenwald;
- d) convoi de Laband à Buchenwald (carte);
- e) convoi de Kittlitz-Treben à Buchenwald (carte).

II. — *Départ de Buchenwald en avril 1945.*

- a) vers Bergen-Belsen;
- b) vers Theresienstadt (carte);
- c) vers Flossenbürg;
- d) vers Wittemberg;
- e) vers Mauthausen;
- f) vers Dachau.

kader van de dienst der opsporingen, studies en voorbereiding der zendingen.

Ongeveer 10.000 vragenlijsten werden onder de Vriendenkringen van Politieke Gevangenen en verschillende gerepatrieerde politieke gevangenen en om de meeste ingerepatrieerde politiek gevangenen en om de meeste inlichtingen in te zamelen ten einde de opzoeeking te kunnen vergemakkelijken.

De ingeleverde vragenlijsten werden gerangschikt en gegroepeerd ten einde bij benadering de wegen te bepalen. De politieke gevangenen die de beste antwoorden hadden verstrekt werden opgeroepen om aan een grondige ondervraging te worden onderworpen. Het ging er niet alleen om, de gevolgde wegen weder samen te stellen, doch de plaatsen aan te wijzen waar mogelijk de lichamen van afgemaakte politieke gevangenen zouden kunnen worden teruggevonden.

In Februari 1946, werd de wedersamenstelling van de dodenmarchen in afdelingen ingericht, en dit werk toegevoegd aan de documentatiedienst. Het werk bleef verder in hoofdzaak gegrondvest op de getuigenissen van gerepatrieerde politieke gevangenen. De rondreizende tentoonstelling met de photo's der vermisten heeft ons, van haar kant, nieuwe inlichtingsbronnen verschaft.

Sedert het bestaan van de afdeling tot op heden, werden 89 wegen opnieuw uitgestippeld, 2.550 vragenlijsten uitgepluisd en ongeveer 375 politieke gevangenen opgeroepen. De tot op heden uitgevoerde werken kunnen als volgt worden ingedeeld :

1) Ontruiming van Belzig naar Altengrabow.

2) Berga am Elster : Ontruiming naar Plauen, naar Oberhals.

Kaart met inlichtingen betrekking hebbend op sommige plaatsen.

3) Studie over Buchenwald en zijn kommando's.

Eerste deel : *Buchenwald*.

I. — *Voornaamste transporten vertrokken naar Buchenwald in Januari 1945.*

- a) convoi van Auschwitz naar Buchenwald;
- b) convoi van Monovitz naar Buchenwald;
- c) convoi van Blechhammer naar Buchenwald;
- d) convoi van Laband naar Buchenwald (kaart);
- e) convoi van Kittlitz-Treben naar Buchenwald (kaart).

II. — *Vertrek uit Buchenwald in April 1945.*

- a) naar Bergen-Belsen;
- b) naar Theresienstadt (kaart);
- c) naar Flossenbürg;
- d) naar Wittemberg;
- e) naar Mauthausen;
- f) naar Dachau.

Deuxième partie :

*Trois principaux kommandos de Buchenwald.*I. — *Dora.*

Numéros matricule des Prisonniers Politiques belges.

Emplacement de la documentation.

Evacuations :

- a) vers Bergen-Belsen;
- b) vers Schönberg;
- c) vers Lübeck;
- d) vers Ravensbruck et Malchow (carte);
- e) autre évacuation sur Belsen.

Deux dépendances de Dora : Wieda, Blankenburg (carte).

II. — *Harzungen.*

Evacuation :

- a) sur Bergen-Belsen;
- b) vers la Tchécoslovaquie (carte).

III. — *Ellrich.*

Evacuations :

- a) vers Nordhausen;
- b) vers Oranienburg (carte);
- c) vers Bergen-Belsen.

Troisième partie : *Les autres kommandos de Buchenwald.*

Evacuations connues pour :

Artern, Ascherleben, Halberstadt, Hadmersleben (carte), Jena, Langenstein, Laurahütte, Leipzig, Magdeburg, Neu Stasseurt, Nordhausen, Ohrdruf, Remsdorf, Sangerhausen, Schönbeck.

Rapport sur Flossenburg et ses kommandos.

Tableau général des transferts de Flossenburg vers ses kommandos.

Marche à la mort : Flossenburg vers Cham (carte).

Deux évacuations des kommandos de Flossenburg : Plauen, Regensburg.

Addenda :

Evacuation de :

Flossenburg sur Regensburg;
Dresde sur Leitmeritz;
Leitmeritz sur Velesin;
Janovice sur Velesin;
Hradistko sur Velesin.

Tweede deel :

*Drie voornaamste kommando's te Buchenwald.*I. — *Dora.*

Stamnummers van Belgische P. G.

Plaats waar zich de documentatie bevindt.

Ontruimingen :

- a) naar Bergen-Belsen;
- b) naar Schönberg;
- c) naar Lübeck;
- d) Ravensbruck en Malchow (kaart);
- e) andere ontruiming naar Belsen.

Twee onderafdelingen van Dora : Wieda, Blankenburg (kaart).

II. — *Harzungen.*

Ontruimingen :

- a) naar Bergen-Belsen;
- b) naar Tsjechoslowakije (kaart).

III. — *Ellrich.*

Ontruimingen :

- a) naar Nordhausen;
- b) naar Oranienburg (kaart);
- c) naar Bergen-Belsen.

Derde deel : *De andere kommando's van Buchenwald.*

Gekende ontruimingen naar :

Artern, Ascherleben, Halberstadt, Hadmersleben (kaart), Jena, Langenstein, Laurahütte, Leipzig, Magdeburg, Neu Stasseurt, Nordhausen, Ohrdruf, Remsdorf, Sangerhausen, Schönbeck.

Verslag over Flossenburg en zijn kommando's.

Algemene lijst van de overbrengingen van Flossenburg naar zijn kommando's.

Dodenmarch : Flossenburg naar Cham (kaart).

Twee ontruimingen van de kommando's van Flossenburg : Plauen, Regensburg.

Addenda :

Ontruiming van :

Flossenburg naar Regensburg;
Dresden naar Leitmeritz;
Leitmeritz naar Velesin;
Janovice naar Velesin.
Hradistko naar Velesin.

Evacuation de la prison d'Ichtherhausen.

Ichtherhausen sur Lohma.

Etude sur Neuengamme et ses kommandos (carte d'ensemble).

Evacuations :

Neuengamme sur Sandbostel, sur Lübeck, sur Flensburg.

Kommandos de Neuengamme :

Notes sur Sandbostel, sur Meppen-Versen, sur Wilhelmshaven, sur Blumenthal.

Evacuations de :

Blumenthal sur Lübeck (plus note sur Lübeck) (carte) ;
Schandelah sur Ludwigslust (carte).

Hambourg :

Sommaires sur les divers kommandos de Neuengamme.

Rapport sur Oranienburg-Sachsenhausen.

1) Tableau général des évacuations d'Oranienburg et ses kommandos.

2) Itinéraires suivis par 3 convois partis d'Oranienburg, Sachsenhausen et de Heinkel, le 2 avril, en direction de Crivitz.

3) Liste des différents kommandos.

Rapport sur les diverses évacuations des camps de Silésie.

1) Gross-Strehlitz :

Evacuation vers Gross-Rosen.

2) Auschwitz :

Evacuation vers Dachau, Ravensbruck, Gross-Rosen, Mauthausen, Oranienburg, Buchenwald.

Addenda au rapport sur les évacuations des camps de Silésie :

Auschwitz à travers la Tschécoslovaquie ;
Buna sur Obertröpling ;
Auschwitz sur Flossenbürg.

3) Birkenau : Evacuation sur Auschwitz.

4) Blechhammer : Evacuation sur Gross-Rosen (carte).

5) Monowitz : Evacuation sur Oranienburg, Dora, Buchenwald.

6) Schweidnitz et Jauer : Evacuation sur Aichach (carte).

7) Gross-Rosen : Evacuation sur Dachau, Buchenwald, Dora, Bergen-Belsen, Leitmeritz.

Ontruiming van de gevangenis te Ichternausen.

Ichtherhausen naar Lohma.

Studie over Neuengamme en zijn kommando's (gezamenlijke kaart).

Ontruimingen :

Neuengamme naar Sandbostel, naar Lübeck, naar Flensburg.

Kommando's van Neuengamme :

Nota's over Sandbostel, over Meppen-Versen, over Wilhelmshaven, over Blumenthal.

Ontruimingen van :

Blumenthal naar Lübeck (met nota over Lübeck) (kaart) ;
Schandelah naar Ludwigslust (kaart).

Hamburg :

Opgaven over de verschillende kommando's van Neuengamme.

Verslag over Oranienburg-Sachsenhausen.

1) Algemene tabel met de ontruimingen uit Oranienburg en zijn kommando's.

2) Wegen gevolgd door 3 uit Oranienburg-Sachsenhausen en Heinkel, op 2 April, in de richting van Crivitz vertrokken convoien.

3) Lijst der verschillende kommando's.

Verslag over de verschillende ontruimingen uit de Silezische kampen.

1) Gross-Strehlitz :

Ontruiming naar Gross-Rosen.

2) Auschwitz :

Ontruiming naar : Dachau, Ravensbrück, Gross-Rosen, Mauthausen, Oranienburg, Buchenwald.

Addenda aan het verslag over de ontruimingen van de Silezische kampen :

Auschwitz doorheen Tsjechoslowakije ;
Buna naar Obertröpling ;
Auschwitz naar Flossenbürg.

3) Birkenau : Ontruiming naar Auschwitz.

4) Blechhammer : Ontruiming naar Gross-Rosen (kaart).

5) Monowitz : Ontruiming naar Oranienburg, Dora, Buchenwald.

6) Schweidnitz en Jauer : Ontruiming naar Aichach (kaart).

7) Gross-Rosen : Ontruiming naar Dachau, Buchenwald, Dora, Bergen-Belsen, Leitmeritz.

Evacuation de la prison de Wolfenbützel :

Wolfenbützel sur Magdeburg;
Magdeburg sur Brandebourg-Görden;
Brandebourg sur Schönhausen.

*Travaux en chantier :**Evacuation de :*

Melk sur Mauthausen;
Halle sur Saale à Theresin;
la prison de Halle;
Offenburg;
Malesice à Mezimosti;
Wilhelmshaven sur Bergen-Belsen;
Kochendorf sur Dachau;
Auschwitz sur Flossenburg;
Laband à Buchenwald;
Wattenstedt sur Ravensbruck.

Addenda aux évacuations de Neuengamme.

Ces marches à la mort sont extrêmement confuses. Le manque de témoins et les souvenirs imprécis sont des facteurs qui ralentissent le rythme du travail.

Tâches à réaliser :

Il conviendrait de réétudier chaque itinéraire déjà reconstitué aux fins de le compléter ou modifier à l'aide des nouveaux renseignements en notre possession (travail déjà effectué pour Berga am Elster).

Dans ce but, des demandes de renseignements complémentaires devront être adressées aux témoins cités par les prisonniers politiques rapatriés qui ont rempli un questionnaire.

En vue de préciser l'emplacement de la sépulture et de faciliter l'identification des corps :

1° des listes de prisonniers politiques présumés décédés en cours d'évacuation devront être établies.

2° des fiches signalétiques remplies par les familles, devront être jointes à chaque itinéraire complété et corrigé.

D'autre part, nous devrions approfondir les itinéraires découverts par nos officiers de liaison et entrer en contact avec de nouveaux témoins afin de retracer certaines évacuations qui ne nous sont pas connues.

Remarque :

La question du rapatriement des corps étant, tout particulièrement, à l'ordre du jour, nous nous voyons dans l'obligation de garder les travaux « Marches à la Mort » quelque peu en suspens.

Nous continuons à recueillir un maximum de renseignements au sujet des *emplacements de sépultures* si-

Ontruiming van de gevangenis te Wolfenbützel.

Wolfenbützel naar Maagdeburg;
Maagdeburg naar Brandeburg-Görden;
Brandeburg naar Schönhausen.

*In aanvang zijnde werken.**Ontruiming van :*

Melk naar Mauthausen;
Halle aan de Saale naar Theresin;
de gevangenis te Halle;
Offenburg;
Malesice naar Mezimosti;
Wilhelmshafen naar Bergen-Belsen;
Kochendorf naar Dachau;
Auschwitz naar Flossenburg;
Laband naar Buchenwald;
Wattenstedt naar Ravensbruck;

Addenda aan de ontruiming van Neuengamme.

Die dodenmarchen zijn uiterst verward. Het gebrek aan getuigen en de onduidelijke herinneringen zijn factoren waardoor het tempo van het werk wordt vertraagd.

Te vervullen taken.

Het ware nodig ieder reeds wedersamengestelde reisweg herin te studeren ten einde hem aan te vullen of te wijzigen met behulp van de nieuwe in ons bezit zijnde inlichtingen (arbeid reeds uitgevoerd voor Berga am Elster).

Te dien einde, dienen aanvullende inlichtingen gevraagd aan de getuigen vermeld door de gerepatrieerde politieke gevangenen die een vragenlijst invulden.

Om de begraafplaats nader te bepalen en de erkenning der lijken te vergemakkelijken dienen :

1° lijsten opgemaakt van de vermoedelijk gedurende de ontruiming overleden P. G.;

2° fiches met door de families ingevulde gegevens bij ieder aangevulde en verbeterde reisweg gevoegd.

Anderzijds, zouden wij de reiswegen moeten nagaan die door onze verbindingsofficieren werden ontdekt en in voeling treden met nieuwe getuigen ten einde sommige ontruiming te beschrijven die ons niet zijn bekend.

Aanmerking :

Daar het vraagstuk van de repatriëring van de lijken bijzonderlijk op het voorplan staat, zien wij ons genoopt de werkzaamheden in verband met de « Dodenmarchen » enigszins te schorsen.

Wij winnen verder de meeste inlichtingen in over de *begraafplaatsen* aangewezen door de getuigen (Voorbeel-

gnalés par les témoins. (Exemples : lieu d'inhumation de prisonniers politiques décédés à Blankenburg, à Kahla, à Essen — fosse commune de Munchehof — Identification des corps de prisonniers politiques retrouvés à Gross-Ottersleben au cours de l'évacuation de Blankenburg).

La reconstitution, proprement dite, des itinéraires parcourus par les prisonniers devra être achevée dès que les circonstances le permettront.

Le but principal de la reconstitution des itinéraires des marches à la mort « Retrouver la trace des prisonniers politiques disparus en cours d'évacuation et localiser l'endroit de leur sépulture » est donc toujours activement poursuivi.

Cependant, de l'avis du Commandant Harms, chef du service des Missions, la reconstitution des itinéraires d'évacuation des camps offre très peu d'intérêt parce qu'il a été fait tardivement.

Le peu de compléments d'informations que nous avons reçu des officiers de liaison semblent le confirmer.

Il serait donc utile de savoir si le travail doit se poursuivre ou être abandonné.

13^e QUESTION :

Peut-on connaître approximativement les charges qui résulteront de l'application du Statut du Prisonnier Politique ?

RÉPONSE :

Cette charge est évaluée à 735 millions pour le Statut des Prisonniers Politiques et de leurs ayants droit.

Elle est de 70 à 100 millions pour le Statut des Etrangers, prisonniers politiques.

Cette évaluation est purement approximative et a été faite de la façon suivante :

A. — *Evaluation de l'incidence budgétaire de la loi du 26 février 1947 organisant le Statut des Prisonniers Politiques et de leurs ayants droit.*

1. Pendant la première année :

Art. 7. — Croix du prisonnier politique : à 25.000 prisonniers politiques et en évaluant à 25 francs le coût de la décoration fr. 625.000

Art. 8. — Allocation exceptionnelle :

a) prisonniers politiques libérés en Belgique : 5.333 prisonniers politique totalisant en moyenne 5 mois de captivité, soit au total : 26.500 mois.

b) prisonniers politiques libérés en Allemagne : 9.000 prisonniers politiques totali-

den : begraafplaats van P. G. overleden te Blankenburg, Kahla, Essen — gemene kuil te Munchehof. Identificering van de lijken van P. G., teruggevonden te Gross-Ottersleben tijdens de ontruiming van Blankenburg).

De eigenlijke wedersamenstelling van de reiswegen doorlopen door de gevangenen dient voltooid zodra de omstandigheden dit mogelijk zullen maken.

Het hoofddoel van de wedersamenstelling van de reiswegen der dodenmarchen, zijnde « het terugvinden van het spoor der gedurende de ontruiming verdwenen P. G. en hun begraafplaats te bepalen » wordt dus steeds ijverig nagestreefd.

Nochtans blijkt uit het advies van Kommandant Harms, hoofd van de dienst der Zendigen, dat de wedersamenstelling van de bij de ontruiming der kampen gevolgde wegen zeer weinig belang oplevert daar dit te laatigdig is geschied.

De weinig aanvullende inlichtingen die wij van de verbindingsofficieren hebben bekomen lijken dit te bevestigen.

Het ware dus nuttig te weten of het werk dient voortgezet of opgegeven.

13^{de} VRAAG :

Welke zijn ongeveer de lasten die uit de toepassing van het Statuut van de Politieke Gevangene zullen voortvloeien ?

ANTWOORD :

Die last wordt geraamd op 735 miljoen voor het Statuut van de Politieke Gevangenen en van hun rechthebbenden.

Hij bedraagt 70 tot 100 miljoen voor het Statuut van de Vreemdelingen, politieke gevangenen.

Die raming is louter benaderend en werd gedaan op volgende wijze :

A. — *Raming van de budgetaire weerslag van de wet van 26 Februari 1947 houdende regeling van het statuut van de politieke gevangenen en van hun rechthebbenden :*

1. Tijdens het eerste jaar :

Art. 7. — Kruis van de politieke gevangene : aan 25.000 politieke gevangenen, wanneer men de kosten van het ereteken raamt op 25 frank fr. 625.000

Art. 8. — Buitengewone toelage :

a) in België bevrijde politieke gevangenen : 5.333 politieke gevangenen die gemiddeld 5 maanden in gevangenschap hebben doorgebracht, hetzij in totaal : 26.500 maanden.

b) in Duitsland bevrijde politieke gevangenen : 9.000 politieke gevangenen die ge-

sant en moyenne 15 mois de captivité, soit au total: 135.000 mois.

Total: 161.500 mois.

Dépense: $161.500 \times 1.500 \text{ fr.} = 242 \text{ millions } 250.000 \text{ francs}$. En tablant sur 1/6 des prisonniers dont les revenus sont supérieurs au plafond fixé par l'article 6, on en arrive à une dépense de 242 m. — 40 m. = ... 202.000.000

Art. 11. — Allocation complémentaire :

Dans l'hypothèse où 9.000 prisonniers politiques obtiennent deux tranches et 2.300 prisonniers politiques une tranche, la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite estime à 33,3 millions environ l'annuité à verser par l'Etat pendant 10 ans. Etant donné que le nombre de prisonniers politiques susceptibles de bénéficier d'une tranche se rapproche plutôt du chiffre de 2.700 au lieu de 2.300, il paraît prudent de majorer de 1,700 million l'estimation de la C. G. E. R. ... 35.000.000

Art. 13. — Gratuité des soins médicaux, pharmaceutiques et d'hospitalisation ... 20.000.000

Art. 15. — Prise en charge par l'Etat des cotisations dues en vertu des assurances sociales ... 500.000

Art. 16. — Réadaptation professionnelle des prisonniers politiques: paiement de 2.250 francs à 3.000 bénéficiaires ... 6.750.000

Art. 17. — Réduction de 75 % sur le tarif des chemins de fer et chemins de fer vicinaux accordés aux prisonniers politiques invalides ... 500.000

Art. 18. — Frais d'instruction des étudiants prisonniers politiques :

Frais d'instruction ... fr.	200.000	
Bourses d'entretien ...	800.000	
		1.000.000

Art. 19. — Allocation exceptionnelle aux ayants droit: 8.300 ayants droit (captivité moyenne du défunt 12 mois) soit environ 100.000 mois à 1.500 francs = 150 millions.

On peut déduire 15 millions pour tenir compte des ayants droit dont le revenu a été supérieur au plafond fixé par l'article 8. 135.000.000

Art. 24. — Instruction gratuite à tous les degrés des enfants de prisonniers politiques

middeld 15 maanden in gevangenschap hebben doorgebracht, hetzij in totaal: 135.000 maanden.

Totaal: 161.500 mois.

Uitgave: $161.500 \times 1.500 \text{ fr.} = 242.250.000 \text{ fr.}$ Wanneer men als grondslag 1/6 van de politieke gevangenen neemt wier inkomsten hoger zijn dan het bij artikel 6 vastgestelde plafond, bekomt men een uitgave van 242 m. — 40 m. ... 202.000.000

Art. 11. — Bijkomende toelage :

In de veronderstelling dat 9.000 politieke gevangenen twee schijven en 2.300 politieke gevangenen één schijf zouden bekomen, schat de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas de door de Staat gedurende 10 jaar te storten annuïteit op ongeveer 33,3-miljoen. Daar het aantal politieke gevangenen die één schijf zouden genieten veeleer het cijfer 2.700 in plaats van 2.300 benadert, schijnt het voorzichtig de raming van de A.S.L.K. te vermeerderen met 1,7 miljoen ... 35.000.000

Art. 13. — Kosteloze medische, pharmaceutische en hospitalisatiekosten ... 20.000.000

Art. 15. — Overname door de Staat van de krachtens de maatschappelijke verzekeringen verschuldigde bijdragen ... 500.000

Art. 16. — Beroepswederaanpassing van de politieke gevangenen. Uitkering van 2.250 fr. aan 3.000 begunstigden ... 6.750.000

Art. 17. — Vermindering van 75 % op het tarief van de spoorwegen en buurtspoorwegen, verleend aan de invalide politieke gevangenen ... 500.000

Art. 18. — Onderwijskosten van de studenten politieke gevangenen :

Onderwijskosten... fr.	200.000	
Onderhoudsbeurzen...	800.000	
		1.000.000

Art. 19. — Buitengewone toelage aan de rechthebbenden: 8.300 rechthebbenden (gemiddelde gevangenschap van de overledene: 12 maanden), hetzij ongeveer 100.000 maanden tegen 1.500 fr. = 150 miljoen.

Men mag daarvan 15 miljoen aftrekken om rekening te houden met de rechthebbenden wier inkomen hoger was dan het bij artikel 8 vastgestelde plafond ... 135.000.000

Art. 24. — Kosteloos onderwijs in alle graden voor de kinderen van politieke gevan-

décédés pendant la captivité ou mis à mort
par l'ennemi 500.000

Art. 31. — Fonctionnement des commis-
sions des prisonniers politiques 2.000.000

Total de la dépense pendant la 1^{re} année. 403.875.000

II. Pendant les 2^e et 3^e années :

Allocation complémentaire (annuité) ... fr. 35.000.000
Soins médicaux et pharmaceutiques 2.400.000
Réduction de 75 % sur les chemins de fer. 400.000
Etudiants prisonniers politiques 750.000
Commissions prisonniers politiques 2.000.000

Total pour les 2^e et 3^e années. 40.550.000

III. Pendant les 4^e à 10^e années :

Allocations complémentaires (annuité) fr. 35.000.000
Soins médicaux et pharmaceutiques 500.000
Réduction de 75 % sur les chemins de fer. 300.000

Total pour les 4^e à 10^e années 35.800.000

Soit :

1^{re} année fr. 403.875.000
2^e et 3^e années 81.100.000
4^e à 10^e années 250.600.000

Total. 735.575.000

B. — *Evaluation de l'incidence budgétaire de la loi du 5 février 1947 organisant le statut des étrangers prisonniers politiques.*

Il est à l'heure actuelle impossible de chiffrer d'une manière précise la charge financière de ce projet de loi. Cela est dû au fait que les statistiques existantes ne font pas la distinction nécessaire entre prisonniers politiques belges et étrangers.

Les seuls chiffres dont on dispose sont ceux fournis par la section « Recherches et Rapatriement » de l'association « Aide aux Israélites victimes de guerre » (A. I. V. G.). Ces chiffres, les voici comparés avec ceux ayant trait aux prisonniers politiques de nationalité belge et leurs ayants droit :

	Belges	Israélites belges et étrangers
Prisonniers politiques libérés avant le 15 septembre 1944	5.300	400
Prisonniers politiques libérés après le 15 septembre 1944	9.000	1.598
Ayants droit des prisonniers poli- tiques	8.300	3.506

genen, overleden tijdens de gevangenschap
of ter dood gebracht door de vijand... .. 500.000

Art. 31. — Werking van de commissiën
voor gevangenen 2.000.000

Globale uitgave tijdens het 1^{ste} jaar. 403.875.000

II. Tijdens het 2^{de} en 3^{de} jaar :

Bijkomende toelage (annuïteit) 35.000.000
Medische en pharmaceutische zorgen... .. 2.400.000
Vermindering van 75 % op de spoorwegen... 400.000
Studenten politieke gevangenen... .. 750.000
Commissiën voor politieke gevangenen... .. 2.000.000

Totaal voor het 2^{de} en 3^{de} jaar. 40.550.000

III. Van het 4^{de} tot het 10^{de} jaar :

Bijkomende vergoedingen (annuïteit) 35.000.000
Medische en pharmaceutische zorgen 500.000
Vermindering van 75 % op de spoorwegen 300.000

Totaal van het 4^{de} tot het 10^{de} jaar. 35.800.000

Hetzij :

1^{ste} jaar 403.875.000
2^{de} en 3^{de} jaar 81.100.000
4^{de} tot 10^{de} jaar 250.600.000

Totaal. 735.575.000

B. — *Raming van de budgetaire weerslag van de wet van 5 Februari 1947 houdende regeling van het statuut der vreemdelingen politieke gevangenen.*

Het is op dit ogenblik onmogelijk de financiële last van dit wetsontwerp juist te becijferen. Dit is te wijten aan het feit dat de bestaande statistieken niet het nodige onderscheid maken tussen Belgische en vreemdelingen politieke gevangenen.

De enige cijfers waarover wij beschikken zijn deze verstrekt door de afdeling « Opzoekingen en Repatriëring » van de vereniging « Steun aan de Israëlieten slachtoffers van de oorlog » (S. I. S. O.). Hieronder volgt een vergelijking van die cijfers met deze betreffende de politieke gevangenen van Belgische nationaliteit en hun rechthebbers :

	Belgen	Belgische en vreemde Israëlieten
Politieke gevangenen bevrijd vóór 15 September 1944	5.300	400
Politieke gevangen bevrijd na 15 September 1944	9.000	1.598
Rechthebbers van de politieke gevangenen	8.300	3.506

Il est à noter que ces données comprennent indistinctement tous les Israélites anciens prisonniers politiques et leurs ayants droit, alors qu'en réalité une partie seulement d'entre eux bénéficieront des avantages du Statut, à savoir :

1) les prisonniers politiques étrangers qui ont eu pendant l'occupation du territoire national une activité patriotique. Leur nombre est évalué par l'A. I. V. G. à environ ... 400

2) les étrangers et les apatrides décédés dont le conjoint a conservé la nationalité belge ... 150

3) les orphelins d'étrangers nés en Belgique 1.600

Ces 1.600 enfants ne constituent qu'environ 800 cas d'ayants droit, étant donné que plusieurs enfants d'une même famille ne représentent qu'une seule unité aux yeux de la loi.

Il y aurait donc, d'une part, 400 prisonniers politiques étrangers rentrés de captivité, ainsi que, d'autre part, environ 1.000 ayants droit qui seront susceptibles de bénéficier des avantages du Statut.

Il en résulte que l'extension des dispositions du Statut à certaines catégories d'étrangers entraînera une dépense représentant environ 10 à 15 %, au grand maximum, du coût total de la loi, soit :

a) 40 à 60 millions, la 1^{re} année.

b) 4 à 6 millions, les 2^e et 3^e années.

c) 3,5 à 5 millions, les 4^e à 10^e années.

ou encore 70 à 100 millions pour les 10 années.

Il va de soi qu'il s'agit là d'une approximation.

En effet, si nos missions peuvent continuer à faire leurs recherches en Allemagne, si le Budget nous accorde, dans un délai immédiat, les quelques agents nécessaires à l'organisation des recherches dans les prisons et les hôpitaux belges, si nous pouvons enfin disposer du local approprié pour l'organisation et l'utilisation de la documentation relative aux camps allemands, aux listes de camps, aux motifs des jugements, aux fiches de prison, nous pourrions dès lors disposer d'éléments suffisants pour :

1) déterminer la durée de la captivité;

2) éliminer les condamnés de droit commun ou pour délits de marché noir; les déportés au travail obligatoire et les travailleurs volontaires, qui ont bénéficié frauduleusement d'une carte de l'O. N. A. C.

D'autre part, les *réfractaires* constituent la majorité des prisonniers politiques. Ils ont été appréhendés par les allemands, ont été détenus pendant une durée limitée et ont été ensuite confondus avec les autres travailleurs obligatoires.

Er valt op te merken dat die gegevens alle Israëlieten gewezen politieke gevangenen en hun rechthebbenden, zonder onderscheid, omvatten, terwijl in werkelijkheid slechts een deel onder hen de voordelen van het Statuut zullen genieten, nl. :

1^o de vreemdelingen politieke gevangenen die tijdens de bezetting van 's Lands grondgebied een vaderlandlievende bedrijvigheid hebben aan de dag gelegd. Hun aantal wordt door de S.I.S.O. geschat op ongeveer 400

2^o de overleden vreemdelingen en vaderlandlozen wier echtgenoot de Belgische nationaliteit heeft bewaard 150

3^o de in België uit vreemdelingen geboren wezen 1.600

Die 1.600 kinderen maken slechts ongeveer 800 gevallen van rechthebbenden uit, vermits verschillende kinderen van éénzelfde gezin in de ogen van de wet slechts één eenheid vormen.

Er zouden dus, eenerzijds, 400 uit gevangenschap teruggekeerde vreemdelingen politieke gevangenen zijn en, anderzijds, ongeveer 1.000 rechthebbenden die de voordelen van het statuut zouden kunnen genieten.

Derhalve, zou de uitbreiding van de beschikkingen van het statuut tot zekere categorieën van vreemdelingen een uitgave ten gevolg hebben van hoogsten 10 tot 15 % van de globale last van de wet, hetzij :

a) 40 tot 60 miljoen tijdens het 1^{ste} jaar;

b) 4 tot 6 miljoen tijdens het 2^{de} en 3^{de} jaar;

c) 3,5 tot 5 miljoen van het 4^{de} tot het 10^{de} jaar.

of nog 70 tot 100 miljoen tijdens de 10 jaren.

Het spreekt vanzelf dat het hier gaat om een raming.

Inderdaad, indien onze zendingen hun opzoekingen in Duitsland kunnen voortzetten, indien de Begroting ons, binnen zeer afzienbare tijd, de enkele vereiste beambten toekent voor het inrichten van opzoekingen in de Belgische gevangnissen en hospitalen, indien wij, tenslotte, kunnen beschikken over het gepaste lokaal voor de inrichting en de aanwending van de documentatie betreffende de Duitse kampen, de lijsten der kampen, de redenen van de vonnissen, de fiches der gevangnissen, zullen wij over voldoende elementen beschikken om :

a) de duur der gevangenschap vast te stellen;

b) de veroordeelden van gemeen recht of wegens sluikhandel, de weggevoerden voor verplichte arbeid en de vrijwillige arbeiders, die op bedrieglijke wijze van een kaart van het N. W. O. S. hebben genoten, te weren.

Anderzijds, maken de *werkonwilligen* het merendeel van de politieke gevangenen uit. Zij werden door de Duitsers gesnapt, gedurende een bepaalde tijd vastgehouden, en vermengden zich daarna met de andere verplichte arbeiders.

Ils n'ont droit aux indemnités que pendant leur période d'internement.

Ici encore, si l'on nous donne les moyens de rechercher en Allemagne et en Belgique, d'organiser la documentation, il nous sera possible de déterminer la durée de la détention des réfractaires et d'arriver à de substantielles économies.

14^e QUESTION :

Que doivent faire — en vue de réparation — les personnes qui ont été dépouillées de leur argent et objets divers à l'occasion de leur internement par l'ennemi ?

RÉPONSE :

Les dommages ci-dessus doivent faire l'objet d'une déclaration conformément aux prescriptions de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 (*Moniteur* du 20 octobre 1945).

L'article 11 du projet de loi stipule que les dommages matériels (pertes de tous objets : numéraire, bijoux, effets d'habillement perdus ou enlevés lors de l'arrestation, du transfert ou de la détention dans des prisons ou des camps) qui sont la conséquence de l'arrestation ou de la détention des prisonniers politiques ou prisonniers de guerre, donnent lieu à l'indemnisation intégrale.

A noter que les dommages occasionnés aux membres de la Résistance armée en raison de leur activité dans la Résistance et ceux subis dans les mêmes conditions par les agents des services de Renseignements et d'Action, sont indemnisés par le Ministère de la Défense Nationale sur base de la loi sur les réquisitions militaires (Voy. arrêté-loi du 19 septembre 1945 paru au *Moniteur* du 12 octobre 1945 et l'arrêté-loi du 16 février 1946 paru au *Moniteur* du 27 mars 1946). Il y a lieu pour ces dommages, de s'adresser à l'Office de la Résistance, 10, Place Stéphanie, à Bruxelles.

15^e QUESTION :

Combien a-t-on introduit de dossiers intéressant les victimes civiles de la guerre ?

RÉPONSE :

A ce jour, 87.638 demandes ont été introduites.

16^e QUESTION :

Combien de victimes de la guerre tombant sous l'application de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 ont obtenu une avance sur les dommages de guerre ?

Quel est la répartition par province ?

RÉPONSE :

Le nombre d'avances sur pension accordées à ce jour, en application de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 per-

Zij hebben alleen recht op de vergoedingen voor de periode van hun internering.

Ook in dit geval, indien men ons de middelen verstrekt om in Duitsland en België opzoekingen te doen en de documentatie in te richten, zal het ons mogelijk zijn de duur van de gevangenschap der werkonwilligen vast te stellen en gevoelige besparingen te verwezenlijken.

14^e VRAAG :

Wat dienen de personen wier geld en andere voorwerpen bij gelegenheid van hun internering door de vijand werden afgenomen, te doen met het oog op de vergoeding daarvan ?

ANTWOORD :

De hierboven bedoelde schade moet worden aangegeven overeenkomstig de voorschriften van de besluitwet van 19 September 1945 (*Staatsblad* van 20 October 1945).

Artikel 11 van het wetsontwerp bepaalt dat de materiële schade (verlies van alle voorwerpen : geldwaarden, juwelen, kledingstukken die werden verloren of afgenomen bij de aanhouding, de overbrenging of de hechtenis in de gevangenissen en de kampen) die het gevolg is van de aanhouding of de hechtenis van de politieke gevangenen of van de krijgsgevangenen, volledig wordt vergoed.

Er dient opgemerkt, dat de schade berokkend aan de leden van de Gewapende Weerstand, wegens hun bedrijvigheid bij het Verzet, en de schade in dezelfde voorwaarden berokkend aan de agenten van de Inlichtings- en actiediensten, door het Ministerie van Landsverdediging wordt vergoed op grond van de wet op de militaire opeisingen. (Zie besluitwet van 19 September 1945 verschenen in het *Staatsblad* van 12 October 1945 en besluitwet van 16 Februari 1946 verschenen in het *Staatsblad* van 27 Maart 1946.) Voor die schade dient men zich te wenden tot de Dienst van het Verzet, 10, Stephanieplaats, Brussel.

15^e VRAAG

Hoeveel dossiers betreffende de burgerlijke oorlogsslachtoffers heeft men ingediend ?

ANTWOORD :

Tot op heden werden 87.638 aanvragen ingediend.

16^e VRAAG :

Hoeveel oorlogsslachtoffers vallend onder toepassing van de besluitwet van 19 September 1945 hebben een voorschot op oorlogsschade bekomen ?

Welk is de verdeling per provincie ?

ANTWOORD :

Het aantal voorschotten tot op heden toegekend bij toepassing van de besluitwet van 19 September 1945,

mettant l'octroi d'avances sur pension à certaines victimes accidentelles de la guerre, s'élève à 1.048.

Nos statistiques ne nous permettent pas d'établir la répartition par province.

Cet arrêté-loi vise principalement les victimes de bombardements, les personnes ayant été blessées au cours de combats ou au cours d'actions militaires, les personnes ayant été déportées au travail obligatoire.

L'avance est accordée lorsque le taux d'incapacité physique dépasse 50 %.

17^e QUESTION :

Quelles sont les attributions exactes du Service des Soins médicaux et pharmaceutiques du Ministère de la Reconstruction ?

Combien de dossiers ont été soumis jusqu'à présent ?

Combien de dossiers ont été instruits ?

RÉPONSE :

I. — Le Service Médico-pharmaceutique du Ministère de la Reconstruction n'intervient pour l'octroi gratuit des soins médicaux et pharmaceutiques ou leur remboursement qu'en faveur des victimes de guerre visées par l'article 2 de l'arrêté du Régent du 26 décembre 1945. (*Moniteur* du 24 janvier 1946) soit :

a) *les combattants de la guerre 1940-1945, y compris les prisonniers de guerre, qui ne sont plus appointés, soldés ou salariés par le Département de la Défense nationale;*

b) *les personnes visées par l'arrêté-loi du 9 février 1945 instituant un régime d'avances sur pension de réparation au bénéfice de certaines victimes de dommages physiques issus de faits de guerre.*

Il s'agit, en ordre principal, des *agents de renseignements et d'action, des prisonniers politiques et des résistants.*

Pour bénéficier des soins, ces victimes doivent être atteintes d'affections ou de lésions causées ou aggravées par le fait du service accompli entre le 10 mai 1940 et le 8 mai 1945, ou par la captivité.

Cette relation de causalité doit être prouvée et admissible.

L'intervention du service cesse dès que la victime a obtenu une pension définitive d'invalidité. A partir de ce moment, les soins sont pris en charge par l'Œuvre Nationale des Invalides de la guerre. (O. N. I. G.)

Dispensation des soins. — Un *carnet médical* est délivré à l'intéressé qui a le libre choix du médecin et du pharmacien.

waarbij het verlenen van voorschotten op pensioen wordt toegestaan aan sommige toevallige oorlogsslachtoffers, bedraagt 1.048.

De statistieken laten niet toe de indeling per provincie te doen.

Die besluitwet beoogt hoofdzakelijk de slachtoffers van bombardementen, de personen gekwetst tijdens gevechten of militaire acties, de personen die voor verplichte arbeid werden weggevoerd.

Het voorschot wordt verleend wanneer het percentage der lichamelijke ongeschiktheid 50 % overschrijdt.

17^{de} VRAAG :

Welke zijn de juiste bevoegdheden van de Dienst voor Medische en Pharmaceutische zorgen van het Ministerie voor Wederopbouw ?

Hoeveel dossiers werden tot op heden voorgelegd ?

Hoeveel dossiers werden onderzocht ?

ANTWOORD :

I. — De Medisch-Pharmaceutische Dienst van het Ministerie voor Wederopbouw komt slechts tussenbeide voor het verlenen van medische en pharmaceutische zorgen of voor de terugbetaling er van, ten gunste van de oorlogsslachtoffers waarvan sprake in artikel 2 van het besluit van de Regent dd. 26 December 1945 (*Staatsblad* van 24 Januari 1946), zijnde :

a) *de strijders van de oorlog 1940-1945, met inbegrip van de krijgsgevangenen die niet meer bezoldigd of betaald worden door het Departement van Landsverdediging;*

b) *de personen bedoeld in de besluitwet van 9 Februari 1945, instellende een voorlopige regeling van voorschotten op pensioen voor herstel ten gunste van zekere slachtoffers die lichamelijke letsels opgelopen hebben ten gevolge van oorlogsfeiten.*

Het geldt hier, in hoofdzaak, *inlichtings- en actieagenten, politieke gevangenen en weerstanders.*

Om zorgen te genieten, moeten die slachtoffers aandoeningen of letsels hebben opgedaan, veroorzaakt of verergerd door de dienst vervuld tussen 10 Mei 1940 en 8 Mei 1945, of door gevangenschap.

Dit oorzakelijk verband dient bewezen en aanvaardbaar te zijn.

De tussenkomst van de dienst loopt ten einde zodra het slachtoffer een definitief invaliditeitspensioen heeft bekomen. Van dat ogenblik af, worden de zorgen ten laste genomen door het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden (N. W. O. I.).

Verleening van zorgen. — Een *geneeskundig boekje* wordt aan belanghebbende afgeleverd, die vrije keuze heeft van geneesheer en apotheker.

Les examens et soins par des médecins spécialistes (radiographie, rayons X, physiothérapie, interventions chirurgicales, admission en Sana.) doivent être préalablement autorisés par un des médecins attachés au Service des Soins médicaux et pharmaceutiques.

Intervention dans les frais encourus :

1° Remboursement à l'intéressé, suivant barème en vigueur (barème des Mutualités) ;

2° Paiement aux médecins, dentistes, pharmaciens, cliniques, assistances publiques, également suivant le barème en vigueur.

II. — 177.000 dossiers ont été constitués jusqu'à présent, soit :

157.000 dossiers de prisonniers de guerre et résistants et 20.000 dossiers de prisonniers politiques.

Il importe en effet de vérifier la qualité des intéressés, d'établir qu'ils sont candidats invalides.

En plus des dossiers ci-dessus mentionnés, la liquidation des frais de chaque demande introduite nécessite l'ouverture d'un dossier, dossier établi soit au nom de l'ayant droit, s'il doit être remboursé, soit au nom des médecins, dentistes, pharmaciens, cliniques, assistances publiques, s'il y a lieu à paiement.

Le nombre de ces dossiers est de 32.560; le plus grand nombre de ceux-ci sont tour à tour éteints ou réouverts, au fur et à mesure des demandes des ayants droit; de nouveaux dossiers sont créés journellement.

III. — *Nombre de dossiers terminés :*

Un dossier n'est terminé dans nos services que dans les conditions suivantes :

- a) par le décès de l'ayant droit;
- b) par la délivrance du brevet de pension à l'ayant droit;
- c) s'il ressort de l'examen des pièces du dossier constitué que, pour un motif quelconque, l'intéressé ne peut être pris en charge par nos services.

Une revision générale du classement des dossiers est en cours. Elle ne pourra être rapidement faite que si nous arrivons à engager les 29 personnes que nous sommes autorisés à engager par le Comité du Budget, mais pour une durée de six mois seulement. La période d'engagement est tellement courte qu'un échec est à craindre dans le recrutement.

De onderzoeken en zorgen door geneesheer-specialisten (radiographie, X-stralen, physiotherapie, heelkundige bewerkingen, opneming in Sana) dienen voorafgaandelijk geoorloofd door een van de geneesheren gehecht aan de Dienst voor Medische en Pharmaceutische zorgen.

Tussenkomst in de onkosten :

1° Terugbetaling aan belanghebbende, volgens het van kracht zijnde tarief (barema der Mutualiteiten) ;

2° Betaling aan geneesheren, tandartsen, apothekers, klinieken, openbare onderstand, insgelijks volgens het van kracht zijnde barema.

II. — 177.000 dossiers werden tot op heden aangelegd, hetzij :

157.000 dossiers van krijgsgevangenen en weerstanders, en 20.000 dossiers van politieke gevangenen.

Het komt er inderdaad op aan, de hoedanigheid van belanghebbenden na te gaan, en uit te maken of zij candidaat-invaliden zijn.

Buiten de hoger vermelde dossiers, vergt de uitbetaling van de kosten van elke ingediende aanvraag het openen van een dossier, dossier opgemaakt hetzij op naam van de rechthebbende, indien deze een terugbetaling moet bekomen, hetzij op naam van de geneesheren, tandartsen, apothekers, klinieken, openbare onderstand, indien moet worden betaald.

Het aantal dezer dossiers bedraagt 32.560; het grootste aantal er van worden beurtelings gesloten of heropend, naar gelang de aanvragen van de rechthebbenden; nieuwe dossiers worden dagelijks aangelegd.

III. — *Aantal afgehandelde dossiers :*

Een dossier wordt in onze diensten slechts afgesloten in de volgende omstandigheden :

- a) overlijden van de rechthebbende;
- b) aflevering van het pensioenbrevet aan de rechthebbende;
- c) wanneer uit het onderzoek van de in het aangelegd dossier berustende stukken blijkt, dat belanghebbende, om een welkdanige reden, door onze diensten niet ten laste kan worden genomen.

Een algemene herziening van de rangschikking der dossiers is aan de gang. Zij zal slechts snel kunnen geschieden indien wij er toe komen de 29 personen in dienst te nemen waarvoor wij machtiging hebben bekomen door het Begrotingscomité, doch voor een duur van slechts zes maanden. De dienstperiode is zo kort, dat gevreesd wordt dat de aanwerving geen bijval zal kennen.

Nombre de dossiers en cours d'instruction et, éventuellement, le degré d'avancement de dossiers à devoirs multiples.

Il entre au service, en moyenne, 500 demandes d'intervention par jour.

Environ 4.000 dossiers sont, de ce fait, constamment en cours d'instruction; la majorité de ces dossiers sont à devoirs multiples, devant être examinés des points de vue administratif et médical, et nécessitant des demandes de renseignements auprès d'autres organismes :

- Administration des Pensions militaires;
- Office de la Résistance;
- Office d'Aide gouvernementale aux ex-prisonniers politiques;
- Office Médico-Légal.

Nombre de dossiers dont l'instruction n'est pas commencée :

Néant.

Débit mensuel :

- a) Il ressort de ce qui précède qu'environ 10 à 13.000 dossiers sont traités par mois;
- b) que 1.821 carnets médicaux sont délivrés par mois.

18^e QUESTION :

Quel est le nombre de dossiers dépendant du Département actuellement soumis à l'Office Médico-Légal ?

Quel est le rythme actuel de travail de cet organisme et de ses Commissions provinciales et quel est le délai moyen d'examen d'un dossier par cet office ?

RÉPONSE :

2.397 dossiers de victimes accidentelles et 423 dossiers de pension de déportés sont actuellement soumis à l'Office Médico-Légal.

La seconde partie de la question est de la compétence du Ministère de la Santé Publique.

19^e QUESTION :

Quelles sont les modifications et restrictions accordées au cours des temps à la législation sur la réparation des dommages causés aux victimes civiles de la guerre ?

RÉPONSE :

Pensions d'invalidité.

Une loi du 24 juillet 1927 rouvre les délais jusqu'au 31 décembre 1928 pour l'introduction des demandes, mais

Aantal in onderzoek zijnde dossiers en, eventueel, vorderingsgraad van dossiers voor verschillende doeleinden.

Gemiddeld komen dagelijks 500 aanvragen tot tussenkomst binnen bij de dienst.

Ongeveer 4.000 dossiers zijn, wegens dit feit, gestadig in onderzoek; de meeste dezer dossiers zijn voor verschillende doeleinden bestemd, daar zij van uit bestuurs- en medisch opzicht dienen onderzocht, en inlichtingen vergen vanwege andere organismen :

- Bestuur voor de Militaire Pensioenen;
- Dienst van de Weerstand;
- Dienst voor Regeringshulp aan gewezen politieke gevangenen;
- Gerechtelijke Medische Dienst.

Aantal dossiers waarvan het onderzoek niet werd aangevat.

Nihil.

Maandelijksse bedrijvigheid :

- a) uit hetgeen voorafgaat, blijkt dat ongeveer 10 tot 13.000 dossiers maandelijks worden behandeld;
- b) dat 1.821 medische boekjes per maand worden afgeleverd.

18^{de} VRAAG :

Welk is het aantal tot het Departement behorende dossiers, thans voorgelegd aan de Gerechtelijke Medische Dienst ?

Welk is het rythme waarmede dit organisme en zijn provinciale commissiën hun werk uitvoeren en hoeveel tijd vergt gemiddeld het onderzoek van een dossier door die dienst ?

ANTWOORD :

2.397 dossiers van toevallige slachtoffers en 423 pensioendossiers van weggevoerden zijn thans aanhangig bij de Gerechtelijke Medische Dienst.

Het tweede deel van de vraag behoort tot de bevoegdheid van het Ministerie van Volksgezondheid.

19^{de} VRAAG :

Welke wijzigingen en beperkingen werden in de loop der tijden gebracht aan de wetgeving in zake herstel van de schade toegebracht aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers ?

ANTWOORD :

Invaliditeitspensioenen.

Bij een wet van 24 Juli 1927 worden de termijnen voor het indienen der aanvragen opnieuw opengesteld tot op

fixe pour ce qui regarde les demandes nouvelles, un taux minimum de 30 % d'invalidité; pour ce qui regarde les demandes en aggravation, un taux minimum d'aggravation de 20 %.

L'arrêté du 22 février 1935, d'autre part, a prévu un nouveau délai de deux ans pour ce qui regarde les demandes en aggravation d'invalidité introduites par des tuberculeux déjà en jouissance d'une pension d'invalidité de 40 % au moins.

Les lois coordonnées de base prévoyaient un délai de deux ans à partir du jugement pour ce qui regarde une demande en aggravation ou en atténuation de l'invalidité.

Il résulte de ces divers textes que les invalides civils de la guerre 1914-1918 ne peuvent plus se pourvoir en aggravation depuis longtemps déjà.

L'arrêté du 14 août 1933 a, de plus, prévu qu'il serait tenu compte, dans le calcul de l'invalidité, de l'âge et de l'état de santé du sinistré avant le fait de guerre.

Veuves.

Pour ce qui regarde les veuves, l'arrêté du 14 août 1933 avait limité l'octroi de la rente de veuve à la période pendant laquelle l'invalidé eût normalement survécu suivant les tables de mortalité en usage à la Caisse d'Epargne.

La loi du 31 décembre 1936 abrogea ce texte particulièrement draconien.

Le même arrêté du 14 août 1933 limita l'octroi de la rente de veuve au taux plein au cas où le décès était dû uniquement à un fait de guerre.

Lorsque le décès était dû principalement au fait de guerre et en même temps à d'autres causes, les allocations n'étaient plus accordées que proportionnellement au degré d'invalidité antérieurement constaté.

Ce dernier texte est toujours en vigueur.

D'autre part, un arrêté du 22 février 1935 prévoyait, pour le cas où le mariage de la victime avait eu lieu postérieurement au fait dommageable, que la rente ne serait due à la veuve que si le mariage avait été antérieur au 1^{er} janvier 1935 et avait eu une durée d'au moins un an.

Ce texte est toujours en vigueur pour les victimes civiles 1914-1918.

Indemnités de déportation.

Les lois coordonnées accordaient une somme de 50 fr. par mois de déportation aux déportés qui avaient été soumis sans rémunération correspondante au travail obligatoire, ou qui s'y étaient constamment refusés.

La loi du 24 juillet 1927 a étendu le bénéfice de ces indemnités aux prisonniers politiques ayant subi une détention d'un mois au moins pour avoir concouru à la défense du pays.

31 December 1928, doch wordt voor de nieuwe aanvragen een minimum-percentage van 30 % invaliditeit bepaald; voor de aanvragen wegens verergering, een verergeringspercentage van ten minst 20 %.

Anderzijds, werd bij het besluit van 22 Februari 1935 een nieuwe termijn van twee jaar voorzien voor de aanvragen wegens invaliditeitsverergering ingediend door tuberculoselidgers die reeds een invaliditeitspensioen van minstens 40 % genieten.

De samengeordende basiswetten voorzagen een termijn van twee jaar van af de uitspraak, wat een aanvraag wegens verergering of vermindering van invaliditeit betreft.

Uit die verschillende teksten blijkt, dat de burgerlijke invaliden van de oorlog 1914-1918 reeds sedert lang geen beroep meer kunnen instellen wegens verergering.

Het besluit van 14 Augustus 1933 heeft daarenboven voorzien, dat bij de berekening der invaliditeit, rekening zou worden gehouden met de ouderdom en de gezondheidstoestand van de geteisterde vóór het oorlogshandeling.

Weduwen.

Wat de weduwen betreft, had het besluit van 14 Augustus 1933 het toekennen van de weduwenrente beperkt tot de periode gedurende welke de invalide normaal ware blijven leven volgens de bij de Spaarkas in gebruik zijnde sterftetabellen.

Door de wet van 31 December 1936 werd die bijzonder draconische tekst ingetrokken.

Hetzelfde besluit van 14 Augustus 1933 beperkte het toekennen van de weduwenrente met volle bedrag tot de gevallen waarin het overlijden uitsluitend het gevolg was van een oorlogshandeling.

Wanneer het overlijden hoofdzakelijk was te wijten aan de oorlogshandeling en tevens aan andere oorzaken, werden de toeslagen nog slechts toegekend in verhouding met het vroeger vastgestelde invaliditeitspercentage.

Die laatste tekst is steeds van kracht.

Anderzijds, werd bij een besluit van 22 Februari 1935 bepaald, dat, in geval het huwelijk van het slachtoffer na het schadelijk feit werd voltrokken, de rente slechts aan de weduwe zou zijn verschuldigd indien het huwelijk terugklom tot vóór 1 Januari 1935 en een minimumduur heeft gehad van één jaar.

Deze tekst is steeds van kracht voor de burgerlijke slachtoffers 1914-1918.

Deportatievergoedingen.

De samengeordende wetten kenden een bedrag van 50 frank per maand deportatie toe aan de weggevoerden die zonder overeenstemmende bezoldiging aan de verplichte arbeid werden onderworpen of die deze steeds weigerden uit te voeren.

Bij de wet van 24 Juli 1927 werd het genot van die vergoedingen uitgebreid tot de politieke gevangenen die een hechtenis van ten minste één maand hadden ondergaan wegens medewerking aan 's lands verdediging.

Pensions de réparation aux victimes civiles.

Des arrêtés pris par les Secrétaires Généraux ont rendu applicable aux victimes civiles de la guerre 1940-1945 la législation prise en faveur des victimes civiles de la guerre 1914-1918. L'arrêté-loi du 5 mai 1944 a déclaré ces arrêtés nuls de plein droit, mais l'article 3 du même arrêté et, par après, l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 ont déclaré ces arrêtés temporairement valables jusqu'au 15 février 1946.

Il n'y a donc plus à l'heure actuelle de législation en matière de victimes civiles.

Certes, il sera remédié à cette situation par la loi sur les pensions de réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre 1940-1945. Mais ce projet de loi ne viendra en discussion qu'après celui sur les pensions de réparation. Or, ce dernier projet est violemment discuté par les diverses fédérations de victimes de guerre et il faut prévoir à ce sujet des discussions longues et serrées.

Si l'on ne peut prévoir à quelle date sera votée la loi sur les pensions aux victimes du devoir, on peut être encore moins affirmatif pour ce qui regarde la loi sur les victimes civiles, qui doit céder la priorité à la première loi.

Il s'imposerait, dans ces conditions, de permettre au Gouvernement de prendre dans ce domaine les mesures nécessaires.

20^e QUESTION :

Quel est le nombre de brevets de pension accordés aux victimes civiles de la guerre 1940-1945 à la date du 1^{er} mai 1947 ?

RÉPONSE :

Le nombre de brevets de pension accordés aux victimes civiles de la guerre 1940-1945 au 1^{er} mai 1947 est de : 12.668.

21^e QUESTION :

Il y a souvent des retards appréciables dans le paiement des indemnités et pensions décidées par les commissions civiles d'invalidité.

Peut-on prendre des mesures pour éviter ces retards ?

RÉPONSE :

Après décision des commissions civiles d'invalidité, les services du greffe sont chargés de signifier les décisions aux intéressés. Le délai d'appel de 30 jours court à dater de la signification. Le délai expiré, le dossier est envoyé à la comptabilité qui calcule les arriérés, réclame certaines pièces telles que certificats de civisme et certificats de vie d'enfants, etc..., et dresse les différentes fiches nécessaires

Vergoedingspensioenen aan de burgerlijke slachtoffers.

Besluiten die door de secretarissen-generaal werden genomen hebben de toepassing van de wetgeving genomen ten gunste van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 uitgebreid tot de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945. Die besluiten werden door de besluitwet van 5 Mei 1944 van rechtswege nietig verklaard, doch bij artikel 3 van hetzelfde besluit en daarna de besluitwet van 19 September 1945 worden die besluiten als tijdelijk geldig verklaard tot op 15 Februari 1946.

Er bestaat dus heden ten dage geen wetgeving meer inzake burgerlijke slachtoffers.

Weliswaar zal die toestand worden verholpen door de wet op de vergoedingspensioenen te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945. Doch dit wetsontwerp zal slechts in behandeling worden genomen na dit betreffende de vergoedingspensioenen. Doch dit laatste ontwerp wordt heftig bestreden door de verschillende bonden van oorlogsslachtoffers, en dienaangaande mag men zich aan lange en scherpe besprekingen verwachten.

Zo men niet kan voorzien op welke datum de wet op de pensioenen voor de slachtoffers van hun plicht zal worden goedgekeurd, kan men nog minder bevestigend zijn wat betreft de wet op de burgerlijke slachtoffers, die de voorrang aan de eerste moet afstaan.

Onder die voorwaarden zou men de Regering in de mogelijkheid moeten stellen om op dit gebied de nodige maatregelen te nemen.

20^{ste} VRAAG :

Hoeveel pensioenbrevetten waren op 1 Mei 1947 verleend aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 ?

ANTWOORD :

Het aantal aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog tot op 1 Mei 1946 verleende brevetten beloopt 12.668.

21^{ste} VRAAG :

Er is vaak een merkelijke vertraging bij de uitbetaling van de vergoedingen en pensioenen toegebracht door de burgerlijke commissiën voor invaliditeit. Kunnen maatregelen worden genomen om die vertragingen te voorkomen ?

ANTWOORD :

Na beslissing van de burgerlijke commissiën voor invaliditeit, hebben de griffiediensten tot opdracht, de beslissingen aan belanghebbenden te betekenen. De termijn van beroep van 30 dagen loopt van de betekening af. Na verloop van de termijn, wordt het dossier overgemaakt aan de boekhouding die de achterstallen berekent, sommige stukken vordert, zoals getuigschriften van burgertrouw en

pour la Cour des Comptes et la Caisse Nationale des pensions de la guerre. Le dossier est ensuite envoyé à la Cour des Comptes pour visa.

S'il n'y a pas d'observations, le dossier revient à notre service comptable. De là, il est transmis à la Caisse Nationale des pensions de la guerre qui effectue les paiements.

Outre la nécessité de tenir compte du délai d'appel, il suffira que les administrations communales ou que les victimes tardent à rentrer les pièces réclamées, que la Cour des Comptes tarde à viser et il s'écoulera naturellement un temps assez long entre la décision et le paiement.

Des instructions viennent d'être données pour qu'une avance égale au montant de la pension soit payée à l'expiration du délai d'appel et pour autant que les pièces réclamées aient été fournies.

22^e QUESTION.

Les orphelins de la guerre bénéficient-ils également de la majoration exceptionnelle des allocations familiales allouées aux orphelins ?

RÉPONSE :

Une réponse ne peut être fournie que pour les orphelins de guerre pris en charge par notre Département, soit :

1) les orphelins pouvant prétendre au bénéfice de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945, attribuant des allocations mensuelles aux ayants droit de fusillés et de prisonniers politiques décédés ;

2) les orphelins de victimes civiles de la guerre (victimes accidentelles et déportés au travail obligatoire).

1. — Application de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945.

Orphelin de père et de mère. Il est accordé collectivement aux enfants bénéficiaires une allocation de 2.000 fr. par mois, majorée le cas échéant des allocations familiales comme il est dit ci-dessus, étant entendu que l'un des enfants bénéficiaires n'entre pas en ligne de compte pour les allocations familiales. Ces allocations sont calculées suivant le barème légal applicable aux salariés pour autant que les intéressés ne bénéficient déjà de cet avantage à un autre titre.

Orphelin de père. Dans ce cas, l'allocation de veuve de 2.000 francs est majorée d'allocations familiales calculées comme il est dit ci-dessus.

Jusqu'à présent, les allocations familiales payées ont été les allocations ordinaires et non les allocations d'orphelins.

Il faut noter, en effet, que l'arrêté-loi du 19 septembre

levensattesten voor kinderen, enz., en de verschillende nodige fiches opmaakt voor het Rekenhof en de Nationale Kas voor oorlogspensioenen. Het dossier wordt daarna naar het Rekenhof voor visum gestuurd.

Indien er geen opmerkingen worden gedaan, dan komt het dossier terug naar de dienst der boekhouding. Van daar wordt het overgemaakt aan de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, die de betalingen uitvoert.

Buiten de noodzakelijkheid rekening te houden met de termijn van beroep, volstaat het dat de slachtoffers wachten om de gevraagde stukken in te leveren, dat het Rekenhof wacht voor het aanbrengen van het visum, en er zal natuurlijk een tamelijk lange tijd verlopen tussen de beslissing en de uitbetaling.

Onderrichtingen werden zo pas gegeven opdat een voorschot gelijk aan het pensioenbedrag zou worden uitbetaald na verloop van de termijn en in zoverre de gevergde stukken werden geleverd.

22^{ste} VRAAG :

Genieten de oorlogswezen eveneens de uitzonderlijke verhoging van de aan de wezen toegekende gezinstoelagen ?

ANTWOORD :

Er kan slechts een antwoord worden gegeven voor de oorlogswezen die ten laste zijn van het Departement, dit zijn :

1) De wezen die aanspraak kunnen maken op het voordeel van de besluitwet van 19 September 1945, tot toekenning van maandelijksse toelagen aan de rechthebbenden van gefusilleerde en van overleden politieke gevangenen ;

2) de wezen van burgerlijke oorlogsslachtoffers (slachtoffers van ongevallen en gedeporteerden voor verplichte arbeid).

1. — Toepassing van de besluitwet van 19 September 1945.

Volle wezen. Aan de rechthebbende kinderen wordt gezamenlijk een toelage verleend van 2.000 frank, desgevallend vermeerderd met kindertoelagen zoals hoger werd bepaald, met dien verstande, dat één der rechthebbende kinderen niet voor de kindertoelage in aanmerking komt. Die toelagen worden berekend volgens het wettelijk barème dat van toepassing is op de loontrekkenden, en voor zover de belanghebbenden dit voordeel niet reeds om andere reden genieten.

Vaderloze wezen. In dit geval wordt de toelage van 2.000 frank aan de weduwe vermeerderd met de kindertoelagen berekend zoals hierboven bepaald.

De tot nog toe betaalde kindertoelagen waren de gewone toelagen en niet de wezenstoelagen.

Er dient, inderdaad, opgemerkt, dat de besluitwet van

1945 est un arrêté d'avances sur pension et que les dites avances sont largement supérieures aux pensions prévues par le projet de loi sur les pensions de réparation. Il faut noter de plus que, pour les orphelins de père et de mère, une allocation de 2.000 francs par mois est accordée en sus des allocations familiales.

Une confrontation de nos fichiers avec ceux des services des allocations familiales nous a permis, de plus, de constater qu'il y avait eu cumul dans 40 % des cas.

2. — *Législation sur les victimes civiles de la guerre.*

Ici, tout comme pour les pensions de victimes militaires, la législation 1914-1918 est toujours appliquée. Une révision ne pourrait être faite qu'en vertu des lois sur les pensions de réparation à accorder aux victimes de la guerre 1940-1945.

23^e QUESTION :

Combien d'invalides civils de la guerre 1914-1918 touchent-ils une pension sur le taux annuel de base de 3.600 francs ?

RÉPONSE :

Aucune statistique n'a plus été établie depuis le 30 juin 1939. A cette date 8.627 victimes jouissaient d'une pension sur la base de 3.600 francs.

24^e QUESTION :

La F. N. des déportés de Belgique a proposé la création d'une Commission chargée d'examiner la modification de la législation sur la réparation des dommages aux personnes. Une Commission s'est réunie à ce propos à l'invitation de M. van den Branden de Reeth. Qu'a-t-on fait depuis lors ?

RÉPONSE :

Un projet de loi relatif aux pensions de victimes civiles de la guerre 1940-1945 sera incessamment déposé. Il a été soumis aux diverses fédérations intéressées, qui ont marqué leur accord sur l'ensemble de ce projet.

D'autre part, en ce qui concerne les victimes civiles de la guerre 1914-1918, une Commission est en voie de constitution, qui sera chargée d'examiner les revendications de ces victimes.

25^e QUESTION :

Quelles sont les grandes lignes des statuts des Résistants Civils, des Déportés, des Réfractaires ?

19 September 1945 een besluit is tot toekenning van voorschotten op pensioen, en dat bedoelde voorschotten ruimschoots meer bedragen dan de in het wetsontwerp op de vergoedingspensioenen bepaalde pensioenen. Er dient bovendien opgemerkt dat, behalve de kindertoeslagen, een toelage van 2.000 frank per maand wordt verleend aan de volle wezen.

Een vergelijking van onze kaartenregisters met die van de diensten voor de kindertoeslagen, heeft ons toegelaten vast te stellen, dat er in 40 % van de gevallen samenvoeging geweest was.

2. — *Wetgeving op de burgerlijke oorlogsslachtoffers.*

Hier zoals voor de pensioenen der militaire slachtoffers, wordt steeds de wetgeving voor 1914-1918 toegepast. Een herziening zou slechts kunnen gebeuren op grond van de wetten op de aan de slachtoffers van de oorlog 1940-1945 te verlenen vergoedingspensioenen.

23^{ste} VRAAG :

Hoeveel burgerlijke invaliden van de oorlog 1914-1918 ontvangen een pensioen op het jaarlijks basisbedrag van 3.600 frank ?

ANTWOORD :

Geen enkele statistiek werd nog sedert 30 Juni 1939 opgemaakt. Op die datum, genoten 8.627 slachtoffers een pensioen op grondslag van 3.600 frank.

24^{ste} VRAAG :

De N. B. der Belgische weggevoerden stelde de oprichting voor van een commissie belast met het onderzoek van de wijziging der wetgeving op het herstel der schade aan personen. Een Commissie werd dienaangaande bijeengeroepen op uitnodiging van de heer van den Branden de Reeth. Wat werd sindsdien gedaan ?

ANTWOORD :

Een wetsontwerp betreffende de pensioenen der burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 zal onverwijld worden ingediend. Het werd voorgelegd aan de verschillende belangstellende federaties, die hun instemming met het gezamenlijke ontwerp hebben betuigd.

Anderzijds, wat de burgerlijke oorlogsslachtoffers 1914-1918 betreft, is een Commissie in wording, die belast zal worden met het onderzoek van de eisen dezer slachtoffers.

25^{ste} VRAAG :

Welke zijn de grote lijnen van de statuten der burgerlijke Weerstanders, der gedeporteerden en der werkweigeraars ?

RÉPONSE :

Statut des résistants civils et des réfractaires (arrêté-loi du 24 décembre 1946).

Vise tous les résistants qui ne peuvent pas revendiquer le statut de la résistance armée.

Une distinction étant faite toutefois entre les résistants actifs à qui la qualité de résistant civil est reconnue et les réfractaires dont la lutte a eu un caractère purement passif.

Par résistant civil, il faut entendre toute personne qui a participé activement à la lutte clandestine contre l'ennemi en déployant une activité ayant entraîné des risques réels.

Les divers actes de résistance civile sont énumérés à l'article 1 de l'arrêté-loi.

Par réfractaire, il faut entendre :

1) le belge qui s'est volontairement soustrait aux obligations de caractère militaire imposées par l'ennemi (ce texte vise la partie de territoire belge annexée par l'Allemagne pendant l'occupation) ;

2) le belge qui s'est volontairement soustrait aux obligations de travail imposées par l'ennemi ou qui s'y étant soustrait a été appréhendé par celui-ci et astreint au travail obligatoire en Allemagne ou dans un territoire occupé ;

3) le belge qui, ayant été astreint au travail obligatoire, s'est dans la suite et avant le 6 juin 1944 volontairement soustrait à ce travail.

Sous certaines conditions les étrangers peuvent également bénéficier du statut des résistants civils et réfractaires.

Des commissions de contrôle seront chargées d'examiner les titres des personnes demandant la qualité de résistant civil ou de réfractaire. Elles seront composées d'un magistrat, de deux membres nommés par le Roi et de deux membres nommés par le Roi sur proposition des mouvements reconnus de résistance civile et des associations reconnues de réfractaires.

Avantages accordés.

— Médaille de la résistance civile et médaille du réfractaire.

— Droit à des pensions de réparation qui leur sont attribuées selon les règles déterminées par la loi sur les pensions de réparation.

— Payement par l'Etat des cotisations dues en vertu des lois d'assurance sociale pour la période passée dans l'illégalité.

— Droit à un apprentissage professionnel aux frais de l'Etat.

ANTWOORD :

Statuut van de burgerlijke weerstanders en werkweigeraars (besluitwet van 24 December 1946).

Het beoogt alle weerstanders die geen aanspraak kunnen maken op het statuut van de gewapende weerstand.

Er wordt evenwel een onderscheid gemaakt tussen de actieve weerstanders, die de titel van burgerlijke weerstanders verkrijgen, en de werkweigeraars, waarvan de strijd enkel passief is gebleven.

Onder burgerlijk weerstander dient verstaan, elk persoon die handelend heeft deelgenomen aan de geheime strijd tegen de vijand door het ontwikkelen ener activiteit die wezenlijke gevaren heeft doen ontstaan.

De verschillende burgerlijke verzetsdaden worden in artikel 1 van de besluitwet opgesomd.

Onder werkweigeraars dient verstaan :

1) elke Belg die zich vrijwillig heeft onttrokken aan de verplichtingen van militaire aard door de vijand opgelegd (de tekst heeft betrekking op het gedeelte van het Belgisch grondgebied dat tijdens de bezetting door Duitsland werd aangehecht ;

2) elke Belg die zich vrijwillig heeft onttrokken aan de arbeidsverplichtingen opgelegd door de vijand of die, er zich aan onttrokken hebbend, door deze werd gevat en gedwongen tot verplichte arbeidsdienst in Duitsland of in een bezet gebied ;

3) elke Belg die, na tot verplichte arbeidsdienst gedwongen te zijn geweest, zich nadien en vóór 6 Juni 1944 aan dit werk heeft onttrokken.

De vreemdelingen kunnen onder sommige voorwaarden eveneens de voordelen genieten van het statuut der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars.

Contrôlecommissies zullen belast worden met het onderzoek van de rechten der personen die aanspraak maken op de titel van burgerlijk weerstander of van werkweigeraar. Zij zullen bestaan uit een magistraat, uit twee leden benoemd door de Koning en uit twee leden door de Koning benoemd op de voordracht van erkende bewegingen van de burgerlijke weerstand en van de erkende bewegingen van de werkweigeraars.

Voordelen :

— Medaille van het burgerlijk verzet en medaille van de werkweigeraar.

— Recht op herstellpensioenen die hun worden toegekend volgens de regels vastgelegd bij de wet op de vergoedingspensioenen.

— Betaling door de Staat van de krachtens de wetten op de maatschappelijke zekerheid verschuldigde bijdragen voor de in de onwettelijkheid doorgebrachte periode.

— Recht om in de beroepsleer te gaan op kosten van de Staat.

— Réparation des dommages matériels subis, soit par le bénéficiaire du statut, soit par ses parents sur base de la loi sur les réquisitions militaires.

Statut des déportés pour le travail obligatoire (Arrêté-loi du 24 décembre 1946).

Sont considérés comme déportés au travail obligatoire les Belges qui, en exécution d'un ordre formel et écrit de l'ennemi ou qui ayant été emmenés par l'ennemi sans avoir l'occasion de se soustraire à ses ordres, ont été astreints au travail obligatoire en Allemagne ou dans un pays occupé par l'Allemagne autre que la Belgique.

Des commissions de contrôle statuent sur les droits des intéressés. Leur composition est analogue à celles prévues pour la reconnaissance du titre de résistant civil ou de réfractaire.

Avantages accordés :

- 1) Droit aux pensions pour victimes civiles de la guerre selon les modalités déterminées par la loi sur les pensions pour victimes civiles de la guerre;
- 2) Paiement par l'Etat des cotisations dues en vertu des lois d'assurance sociale pour la période de déportation;
- 3) Droit à un apprentissage professionnel aux frais de l'Etat.

26^e QUESTION :

Quel est le fonctionnaire qui, ayant besoin d'une voiture ou d'une moto, a prévu une dépense de 500.000 francs ?

RÉPONSE :

Certains fonctionnaires itinérants, possesseurs d'une voiture ou d'une moto, ont demandé de pouvoir mettre leur moyen de transport à la disposition de l'Administration moyennant une indemnité kilométrique de fr. 1,95 ou de fr. 0,72, prévue d'ailleurs par les dispositions en la matière.

A notre connaissance, aucun fonctionnaire, ayant besoin d'une voiture, n'a estimé la dépense à 500.000 francs.

27^e QUESTION :

Quelle est la composition des cadres des Ministères des Victimes de la Guerre, des Dommages de Guerre et de la Reconstruction, sous les Ministres Basijs, Pauwels, Terfve et de Man ?

RÉPONSE :

Le cadre organique du Ministère des Victimes de la Guerre (temporaire) a été approuvé par arrêté du Régent

— Herstel van de stoffelijke schade, geleden hetzij door de rechthebbenden op het statuut, hetzij door zijn ouders, op grond van de wet op de militaire opeisingen.

Statuut der geëporteerden voor verplichte arbeidsdienst (Besluitwet van 24 December 1946).

Worden als gedeporteerden voor de verplichte arbeidsdienst beschouwd, de Belgen die, in uitvoering van een schriftelijk en formeel bevel van de vijand, ofwel door de vijand weggevoerd zijnde zonder zich te hebben kunnen onttrekken aan zijn bevelen, tot verplichte arbeidsdienst werden gedwongen in Duitsland of in een door Duitsland bezet gebied, met uitsluiting van België.

Contrôlecommissiën doen uitspraak omtrent de rechten der belanghebbenden. Hun samenstelling is dezelfde als die voorzien voor de toekenning van de titel van burgerlijk weerstander of van werkweigeraar.

Voordeelen :

- 1) Recht op de pensioenen voor burgerlijke oorlogsgetroffenen volgens de bij de wet aangaande de pensioenen voor burgerlijke oorlogsgetroffenen vastgestelde modaliteiten;
- 2) Betaling door de Staat van de krachtens de maatschappelijke verzekeringswetten verschuldigde bijdragen voor de periode van ballingschap;
- 3) Recht om in de beroepsleer te gaan op kosten van de Staat.

26^{de} VRAAG :

Welk is de ambtenaar die, daar hij een rijtuig of motorfiets nodig had, een uitgave van 500.000 frank heeft uitgetrokken ?

ANTWOORD :

Sommige rondreizende ambtenaars die over een rijtuig of motorfiets beschikken hebben gevraagd om hun vervoermiddel ter beschikking te mogen stellen van het Bestuur mits betaling van een kilometrische vergoeding van fr. 1,95 of fr. 0,72, trouwens voorzien door de op dit gebied geldende beschikkingen.

Bij ons weten, heeft geen enkel ambtenaar die een rijtuig nodig heeft, de uitgave geraamd op 500.000 frank.

27^{de} VRAAG :

Welk is de samenstelling van de kaders van de Ministeries voor Oorlogsgetroffenen, voor Oorlogsschade en voor Wederopbouw onder Ministers Basijs, Pauwels, Terfve en de Man ?

ANTWOORD :

Het organiek kader van het Ministerie van Oorlogsgetroffenen (tijdelijk) werd goedgekeurd bij besluit van de

en date du 14 juin 1945 : veuillez trouver le cadre en question à l'annexe I ci-après.

A ce cadre temporaire était joint le cadre définitif du Service des Victimes Civiles de la Guerre 1914-1918, fixé par arrêté royal du 17 novembre 1938 (annexe 2). Ce service a été repris par le Ministère des Victimes de la Guerre.

Le cadre du Département des Dommages de Guerre (Ministère de Monsieur Basijn) n'a pas été sanctionné par un arrêté du Régent, mais a fait l'objet d'accord entre le Ministère et Monsieur Seeldrayers, Secrétaire général du Ministère du Budget.

Ce cadre est resté en vigueur jusqu'au 31 mars 1946, date à laquelle le Ministère de la Reconstruction a absorbé le cadre des Victimes de la Guerre et celui des Dommages de Guerre.

L'annexe 3 contient la proposition de cadre du Ministère des Dommages de Guerre.

Le cadre organique du Ministère de la Reconstruction a été approuvé par arrêté du Régent du 22 novembre 1946, dont copie à l'annexe marquée 4.

Par suite de la reprise des services des missions et bureaux de liaisons du C. B. R. et du vote des statuts se rapportant aux Prisonniers Politiques, Déportés Civils et Réfractaires, une extension de cadre a été autorisée; on en trouvera à l'annexe 5 le développement.

Regent dd. 14 Juni 1945: gelieve dit kader in volgende bijlage I te vinden.

Bij dit tijdelijk kader was het vast kader van de Dienst voor Oorlogsslachtoffers van de Oorlog 1914-1918, vastgesteld bij Koninklijk besluit van 17 November 1938 (bijlage 2), gevoegd. Deze dienst werd door het Ministerie voor Oorlogsgetroffenen overgenomen.

Het kader van het Departement voor Oorlogsschade (Ministerie van de heer Basyn) werd niet bij een Regentbesluit goedgekeurd, doch heeft het voorwerp uitgemaakt van een accoord tussen de Minister en de heer Seeldrayers, secretaris-generaal van het Ministerie van Begroting.

Dit kader is van kracht gebleven tot op 31 Maart 1946, datum waarop het kader der Oorlogsgetroffenen en dit van Oorlogsschade werd opgeslorpt door het Ministerie voor Wederopbouw.

Bijlage 3 vermeldt het voorgesteld kader van het Ministerie voor Oorlogsschade.

Het organiek kader van het Ministerie voor Wederopbouw werd goedgekeurd bij besluit van de Regent d.d. 22 November 1946, waarvan afschrift in bijlage 4.

Ten gevolge van de overname van de diensten der verzendingen en van de verbindingsburelen van het B. C. R., alsook van de goedkeuring der statuten betreffende de Politieke Gevangenen, Burgerlijke Weggevoerden en Werkweigenaars, werd een kaderuitbreiding toegestaan, waarvan de indeling voorkomt in bijlage 5.

MINISTERE DES VICTIMES DE LA GUERRE.

CHARLES,

Prince de Belgique, Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT!

CADRE AU 1^{er} JUIN 1945.

Service administratif.

Directeur	1
Chefs de bureau... ..	2
Rédacteurs	3
Commis	4
Séno-dactylographe	1
Dactylographes	2
Messagers-huissiers	5
Homme de peine	1
Ecureuses... ..	4

MINISTERIE VOOR OORLOGSGETROFFENEN.

KAREL,

Prins van België, Regent van het Koninkrijk,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL!

KADER OP 1 JUNI 1945.

Administratieve Dienst.

Directeur.
Bureelhoofden.
Opstellers.
Klerken.
Steno-typisten.
Typisten.
Boden-deurwachters.
Arbeider.
Schuursters.

Service Juridique et de Coordination.

Conseiller juridique pouvant avoir le grade de directeur	1
Docteurs en droit	2
Secrétaires d'administration	2
Rédacteurs	2
Inspecteurs	4
Commis aux écritures	1
Sténo-dactylographes	2
Dactylographes	2

Services des Pensions aux Victimes Civiles de la Guerre.

Les fonctions temporaires suivantes :

Directeur d'administration	1
Secrétaire d'administration	1
Directeur	1
Chef de bureau	1
Rédacteurs	7
Commis aux écritures	3
Sténo-dactylographes	6
Messagers-huissiers	2

Service des Commissaires de l'Etat.

Commissaires de l'Etat	40
Rédacteurs	10
Commis aux écritures	6
Sténo-dactylographes	3
Dactylographes	3
Messagers-huissiers	6
Hommes de peine	6

Cadre Définitif.

Directeur	1
Sous-directeur	1
Chef de bureau	1
Premier rédacteur	1
Rédacteur 1 ^{re} classe	1
Commis aux écritures	5
Sténo-typiste	1
Dactylos	5
Huissiers	3

Relevé des cadres prévus.

Ministère de M. Basyn.

Directeur Général	1
Directeurs	13
Chefs de division	6
Conseiller juridique	1
Chefs de bureau	24
Inspecteur comptable	1
Conseillers techniques	23

Juridische- en Coordinatiedienst.

Juridische raadgever die de graad van directeur kan bekomen.
Doctors in de rechten.
Bestuurssecretarissen.
Opstellers.
Inspecteur.
Schrijver.
Steno-typisten.
Typisten.

*Dienst der Pensioenen
aan de Burgerlijke Oorlogsslachtoffers.*

De volgende tijdelijke bedieningen :

Directeur van Bestuur.
Bestuurssecretarissen.
Directeur.
Bureelhoofd.
Opstellers.
Schrijvers.
Steno-typisten.
Boden-deurwachters.

Dienst der Staatscommissarissen.

Staatscommissarissen.
Opstellers.
Schrijvers.
Steno-typisten.
Typisten.
Boden-deurwachters.
Arbeiders.

Vast Kader.

Directeur.
Onderdirecteur.
Bureelhoofd.
Eerste Opsteller
Opsteller 1 ^{re} klasse.
Klerken.
Steno-typiste.
Typisten
Deurwachters.

Lijst der voorzienene kaders.

Ministerie van de heer Basyn.

Directeur-Generaal.
Directeurs.
Afdelingshoofden.
Rechtskundig adviseur.
Bureelhoofden.
Inspecteur der boekhouding.
Technische adviseurs.

Inspecteur principal...	1	E. a. Inspecteur.
Inspecteurs ...	2	Inspecteurs.
Architectes ou experts...	126	Bouwmeeesters of deskundigen.
Secrétaires d'administration ...	14	Bestuurssecretarissen.
Traducteur ...	1	Vertaler.
Sous-chefs de bureau ...	8	Onderbureelhoofden.
Vérificateurs comptables ...	8	Verificateurs der boekhouding.
Sténo-secrétaire ...	1	Steno-secretaris.
Dessinateur...	1	Tekenaar.
Rédacteurs ...	146	Opstellers.
Commis traducteur...	1	Klerk-vertaler.
Sténo-dactylos ...	42	Steno-typisten.
Commis ...	300	Klerken.
Dactylos ...	52	Typisten.
Téléphonistes ...	18	Telephonisten.
Classeurs ...	15	Klasseerders.
Huissiers...	28	Deurwachters.
Chauffeurs ...	32	Autobestuurders.
Garçons de bureau ou hommes de peine ...	23	Bureeljongens of sjouwers.
Totaux ...	888	Totaal.

A. — Cadre définitif et barèmes du personnel administratif.
(Arrêté du 22 novembre 1946.)

A. — Vast kader en weddeschalen van het administratief personeel.
(Besluit van 22 november 1946.)

Fonction.	Cadre.	Barème.	Observations.
—	—	—	—
Functie.	Kader.	Weddeschaal.	Aanmerkingen.

Administration des dommages aux personnes.
Bestuur der Schade aan personen.

Pensions de Guerre.
Oorlogspensioenen.

Directeur ...	1	VIII B.
Sténo-dactylographe. — Stenotypiste ...	4	II. B.
Dactylographe. — Typiste...	4	I. E.

Victimes accidentelles.
Toevallige slachtoffers.

Chef de bureau. — Bureelhoofd ...	1	VI. B.
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd ...	1	IV. B.
Rédacteur. — Opsteller ...	4	III. B.
Commis. — Klerk ...	7	II. A.

Ordonnancement et comptabilité.
Ordonnancering en comptabiliteit.

Chef de bureau. — Bureelhoofd ...	1	VI. B.
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd ...	1	IV. B.
Rédacteur. — Opsteller ...	4	III. B.
Commis. — Klerk ...	7	II. A.
Expéditionnaire. — Afschrijver ...	2	I. D.

Fonction.	Cadre.	Barème.	Observations.
Functie.	Kader.	Weddeschaal.	Aanmerkingen.

Liquidation des dommages aux biens (1914-1918).
Vereffening der schade aan goederen (1914-1918).

Commissaire de l'Etat. — Staatscommissaris...	1	VI. B.	Cadre prévu jusqu'à extinction des attributions du service. Le personnel ne sera pas remplacé. — Kader voorzien tot wanneer de bevoegdheden van de dienst ten einde loopen. Het personeel wordt niet vervangen.
Commis. — Klerk...	6	II. A.	
Dactylographe. — Typiste	1	I. E.	

B. — Cadre temporaire et barèmes du personnel administratif.

B. — Tijdelijk kader en weddeschalen van het administratief personeel.

Secrétaire général. — Secretaris-generaal	1	X. C.
Sténo-dactylographe-secrétaire. — Steno-typist-secretaris.	1	III. B.

Service juridique et documentation.
Rechtskundige dienst en documentatie.

Conseiller juridique. — Rechtskundig adviseur	1	IX. A.
---	---	--------

Section Juridique.
Rechtskundige afdeling.

Conseiller juridique adjoint. — Adjunct rechtskundig adviseur	1	VII. A.
Secrétaire d'Administration. — Bestuurssecretaris	2	V. D.

Documentation.
Documentatie.

Conseiller adjoint. — Adjunct-adviseur	1	VII. A.
Secrétaire d'Administration. — Bestuurssecretaris	1	V. D.
Rédacteur. — Opsteller	2	III. B.
Sténo-dactylographe. — Steno-typist	3	II. B.

Services généraux.
Algemene diensten.

Directeur d'Administration-Directeur van Bestuur	1	X. A.
Sténo-dactylographe-secrétaire. — Steno-typist-secretaris	1	III. B.

Affaires Générales.
Algemene Zaken.

Directeur	1	VIII. B.
-----------	---	----------

Personnel.
Personeel.

Chef de bureau. — Bureelhoofd	1	VI. B.
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	1	IV. B.
Rédacteur. — Opsteller	4	III. B.
Commis. — Klerk	2	II. A.

Fonction.	Cadre.	Barème.	Observations.
Functie.	Kader.	Weddeschaal.	Aanmerkingen.

Economat.
Economaat.

Chef de bureau. — Bureelhoofd	1	VI. B.
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	3	IV. B.
Commis. — Klerk	9	II. A.
Classeur. — Klasseerder	1	IB. bis.

Organisation.
Organisatie.

Conseiller d'organisation. — Inrichtingsadviseur	1	VHA
Secrétaire d'administration ou chef de bureau. — Bestuurssecretaris of bureelhoofd	1	VD ou/of VIB
Sous-chef du bureau. — Onderbureelhoofd	1	IVB
Rédacteur. — Opsteller	2	IIIB
Commis. — Klerk	1	IIIB
Classeur. — Klasseerder	2	IB 1 bis

Traduction.
Vertaaldienst.

Chef-traducteur. — Hoofdvertaler	1	VIB
Traducteur. — Vertaler	1	IVD
Commis-traducteur. — Klerk vertaler	1	IIIB

Services financiers.
Financiële diensten.

Directeur	1	VIIIB
-----------	---	-------

Budget: Visa préalable; Centralisation; Justification (1^{er} bureau).
Begroting: Voorafgaand visum; Centralisatie; Verantwoording (1^o bureel).

Chef de bureau. — Bureelhoofd	1	VIB
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	1	IVB
Rédacteur. — Opsteller	5	IIIB

Traitements (2^o bureau).
Wedden (2^o bureel).

Chef de bureau. — Bureelhoofd	1	VIB
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	1	IVB
Rédacteur. — Opsteller	3	IIIB

Avances; Crédits; Indemnisation des dommages de guerre (3^o bureau).
Voorschotten; Kredieten; Vergoeding voor oorlogsschade (3^e bureel).

Chef de division. — Afdeelingshoofd	1	VIE
Chef de Bureau. — Bureelhoofd	1	VIB
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	4	IVB
Rédacteur. — Opsteller	20	IIIB
Opérateur. — Operator	10	IIB
Commis. — Klerk	5	IIA

Fonction.	Cadre.	Barème.	Observations.
—	—	—	—
Functie.	Kader.	Weddeschaal.	Aanmerkingen.

Inspection comptable des coopératives (4^e bureau).
Nazicht der boekhouding van de cooperatieven (4^e bureel).

Inspecteur comptable. — Inspecteur der boekhouding ...	1	VIC
Inspecteur	9	VD
Vérificateur-comptable. — Verificateur der boekhouding.	3	IIIG
Commis. — Klerk	2	IIA

Réquisitions: Liquidation des commissariats et des dommages de guerre 1914-1918 (5^e bureau).
Opeisingen; Vereffening van de commissariaten en de oorlogsschade 1914-1918 (5^e bureel).

Chef de bureau. — Bureelhoofd	1	VIB
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd... ..	1	IVB
Rédacteur. — Opsteller	3	IIIB

Pool (commun à tous les bureaux des services généraux).
Pool (gemeenschappelijk voor al de burelen der algemene diensten).

Sténo-dactylographe. — Steno-typist	8	IIB
Dactylographe. — Typist	14	IE
Huissier. — Deurwachter	31	IB

Pour tout le département, administration centrale. — Voor het geheel departement, hoofdbestuur.

Administration des dommages aux biens.
Bestuur der schade aan goederen.

Directeur général. — Directeur-generaal	1	XB
Sténo-dactylographe-secrétaire. — Steno-typist-secretaris...	1	IIIB

Indemnisation des dommages aux biens.
Vergoeding van schade aan goederen.

Directeur d'administration. — Directeur van Bestuur	1	XA
Sténo-dactylographe-secrétaire. — Steno-typist-secretaris...	1	IIIB

Contrôle des évaluations.
Contrôle der ramingen.

Directeur	1	VIII B
Conseiller technique. — Technisch adviseur	1	VI E
Ingénieur et assimilé (expert). — Ingenieur en daarmee gelijkgestelde (deskundige)	9	VD
Architecte et assimilé (expert). — Bouwmeester en daarmee gelijkgestelde (deskundige)	20	VB

Octroi des indemnités.
Toekenning der vergoedingen.

Directeur... ..	1	VIII B
Chef de bureau. — Bureelhoofd	4	VI B
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	4	IV B
Secrétaire d'administration. — Bestuurssecret.	4	VD
Rédacteur. — Opsteller	18	III B
Commis. — Klerk	40	II A
Classeur. — Klasseerder	8	I B (bis)

Fonction.	Cadre.	Barème.	Observations.
Functie.	Kader.	Weddeschaal.	Aanmerkingen.

**Contentieux et Commissions d'Appel.
Dienst der geschillen en Commissiën van Beroep.**

Directeur... .. 1 VIII B

*Section contentieux.
Sectie geschillen.*

Chef de bureau. — Bureelhoofd 1 VI B
Secrétaire d'administration. — Bestuurssecret. 2 V D
Rédacteur. — Opsteller 3 III B
Commis. — Klerk 5 II A

*Commissions d'appel.
Commissiën van beroep.*

Commissaire de l'Etat. — Staatscommissaris 26 VI B
Commissaire de l'Etat adjoint. — Adjunct-Staatscommis-
saris 52 V D
Greffier. — Griffier 26 IV D
Rédacteur. — Opsteller 28 III B
Commis. — Klerk 30 II A

*Pool (commun à tous les services de l'indemnisation des dommages aux biens).
Pool (gemeenschappelijk voor al de diensten voor vergoeding van schade aan goederen).*

Sténo-dactylographe. — Steno-typist 35 II B
Dactylographe. — Typist 35 I E

**Inspection générale et services extérieurs.
Algemeene Inspectie en buitendiensten.**

Inspecteur général. — Inspecteur generaal 1 X A
Sténo-dactylographe secrétaire. — Steno-typist. secret. 1 III B

**Centralisation et supervision des coopératives.
Centralisatie en supervisie der cooperatieven.**

Inspecteur principal. — E. a. inspecteur 1 VI E

**Centralisation et supervision des comités locaux et provinciaux de reconstruction.
Centralisatie en supervisie der plaatselijke en provinciale comités voor wederopbouw.**

Inspecteur 1 V D

**Centralisation des directions provinciales et régionales, inspection administrative et statistiques.
Centralisatie der provinciale en gewestelijke directies, Administratieve Inspectie en statistieken.**

Inspecteur principal. — E. a. inspecteur 1 VI E
Inspecteur 9 V D
Secrétaire d'administration. — Bestuurssecretaris 1 V D
Dessinateur. — Teekenaar 1 III B

Fonction.	Cadre.	Barème.	Observations.
—	—	—	—
Functie.	Kader.	Weddeschaal.	Aanmerkingen.

Pool (de l'Inspection générale).
Pool (van de Algemeene Inspectie).

Rédacteur. — Opsteller...	8	III B
Commis. — Klerk ...	12	II A
Sténo-dactylographe. — Steno-typist ...	5	II B
Dactylographe. — Typist ...	2	I E

Services provinciaux et régionaux.
Provinciale en gewestelijke diensten.

Directeur...	9	VIII B
Directeur régional. — Gewestelijk directeur ...	1	VI E
Conseiller technique. — Technisch adviseur ...	12	VI E

Ingenieurs et assimilés. — Ingenieurs en ermee gelijkgestelden.

Chef de bureau. — Bureelhoofd ...	17	VI B
Secrétaire d'administration. — Bestuurssecretaris ...	17	V D
Architecte et assimilé (expert). — Bouwmeester en gelijkgestelde (deskundige) ...	93	V B
Rédacteur. — Opsteller ...	153	III B
Commis. — Klerk ...	268	II A
Sténo-dactylographe. — Steno-typist ...	35	II B
Dactylographe. — Typist...	35	I E
Téléphoniste. — Telephonist ...	10	I E
Huissier. — Deurwachter ...	17	I B

Services techniques centraux.
Centrale technische diensten.

Directeur d'administration. — Directeur van bestuur ...	1	X A
Sténo-dactylographe secrétaire. — Steno-dactylo secretar.	1	III B

Approvisionnement.
Bevoorradingen.

Ingenieur principal, chef de service. — E. a. ingénieur, diensthoofd ...	1	VII B
--	---	-------

Matériaux autres que le bois.
Andere materialen dan hout.

Ingenieur. — Ingenieur ...	1	V D
Architecte ou spécialiste. — Bouwmeester of deskundige.	6	V B
Rédacteur. — Opsteller ...	2	III B
Commis. — Klerk ...	1	II A

Bois.
Hout.

Expert (spécialiste en bois). — Expert (deskundige in hout) ...	2	V D
Agent technique (assimilé conducteur de travaux). — Technisch ambtenaar (gelijkgesteld met leider van werken) ...	4	V B

Fonction.	Cadre.	Barème.	Observations.
Functie.	Kader.	Weddeschaal.	Aanmerkingen.

Secrétariat.
Secretarie.

Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	1	IV B
Rédacteur. — Opsteller	1	III B
Commis. — Klerk	4	II A

Pool (commun à tous les services techniques centraux).
Pool (gemeenschappelijk voor al de centrale technische diensten).

Sténo-dactylographe. — Steno-typist	7	II B
Dactylographe. — Typist	4	I E

Administration des dommages aux personnes.
Bestuur der schade aan personen.

Directeur général. — Directeur-generaal	1	X B
Sténo-dactylographe-secrétaire. — Steno-typist-secretaris	1	III B

Documentation. — Statuts et présomption de décès.
Documentatie. — Statuten en vermoeden van overlijden.

Directeur	1	VIII B
-----------	---	--------

Fichier général et indicateur général (1^{re} section).
Algemeene fichestel en algemeen aanwijzer (1^e sectie).

Chef de bureau. — Bureelhoofd	1	VI B
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	1	IV B
Rédacteur. — Opsteller	13	III B
Commis. — Klerk	20	II A
Classeur. — Klasseerder	10	I B

Recherches (Commissariat belge au Rapatriement); Documentation et service de décès (2^e section).
Opzoekingen (Belgisch Commissariaat voor Repatriëring); Documentatie en dienst der overlijdens (2^e sectie)

Chef de bureau. — Bureelhoofd	1	VI B
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	2	IV B
Rédacteur ou commis-traducteur. — Opsteller of klerk-vertaler	21	III B
Commis. — Klerk	10	II A
Traducteur. — Vertaler	1	IV D

Aide gouvernementale aux prisonniers politiques et statut du prisonnier politique (3^e section).
Regeringshulp aan politieke gevangenen en statuut van den politiek gevangene (3^e sectie).

Chef de division. — Afdeelingshoofd	1	VI E
Secrétaire d'administration. — Bestuurssecretaris	1	V D
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	2	IV B
Rapporteur. — Verslaggever	9	VI B
Rédacteur. — Opsteller	40	III B
Commis. — Klerk	60	II A

Fonction. — Functie.	Cadre. — Kader.	Barème. — Weddeschaal.	Observations. — Aanmerkingen.
----------------------------	-----------------------	------------------------------	-------------------------------------

Présomptions de décès; Rectifications (4^e section).
Vermoeden van overlijden; Precisering (4^e sectie).

Commissaire de l'Etat principal. — E. a. Staatscommissaris.	1	VII A	Fonction désormais exclusive. A titre transitoire, pourront être maintenus sur ce cadre 2 commissaires de l'Etat part-time avec barème V C. — Voortaan uitsluitende betrekking. Bij wijze van overgang mogen op dit kader 2 Staatscommissarissen gehandhaafd worden in part time met weddeschaal V C.
Commissaire de l'Etat. — Staatscommissaris	5	VI B	
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	1	IV B	
Rédacteur. — Opsteller	5	III B	
Commis. — Klerk... ..	5	II A	

Pensions. — Victimes accidentelles ou déportés.
Pensioenen. — Toevallige slachtoffers of weggevoerden.

(N. B. — Voir aussi cadre définitif). — (N. B. — Zie ook vast kader).

Pensions : Victimes accidentelles (1^{re} section).
Pensioenen : Toevallige slachtoffers (1^e sectie).

Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	1	IV B
Rédacteur. — Opsteller	6	III B
Commis. — Klerk	8	II A
Expéditionnaire. — Afschrijver... ..	2	I D
Classeur. — Klasseerder	2	I B

Pensions aux déportés du travail (2^e section).
Pensioenen aan weggevoerde arbeiders (2^e sectie).

Chef de bureau. — Bureelhoofd... ..	1	VI B
Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	1	IV B
Rédacteur. — Opsteller	9	III B
Commis. — Klerk... ..	11	II A
Classeur. — Klasseerder	2	I B

Contentieux, contrôle et commissaires d'Etat; Victimes civiles 1914-1918 et revendications (3^e section).
Dienst geschillen, contrôle en Staatscommissarissen; Burgerlijke slachtoffers 1914-1918 en desiderata (3^e sectie).

Commissaire de l'Etat principal. — E.a. Staatscommissaris... ..	1	VIIIA
Commissaire d'Etat. — Staatscommissaris	12	VIB

Fonction exclusive, mais maintien à titre transitoire de deux commissaires de l'Etat part-time en fonctions avec barème VC. — Uitsluitende betrekking, maar handhaving in dienst bij wijze van overgang van twee Staatscommissarissen in part-time met weddeschaal VC.

Fonction.	Cadre.	Barème.	Observations.
Functie.	Kader.	Weddeschaal.	Aanmerkingen.

Comptabilité — Service médico-pharmaceutique — Homes.
Comptabiliteit — Medische- en pharmaceutische dienst — Tehuizen.

Chef de division. — Afdelingshoofd 1 VIE

Ordonnancement des pensions; Allocations et frais (1^{re} section).
Ordonnanceering der pensioenen; toelagen en onkosten (1^e sectie).

(N. B. — Voir aussi cadre définitif.)

(N. B. — Zie ook vast kader.)

Sous-chef de bureau. — Onderbureelhoofd	1	IVB
Rédacteur. — Opsteller	4	IIIB
Commis. — Klerk	7	IIA
Classeur. — Klasseerder	2	IB

Soins médicaux et pharmaceutiques aux prisonniers de guerre et prisonniers politiques (2^e section).
Medische- en pharmaceutische zorgen aan krijgsgevangenen en politieke gevangenen (2^e sectie).

Chef de bureau. — Bureelhoofd	1	VIB	
Rédacteur, chef d'équipe. — Opsteller, ploeggleider	4	IIIB	+ suppl. trait.: tension 25. — aanvullende wedde: span. 25.
Rédacteur. — Opsteller	15	IIIB	
Commis. — Klerk	50	IIA	
Médecin. — Geneesheer	4	VD	
Pharmacien. — Apotheker	2	VD	

Services des homes (3^e section).
Dienst der tehuizen (3^e sectie).

Inspecteur	1	VIC
Rédacteur. — Opsteller	1	IIIB
Commis. — Klerk	2	IIA
Assistant social. — Maatschappelijke assistenten	10	IIIC

Pool (commun aux 3 directions).
Pool (gemeenschappelijk aan de 3 directies).

Sténo-dactylographe. — Steno-typist	20	IIB
Dactylographe. — Typiste	30	IE

Fonction.	Cadre définitif.	Cadre temporaire.	Observations.
Functie.	Vast kader.	Tijdelijk kader.	Aanmerkingen.

C. — Cadre du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service.

C. — Kader van het meesters-, vak- en dienstpersoneel.

Services généraux.

Algemeene diensten.

Menuisier. — Schrijnwerker	—	1
Magasinier. — Magazijnier	—	1
Garçon de service. — Dienstjongen	—	15
Mécanicien. — Werktuigkundige	—	1
Conducteur d'auto. — Autobestuurder	—	8
Homme de peine. — Sjouwer	—	40

Direction générale des dommages aux biens.

Algemeene Directie der schade aan goederen.

Services extérieurs.

Buitendiensten.

Conducteur d'auto. — Autobestuurder	—	22
-------------------------------------	---	----

Extension de cadre

à l'administration des victimes civiles de la guerre
du Ministère de la Reconstruction.

Ministère de M. De Man.

1) Cadre prévu par l'arrêté royal du 22 novembre 1946.

Ministère de M. Terfve.

2) Extension ci-après :

Directeur	1
Médecins principaux (1/2 time)	2
Chefs de division	2
Chefs de bureau	7
Rapporteurs (dont 4, 1/2 time)	12
Sous-chefs de bureau	14
Traducteurs	3
Rédacteurs	120
Assistante sociale	1
Dessinateur	1
Sténo-secrétaire	1
Sténo-dactylos	6
Commis	70
Classeurs	10
Chauffeur	1
Huissiers	12

Total ... 263

Kaderuitbreiding

bij het Bestuur voor Burgerlijke Oorlogsslachtoffers
van het Ministerie voor Wederopbouw.

Ministerie van de heer De Man.

1) Kader voorzien bij Koninklijk besluit van 22 November 1946.

Ministerie van de heer Terfve.

2) Uitbreiding hierna :

Directeur	1
E.A. Geneesheren (1/2 time)	2
Afdelingshoofden	2
Bureelshoofden	7
Rapporteurs (waarvan 4, 1/2 time)	12
Onderbureelshoofden	14
Vertalers	3
Opstellers	120
Maatschappelijk assist.	1
Tekenaar	1
Steno-secretaris	1
Steno-typisten	6
Schrijvers	70
Klasseerders	10
Autobestuurder	1
Deurwachters	12

Totaal ... 263

V. — Pour conclure.

La commission a exprimé le vœu que toutes les questions qui ont alimenté la discussion du Budget de 1947 soient étudiées avec une bienveillance toute particulière.

A ce propos, elle s'est réjouie de la présence de M. le Ministre à la séance consacrée à l'examen du budget.

La commission a chargé le rapporteur de remercier les fonctionnaires du département pour la diligence apportée à la communication des réponses aux questions posées par différents membres.

Le budget de 1947 a été admis à l'unanimité moins 1 abstention.

Le présent rapport a été approuvé au cours de la séance du 28 mai 1947.

Le Rapporteur,

G. HOYAUX.

Le Président ff.,

F. BRUNFAUT.

V. — Om te besluiten.

De Commissie drukte de wens uit, dat alle aangelegenheden die het voorwerp hebben uitgemaakt van bespreking bij de behandeling van de begroting voor 1947 met bijzondere welwillendheid zouden worden ingestudeerd.

Dienaangaande verheugde zij zich over de aanwezigheid van de heer Minister op de vergadering gewijd aan het onderzoek van de Begroting.

De Commissie heeft de verslaggever tot opdracht gegeven, de ambtenaars van het departement dank te betuigen wegens de spoed waarmede zij de antwoorden hebben medegedeeld op de door verschillende leden gestelde vragen.

De begroting voor 1947 werd eenparig aanvaard, op 1 onthouding na.

Dit verslag werd tijdens de vergadering van 28 Mei 1947 goedgekeurd.

De Verslaggever,

G. HOYAUX.

De w.n. Voorzitter,

F. BRUNFAUT.